

PER
B-226

S



Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec, de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société d'Industrie Laitière de la province de Québec.

La Coopérative Fédérée ne se tient aucunement responsable de la matière à lire, pas plus que des annonces que peut publier le Bulletin de la Ferme, autres que celles qui la concernent en propre.

Canada, excepté Cité de Québec: \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers: \$1.50
Pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec
et de la Société des Jardiniers-Maraîchers: .75

VOLUME XVII, No 41

QUÉBEC

LE 10 OCTOBRE 1929

ENGRAIS CHIMIQUES

A la demande de nombreux cultivateurs, la Coopérative Fédérée a ajouté, à sa section des engrais chimiques, un service spécial pour la vente des engrais composés. Elle s'est abouchée avec les plus gros-manufacturiers européens et américains et, dès cet automne, elle sera en mesure de fournir les meilleurs engrais composés à des prix franchement avantageux.

La composition de chaque engrais sera soumise à l'inspection d'officiers spéciaux du Ministère de l'Agriculture de Québec. C'est dire que ces engrais seront parfaitement adaptés aux conditions locales de nos fermes de Québec.

*Ne placez pas votre commande avant de vous être renseigné sur nos prix.
Demandez notre liste de prix, qui sera prête sous peu.*

L'achat des engrais chimiques, par l'entremise de notre nouveau service, présente tous les avantages possibles au point de vue économie, qualité, service et protection.

Coopérative Fédérée de Québec
130 St-Paul Est, Montréal -- (Casier Postal 326)

10

10

10



Avec
Xpert
à chaque Coup vous
descendez un Oiseau

Les cartouches XPERT n'ont pas de supérieures pour la chasse dans la hauteur des terres. XPERT est ce qu'il y a de mieux en fait de cartouches à un prix populaire—une cartouche pénétrante qui est devenue partout la favorite des cultivateurs et des sportsmen. Sa forme dense, uniforme, abat le gibier. Avec XPERT, quand vous tirez un coup, vous descendez un oiseau. Essayez les cartouches XPERT et vous ne voudrez plus en employer d'autres.

Une autre cartouche WESTERN bien connue, la fameuse SUPER-X, a établi un nouveau standard d'efficacité à longue portée. C'est la cartouche la plus populaire jamais fabriquée pour tirer de loin canards et oies.

Pour les tireurs qui désirent une portée d'une longueur extra, la SUPER-X est maintenant remplie de plombs LUBALOV (cuivrés), une importante amélioration de la WESTERN. Cette cartouche a plus longue portée qu'aucune autre sur le marché. Les plombs LUBALOV (cuivrés) sont plus durs. Ils se déforment moins. Ont plus de puissance.

Adressez-vous au plus proche marchand de WESTERN pour les Munitions Championnes du Monde. Écrivez-nous pour littérature gratuite décrivant les améliorations exclusives des munitions WESTERN.

WESTERN CARTRIDGE COMPANY
1084 Hunter Ave., East Alton, Ill., É.U.



MARQUES DE COMMERCE
En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR Qui sera envoyé gratuitement.
MARION & MARION
364 rue Université Montréal,
205 rue St-Pierre Québec et Washington, D. C.

Le "Bulletin de la Ferme"
Rédaction et Administration
87 rue de la Couronne, Édifice Guillemette
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.
Imprimée par "Le Soleil" Ltée.
Téléphone, 2-4297 — Case Postale 129

PANIER AUX LETTRES

Nos services sont acquis à nos abonnés seulement. Nous ne pouvons donc répondre aux lettres qui ne sont pas signées ou qui ne portent qu'un pseudonyme.

D. V., St-Laurent.—J'ai de bons planchers en bois dur et je voudrais connaître un procédé pour les rendre brillants. Donnez-moi donc aussi, s'il vous plaît, le moyen de nettoyer les cuivres et de recueillir l'ivoire français.

Rép.—1. Vous vous procurez de la cire à parquets chez les quincailliers. Vous n'avez qu'à suivre la direction sur la boîte.—2. Vous vous servez d'un mélange composé d'une partie de bi-carbonate de soude et de deux parties de blanc d'Espagne. Vous versez assez d'eau pour en faire une crème épaisse, et vous appliquez sur l'objet que vous désirez polir. Quand cet enduit est sec, on l'enlève en passant un linge ou un morceau de peau sur les parties unies et une brosse sur les parties creuses.—3. Pour recueillir l'ivoire, servez-vous d'une solution d'alun concentré à chaud, fondu au naturel, et sans eau jusqu'à consistance sirupeuse; on l'applique à chaud sur les parties à rejoindre.

S. R., St-Pierre.—Comment pourrai-je détacher une robe de crêpe plat tachée de bleu?

Rép.—Il faut laver la partie tachée dans de l'eau légèrement ammoniacale.

B. C., St-Antoine.—Un automobiliste que je connais a élaboussé ma toilette neuve en dirigeant sa machine dans un trou de vase. Puis-je lui réclamer des dommages?

Rép.—Nous transmettons votre lettre à nos avocats légaux, qui vous diront quels sont vos droits.

R. D., Ste-Marguerite.—J'ai différents objets en ivoire et qui sont jaunés. Voulez-vous me donner un moyen de blanchir ces objets?

Rép.—Voici deux procédés qui donnent de bons résultats, parait-il: On plonge l'ivoire dans une solution saturée d'alun pendant deux heures; on l'essuie ensuite avec un drap de laine et on l'enveloppe dans un linge pour l'y dessécher complètement.—L'autre procédé consiste à faire une bouillie de chaux faible; on la chauffe et on y plonge l'ivoire qui, après avoir séjourné pendant quelque temps dans ce bain, y acquiert la blancheur primitive; on le retire alors, on le dessèche et on le polit.

Mme A. L., St-Charles.—Il paraît que l'on peut faire du vin de tomates. En connaissez-vous la recette?

Rép.—Pour chaque gallon de jus de tomates écrasées, ajoutez quatre livres de sucre et laissez reposer pendant quatre ou cinq mois dans une cruche ou baril. Coulez, laissez reposer et embouteillez.

Mme St-O., St-Marc.—J'ai sorti mes fourrures et je voudrais bien connaître un bon moyen pour les nettoyer.

Rép.—Les fourrures sombres se nettoient avec de la sciure de bois ou mieux du son avec lesquels on les frotte à rebrousse-poli. Pour la fourrure blanche on emploie la mag. e calcinée ou la craie. On fera disparaître la matière employée en secouant la fourrure et en la battant à la baguette, puis à l'aide d'une brosse on redressera doucement les poils. Enfin, si la fourrure est défilée, on passe dessus, dans le sens des poils, une éponge fine humectée d'essence de thérbentine et on laisse sécher au grand air.

A. C., La Fr. station.—Je désirerais avoir une bonne recette de vin au raisin bleu.

Rép.—Dans un gallon d'eau, mettez une demi-livre de sucre granulé et 11 ou 12 livres de raisin écrasé. Laissez fermenter pendant quinze jours. Le quinzième jour, vous coulez sans agiter et vous laissez reposer pendant trois semaines environ. Vous coulez de nouveau et avec précaution afin de pouvoir jeter le dépôt laissé au fond du récipient. L'embouteillage peut se faire après environ six mois. Après le premier coulage, vous pouvez faciliter la clarification en ajoutant un blanc d'œuf et une cuillerée à dessert de sel de cuisine pour chaque gallon de liquide.

La même.—Voulez-vous aussi me donner une recette de vin de ronces?

Rép.—Vous versez une pinte d'eau bouillante sur un gallon de ronces. Lorsque le mélange est refroidi, écrasez le fruit. Laissez le tout pendant vingt-quatre heures dans une cave ou jarre, à une température moyenne. Coulez et ajoutez deux livres de sucre par gallon de jus. Mettez dans un baril que vous déposerez dans une cave fraîche. Embouteillez quand le liquide est reposé.

M. C., St-Marc.—Je voudrais savoir si vous connaissez de bons remèdes pour tuer les poux et les tiques des vaches. Voilà deux ans de suite que j'ai des poux dans mon étable et je ne puis pas les faire disparaître et mes vaches maigrissent.

Rép.—Avant de mettre vos vaches dans votre écurie, vous allez nettoyer toute l'étable, planchers, plafonds, cloisons, mangeoires, etc., enfin partout. Après avoir fait ce travail, vous allez blanchir, et dans l'eau de chaux vous mettez de la créoline, à raison d'un gallon par 20 gallons de chaux préparée pour blanchir. Blanchissez partout. Si vous croyez que vos vaches ont des poux actuellement, il faut: ne pas les mettre dans l'étable sans avoir au préalable traité vos vaches pour les poux. Pour cela, il faut les laver avec du créa-dip ou créoline, à raison de cinq cuillerées à soupe par gallon d'eau, et avec une brosse, lavez l'animal de la tête aux sabots. Quand les animaux ont beaucoup de poux, il faut les tondre si on veut réussir à les faire disparaître.

T. F., Amos.—Voulez-vous avoir la bonté de me dire la valeur d'un penny de 1862?

Rép.—Écrivez à M. l'abbé Aubert, bibliothécaire, Université Laval, Québec.

J. L., Ste-Angèle.—Nous ignorons l'adresse que vous nous demandez.

O. F., Moncefr.—Voulez-vous me renseigner quel fourrage je pourrais donner à mes vaches pour qu'elles me donnent du lait en hiver?

Rép.—Le foin, le trèfle, la luzerne, l'ensilage de maïs et de tournesol constituent une excellente ration lactière; les éboux de Siam sont aussi recommandés. À défaut de ces fourrages et des racines, il vous faut nécessairement recourir à l'achat de concentrés. Consultez en dernière page notre tableau donnant la valeur nutritive des engrais alimentaires en raison de leur prix d'achat. Ce tableau est très utile. Il vous guidera sûrement en vous démontrant quel sont les engrais susceptibles de profiter par rapport à leur prix d'achat.

NOUS ACHETONS LA CRÈME ET LES ŒUFS A L'ANNÉE

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ÉCRIVEZ-NOUS

J. Joubert 4141 rue St-André
LIMITÉE MONTREAL



"Il est Différent"

voilà ce que l'on dit de

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est un remède herbeux de mérite reconnu. Il a été en usage constant pendant cent ans, et a apporté le rayon de soleil de la santé à des milliers de familles.

ESSAYEZ LE UNE SEULE FOIS, quand votre digestion ne va pas, quand votre estomac fonctionne irrégulièrement, quand votre sommeil est agité, quand vous avez des douleurs dans le corps, quand vous vous sentez fatigué, etc.

Il ne peut être trouvé chez les droguistes. Il est fourni par des agents spéciaux, en directement du laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.

2501 Washington Blvd. Chicago, Illinois

(Déféré libre de tous droits au Canada.)



CULTIVATEURS

CHAULEZ VOS TERRES

AVEC

"CALCO"

N'oubliez pas que le meilleur produit donne toujours les meilleurs résultats.

Notre Calco a un pourcentage de chaux supérieur à tout autre, soit plus de 98%, et a une mouture en tous points recommandée par les autorités agricoles.

Le prix actuel est si bas que vous ne devez pas manquer d'en profiter; voyez votre agronome ou écrivez-nous pour plus amples informations.

Le Ministère de l'Agriculture paie, cette année encore, les frais de transport sur notre produit.

DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION

52 RUE ST-PAUL, QUÉBEC



Votre

CRÈME

Expédiez-nous la cette année, nous payons constamment les meilleurs prix et faisons les remises régulièrement.

LAITERIE DE QUÉBEC

75 Avenue du Sacré-Cœur QUÉBEC

Un fait indiscutable qui atteste de l'excellence de notre service, c'est que nos expéditeurs de la première heure, sont encore nos meilleurs amis.

ADMINISTRATION ET PUBLI

Abonnement payable d'avance

Canada—Excepté cité de Québec...
Cité de Québec et pays étrangers...
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers.

Tarif des annonces 15c. la ligne classifiée 3 sous du mot. Minimum par insertion. Payable d'avance. Viguer depuis le 1er octobre 1928.

Pour abonnements et annonces, é...
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 37...
la Couronne (Édifice Guillemette),...
Case postale 129.—Tél. 3-1721.

Volume XVII—Henri G

Plus de Pro et à me

La protéine, c'est l'indispensable qui veut faire de l'industrie lui-même la protéine par portion, ou bien il lui faut dispendieux. La dernière majeure partie de nos foit laitières.

Nous n'avons pas c Québec. Examinons de Angleterre. D'après le Nouvelle-Angleterre, pou par année. Probablement environ 50 millions de laitières. Et cependant ces Etats n'est que de \$8 recette nette que l'on déj certainement pas là une Angleterre n'est pas la s

On a essayé de réco et luzerne. Ce sont des de protéine, mais elles r sol. Et la non réussite e dans certains districts d

Nous devons recon de nos prairies ont cha parcimonieux en engrai avaient été enlevés. Et propices à la culture du bien et ils peuvent facile

Ordinairement, exc printemps, l'herbe de r remplacer les concentrés elle-même, mais bien au vres et ne contenant pa peut donner que ce qu'e naire ne contient que de vous reconnaître la relat dans le sol et la protéine

Il y a plus de trent necticut, la protéine cor 7.8 à 11.3 par l'applica acre. En 1928, la Stati mentait de 31 pour cent et en Angleterre on con dans les champs ainsi fe

Il a donc été dé de protéine aux pâturag la proportion de celle-c la luzerne. Ce fourrag forte production laitière miner par ce moyen l'a trée.

De toutes les récol trogène soluble. Dans presque 100 pour cent d tité négligeable. Outre l on doit aussi tenir con augmentation de produ croit de production, il r s'en chargent.

(1) Voyez notre tableau compa page de chaque numéro.

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de Québec..... \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers..... 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonce classifiée 3 sous du mot. Minimum 75 sous par insertion. Payable d'avance. Tarif en vigueur depuis le 1er octobre 1928.

Pour abonnements et annonces, écrire au "Bulletin de la Ferme", Limitée, 37, rue de la Couronne (Édifice Guillemette), Québec. Case postale 129.—Tél. 3-1721.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION
37, DE LA COURONNE,
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société d'Industrie Laitière
de la Province de Québec.

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techniciens et de praticiens agricoles, assistés de collaborateurs occasionnels et de correspondants de diverses institutions agricoles. Toute collaboration est sujette au contrôle du directeur.

La correspondance concernant la rédaction doit être adressée au Directeur du "Bulletin de la Ferme", Case postale 129, Québec.

Volume XVII—Henri Gagnon, Président.

QUÉBEC le 10 OCTOBRE 1929

Frs Fleury, Gérant. — Numéro 41

Plus de Protéine sur la Ferme et à meilleur marché ⁽¹⁾

La protéine, c'est le fonds de marchandises du cultivateur qui veut faire de l'industrie laitière. Il doit, ou bien produire lui-même la protéine par des récoltes en contenant une forte proportion, ou bien il lui faut en acheter sous forme de concentrés dispendieux. La dernière méthode est la plus commune sur la majeure partie de nos fermes gardant un bon nombre de vaches laitières.

Nous n'avons pas de données positives pour la province de Québec. Examinons donc la situation à ce sujet en Nouvelle-Angleterre. D'après les dernières statistiques, on dépense en Nouvelle-Angleterre, pour la nourriture des animaux, \$75,000,000 par année. Probablement les trois quarts de cette somme, ou environ 50 millions de piastres, sont dépensés pour nourrir les laitières. Et cependant la valeur de tous les produits laitiers de ces Etats n'est que de \$86,000,000. C'est donc 58 pour cent de la recette nette que l'on dépense pour acheter de la protéine. Ce n'est certainement pas là une méthode économique. Et la Nouvelle-Angleterre n'est pas la seule dans cette situation.

On a essayé de réduire cette proportion en cultivant trèfle et luzerne. Ce sont des récoltes produisant de fortes proportions de protéine, mais elles ne viennent pas bien dans n'importe quel sol. Et la non réussite est dispendieuse. On en a fait l'expérience dans certains districts de notre propre province.

Nous devons reconnaître que la plupart de nos pâturages et de nos prairies ont changé de caractère, parce qu'on a été trop parcimonieux en engrais pouvant remplacer les éléments qui en avaient été enlevés. Et pour cette raison, ces champs sont peu propices à la culture du trèfle. D'un autre côté, l'herbe y vient bien et ils peuvent facilement être amendés.

Ordinairement, exception faite pour la première pousse au printemps, l'herbe de nos pâturages ne peut avantageusement remplacer les concentrés commerciaux. Cela ne tient pas à l'herbe elle-même, mais bien au fait qu'elle pousse dans des sols trop pauvres et ne contenant pas suffisamment de nitrogène. La terre ne peut donner que ce qu'elle possède. Et c'est pourquoi le foin ordinaire ne contient que de 4 à 7 pour cent de protéine. Nous devons reconnaître la relation qui existe entre le nitrogène disponible dans le sol et la protéine que contient l'herbe.

Il y a plus de trente ans, à la Station Expérimentale de Connecticut, la protéine contenue dans le foin timothée fut portée de 7.8 à 11.3 par l'application de 75 livres de nitrogène soluble par acre. En 1928, la Station Expérimentale du Massachusetts augmentait de 31 pour cent le contenu de protéine dans les pâturages et en Angleterre on constatait une augmentation de 25 pour cent dans les champs ainsi fertilisés.

Il a donc été démontré que l'on peut faire produire plus de protéine aux pâturages et aux prairies, et que l'on peut porter la proportion de celle-ci égale et même supérieure au trèfle et à la luzerne. Ce fourrage est l'alimentation la plus propice à une forte production laitière. La possibilité de réduire ou même d'éliminer par ce moyen l'achat de concentrés est donc bien démontrée.

De toutes les récoltes, c'est l'herbe qui profite le plus du nitrogène soluble. Dans un champ bien rasé, les animaux retirent presque 100 pour cent du nitrogène utilisée. La perte en est quantité négligeable. Outre l'augmentation du pourcentage de protéine, on doit aussi tenir compte de l'augmentation totale due à une augmentation de production. La pousse est plus égale, et ce surcroît de production, il n'en coûte rien pour le récolter, les vaches s'en chargent.

(1) Voyez notre tableau comparatif de la valeur des aliments pour bétail en dernière page de chaque numéro.

HACHE-PAILLE

A quoi servent les hache-fourrages

Il n'est pas sans importance de combattre une erreur qui est encore assez généralement répandue dans certaines régions, **que les hache-paille ne sont nécessaires que pour ceux qui ont des silos.**

Disons quelques mots de ses divers emplois et de l'économie qui en résulte.

1. Hacher tout le foin et la paille que l'on donne aux vaches laitières, pourquoi? **pour faciliter la digestion.** Celui qui veut se donner la peine d'essayer la chose pour quelques jours se convaincra facilement de la grande différence en lait chez des vaches nourries à la brassée de foin ou au foin haché. On comprend qu'une brassée de foin sec, de gros trèfle, souvent poussiéreux, sale, ne soit pas aussi facile à digérer que du foin haché et humecté la veille pour le lendemain. Ensuite il est plus facile de donner la quantité qui convient à chaque animal. Nous nous appuyons sur l'expérience d'un grand nombre de cultivateurs excellents pour dire que 80 bottes de foin haché donnent plus de lait, plus de profit que 100 bottes non hachées. C'est une économie de 40 à 50 bottes de fourrage au moins par tête de bétail. Cela en vaut assurément la peine, n'est-ce pas?

2. Il en coûte moins de se faire un silo quand on a un hache-fourrage; car l'ensilage doit être haché avant d'être mis dans le silo; c'est une économie de temps, de nourriture, etc. Il est beaucoup plus facile de sortir les fourrages ensilés quand ils sont hachés; ensuite on est plus certain que l'air est exclu du silo et que la fermentation a été plus égale en toutes ses parties; c'est un travail plus parfait. D'ailleurs, ce qui mérite d'être fait mérite d'être bien fait.

3. Hacher tous les fourrages qui doivent servir de litière. Encore là, que d'économie d'engrais et de temps. Les pailles hachées retiennent beaucoup plus et mieux les liquides des fumiers qui sont ordinairement perdus avec le système ordinaire de construire les étables. Ensuite, on comprend qu'il est bien plus facile de charroyer les engrais; les longues pailles dans les fumiers verts causent une fatigue énorme à celui qui les charroie, qui les change d'endroits deux ou trois fois souvent; ensuite pour étendre le fumier sur le terrain, quelle misère! pour enterrer des fumiers, la charrue se bourre de paille, allons, il faut la débarrasser, etc., etc., quelle misère encore une fois. quelle perte de temps, et que d'ouvrage mal fait! Oui, hachons tous les fourrages. Il en coûte moins de bien faire ce que l'on fait. Nous en voyons souvent qui travaillent beaucoup plus que les autres et qui réussissent moins, pourquoi? ils ne savent pas travailler, ou bien ils ne prennent pas les moyens de faire un ouvrage promptement.

Ah! oui, mais nous entendons que l'on fait des objections, deux surtout: **Ça coûte cher, un hache-paille!** Non, ça ne coûte pas cher; faites comme on fait dans les cercles agricoles, mettez-vous en société avec quelques voisins; ce qui vous coûterait \$ à vous seul ne vous coûterait que \$ si vous êtes cinq. Et vous pouvez, si vous le voulez, n'en payer qu'une partie comptant, et avoir le délai que vous voudrez pour la balance. Ce n'est pas plus difficile que cela; seulement, qu'il soit bien entendu que celui qui a le hache-paille ne le rapporte point, mais que celui qui en a besoin aille le chercher; il y a des négligents, voyez-vous, il faut tout prévoir.

Une autre objection: **Ah! oui, mais c'est de l'ouvrage, hacher tout ça!** C'est bien clair que c'est de l'ouvrage, puisque ça paye. C'est singulier, comme on voudrait devenir riche sans travailler. Savez-vous que dans une journée on hache du foin et de la paille pour quinze jours, ou trois semaines, pour un troupeau ordinaire. C'est de l'ouvrage aussi, soigner tout un troupeau de vaches, tout l'hiver, sans faire 5 cents de profits; et pourtant cela se pratique depuis que le Canada est Canada, et il y en a encore un grand nombre qui ne s'aperçoivent pas qu'ils travaillent pour rien tout l'hiver. Pertes de temps, pertes de fourrages, pertes d'animaux causées par la mauvaise digestion, perte d'engrais, perte de la fertilité du sol, perte de... perte... et voilà comment on arrive quand on trouve que c'est trop d'ouvrage de bien faire les choses.

NOTES ET COMMENTAIRES

AVIS IMPORTANT.—Notre service gratuit de consultations légales est à la disposition de nos abonnés seulement. C'est pourquoi toutes les lettres doivent être adressées directement au "Bulletin de la Ferme", afin que nous puissions constater si le nom du requérant est bien sur nos listes d'abonnés.

Sans doute, vous pouvez vous adresser directement, pour consultations particulières, à nos avocats, Rochette & Rochette, Edifice du Merger, Québec, mais dans ce cas ceux-ci peuvent exiger les honoraires ordinaires.

Suivez bien ces instructions, si vous voulez recevoir une réponse dans le plus court délai possible.

A la campagne.—La fenaison et la moisson terminées, les cultivateurs n'ont plus qu'à entrer leurs légumes et leurs fruits, à labourer les vieilles prairies, à traire les vaches deux fois par jour, à nourrir les bestiaux, à entretenir les étables et écuries dans un état relatif de propreté. Une douzaine d'heures suffisent amplement à cette besogne plutôt routinière. Et le reste du temps, les hommes fument la pipe en regardant les femmes s'employant aux multiples besognes domestiques. Si on exigeait autant de l'ouvrier des villes, on en entendrait de belles!

On fonde partout des coopératives.—L'organisation d'une coopérative qui groupera près de cent cultivateurs des environs de Chicoutimi, et les placera sous la direction d'un agronome, est pratiquement terminée. On a même commencé à former un groupe semblable dans les environs de Bagotville et de Grande Baie.

On sait que le gouvernement provincial a offert de payer la moitié des dépenses qu'entraînera le maintien d'un agronome. L'autre moitié est payée par les cultivateurs intéressés et qui sont membres de la coopérative locale.

Une coopérative à Saint-Raymond.—Une nouvelle société coopérative agricole vient d'être formée à St-Raymond, les objets pour lesquels cette société est formée sont: l'amélioration et le développement de l'agriculture ou de l'une ou de quelques-unes de ses branches, la vente et l'achat d'animaux, d'instruments d'agriculture, d'engrais commerciaux, et d'autres objets utiles à la classe agricole, l'achat, la conservation, la transformation et la vente de produits agricoles.

Bébêtes!—Des savants ont trouvé, sur une pierre, aux Indes ou ailleurs, l'empreinte d'un pied énorme, qu'ils attribuent à un homme ou à un singe géant, qui aurait vécu il y a des millions d'années. Et leur imagination de vagabonder et de tirer de ce fait les conclusions les plus abracadabrantes. Avec toutes leurs jongleries funambulesques, ces prétendus savants ne feront jamais accroire à des gens de bon sens que la Création s'est faite toute seule.

Vivre selon ses moyens.—Loin de nous la prétention que nous devrions tous nous contenter de la vie rigoureusement frugale que vivaient la plupart de nos ancêtres, il y a cinquante ans et plus. Les temps ont changé et le régime de vie doit évoluer en harmonie avec les temps; mais la nécessité est un principe aussi vieux et aussi digne de survivre à travers les siècles que le bon sens lui-même. Et, s'il y a dans le monde des gens qui sont punis par là où ils ont péché, ce sont bien les gens coupables d'avoir vécu au-dessus de leurs moyens.

A l'œuvre!—En 1928, la moyenne de la production du lait, par vache, au Danemark, a été de 6,468 livres.

Nous sommes bien loin d'atteindre ce chiffre. La différence est tout profit.

Il est donc essentiel d'améliorer nos troupeaux et de les mieux nourrir, si nous voulons rendre l'industrie laitière plus payante.

Il y a vingt ans, les Danois en étaient au point où nous en sommes. Ce qu'ils ont accompli, nous pouvons sûrement le faire.

A l'œuvre donc! Mettons-nous au courant des méthodes qui ont réussi ailleurs, suivons les conseils de nos agronomes, secondons les efforts de l'honorable M. Perron, et dans quelques années d'ici nous serons surpris des progrès que nous aurons accomplis.

CE QUI COMPTE

c'est la recherche, pour la généralité des terres, d'une bonne récolte moyenne. Une vache championne ne fait pas plus le troupeau qu'une hirondelle ne fait l'été. Mais une vache donnant un fort rendement démontre qu'il est possible d'augmenter la production laitière et beurrière, que l'on doit conserver les meilleures et éliminer sans pitié les "pensionnaires". Il en est de même en fait de cultures. Combien de petits rendements constate-t-on encore actuellement?

Beaucoup plus qu'on ne le croit. Mais les essais démontrent que l'utilisation des semences sélectionnées est la clé du succès. Pourquoi alors ne vous procureriez-vous pas des graines pures à la Coopérative Fédérée? Vous seriez sûrs de ne pas être blagué. Pourquoi ne pas emblaver toutes vos terres avec des graines pures en tous points? C'est du placement à 200 pour cent. La Coopérative Fédérée est à votre disposition avec son organisation de Ste-Rosalie, qui lui permet de vous garantir les meilleures semences qu'il y ait sur le marché.

Moutons de race pure importés.—La Société des éleveurs de la province de Québec, avec la coopération des ministères de l'agriculture fédéral et provincial, a fait une deuxième importation de pores et de moutons de race pure. Les animaux ont été achetés des meilleurs troupeaux de l'Ecosse et de l'Angleterre. L'importation comprend des moutons appartenant aux races Shropshire, Oxford, Hampshire, Leicester et Cheviot ainsi que des pores de race Yorkshire et Tamworth.

En 1923, la Société générale des éleveurs faisait une importation de ce genre.

Les sujets faisant partie de cette importation améliorèrent considérablement nos différentes races bovine et porcine tant au point de vue type qu'au point de vue vigueur et apparence générale.

Cette amélioration s'affirma non seulement dans les troupeaux où ces sujets importés furent placés, mais aussi dans ceux où leurs descendants furent introduits.

Une grande Exposition Avicole Provinciale à Montréal.—Le comité de l'Exposition avicole Provinciale, nommé par l'Association Avicole de cette Province, s'est réuni à Montréal vendredi dernier, et a réglé un bon nombre de points relatifs à la prochaine exposition de volailles qu'il organise pour janvier 1930.

Des remerciements furent adressés à l'Hon. J.-L. Perron, pour l'encouragement et l'appui financier qu'il a bien voulu accorder au projet d'une grande exposition avicole provinciale à Montréal.

Tenue par l'Association Avicole de la Province, cette exposition aura, en effet, un véritable caractère provincial et ne le cèdera en rien aux expositions du genre dans les autres provinces.

Au cours de l'assemblée, M. A.-A. Lapointe, de Montréal, vice-président de l'Association Avicole Provinciale, a été élu vice-président du comité d'exposition. C'est un heureux choix, car l'on sait les aptitudes et l'énergie que peut apporter à la cause M. Lapointe, qui fut le premier président de l'Association Avicole Provinciale.

Des démarches sur le point d'aboutir assureront le Stadium comme local pour le prochain concours, auquel participeront tous nos meilleurs aviculteurs.

Nous en reparlerons.

Le Congrès Avicole Mondial de 1930.—Au cours de l'Assemblée des directeurs de l'Association Avicole Provinciale, tenue à Montréal, la semaine dernière, M. J.-D. Barbeau, chef de la division avicole provinciale, a parlé de l'intérêt considérable que portent les différentes provinces du Canada au prochain Congrès Avicole Mondial, qui aura lieu à Londres, l'an prochain.

La Province de Québec n'y peut rester indifférente, attendu que, plus que les autres, elle est intéressée dans le commerce d'exportation d'œufs et volailles abattues en Angleterre. En effet, pratiquement tous les produits avicoles exportés du Canada sont expédiés de Montréal.

L'on se rappelle que dès son entrée en fonction le présent ministre de l'Agriculture a signalé l'importance de cultiver nos marchés extérieurs et d'en ouvrir de nouveaux.

Ce congrès sera aussi la meilleure occasion possible de se renseigner sur les dernières découvertes de la science avicole, sur les recherches les plus récentes faites dans le monde entier pour solutionner les nombreux problèmes de l'industrie avicole.

Pour permettre à un plus grand nombre de personnes de profiter de ces avantages, la compagnie du Pacifique Canadien a organisé un voyage spécial à Londres à des taux considérablement réduits. Faisant suite au congrès, des excursions officielles dans plusieurs pays d'Europe sont également organisées.

Pour plus amples renseignements à ce sujet, l'on peut s'adresser à M. J.-D. Barbeau, Département de l'Agriculture, Québec.

Concours de Labour du Comté de Québec, à Charlesbourg

La Société d'Agriculture du comté de Québec a organisé, pour le 16 de ce mois, un grand concours de labour. Cette année, le concours aura lieu à Charlesbourg, sur la ferme de Monsieur Azarie Dorion, au Gros Pin, le 16 octobre ou le lendemain, si la température n'était pas favorable le 16. Ce concours comprendra cinq classes:

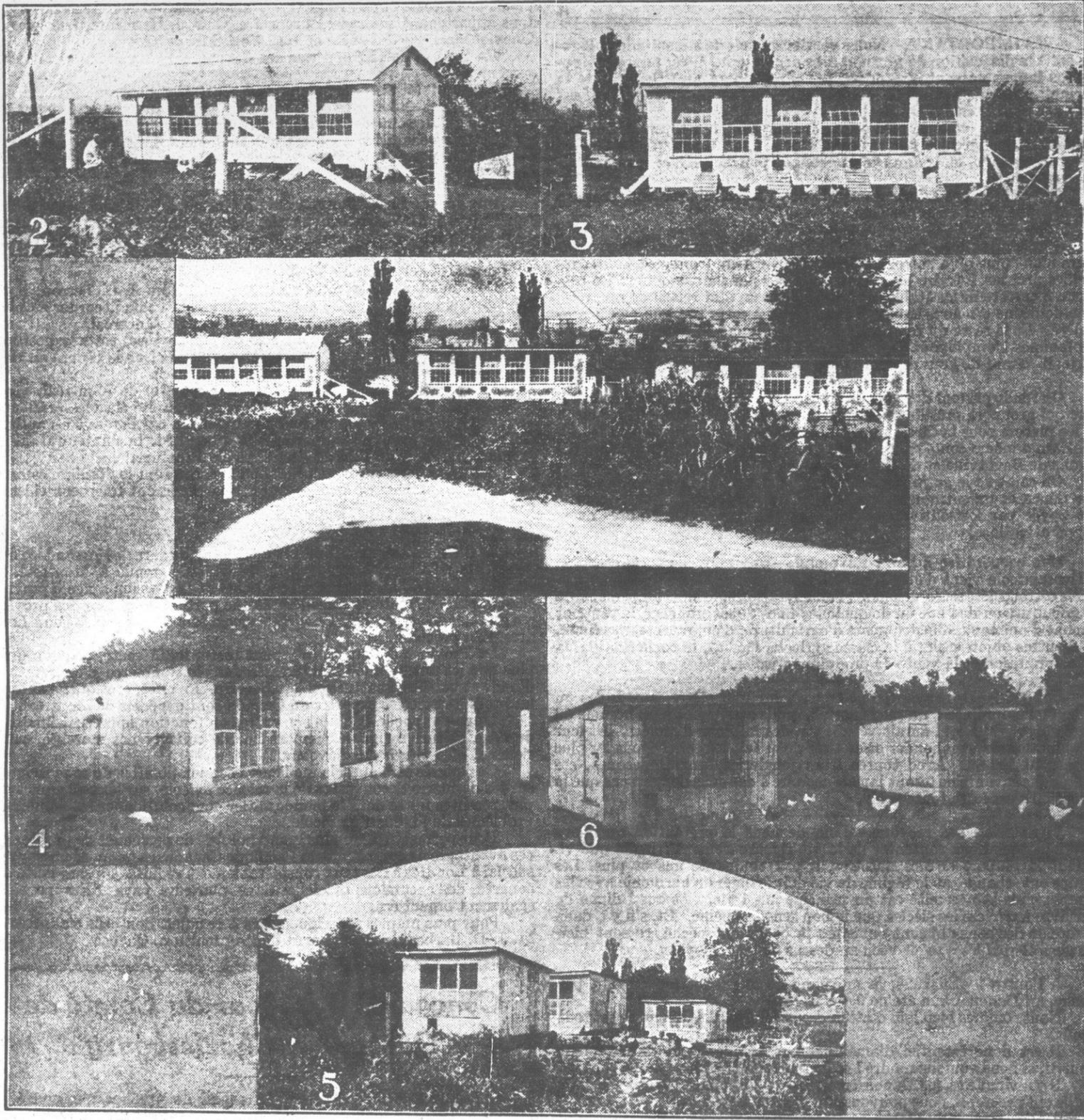
- 1.—Classe de charrues de bois;
- 2.—Classe de charrues de fer;
- 3.—Classe des jeunes laboureurs, au-dessous de 20 ans; et deux autres classes ouvertes aux laboureurs n'ayant jamais pris part à un concours de labour: l'une, pour les laboureurs au-dessus de 20 ans, et l'autre, pour ceux au-dessous de 20 ans.

Le concours commencera à huit heures et demie pour se terminer à trois heures de l'après-midi, alors que les juges commenceront leur travail.

Le soir, un souper sera donné à la résidence de M. Dorion aux concurrents, et des prix seront donnés aux heureux gagnants.

Ce concours est ouvert à tous les cultivateurs du comté; ceux qui désirent y prendre part peuvent s'adresser aux directeurs de la société, ou au secrétaire, le notaire J.-B.-Martel, 98, St-Joseph, Québec.

La Basse-Cour Belvédère -- Québec



(1) Vue d'ensemble des trois-poulaillers principaux. (2 et 3) Poulaillers d'expérimentation. (4, 5 et 6) Eleveuses, colonies de différents types pour fins d'expérimentation.

Nous publions ci-haut un groupe de photographies de la Basse-Cour Belvédère, chemin Ste-Foy, Québec. Etablie depuis une quinzaine d'années, cette ferme a des services signalés à son crédit, services rendus en particulier aux aviculteurs de cette province.

C'est elle, en effet, qui a introduit chez nous le système d'incubation coopérative d'abord, et ensuite, chose plus importante encore et plus difficile à accomplir, la production des poussins d'un jour pour la vente. Ce qui aujourd'hui en la matière est d'usage courant et paraît facile, était considéré presque une impossibilité lorsque les premiers essais furent tentés par la ferme Belvédère en 1916.

Le système d'incubation coopérative et de la vente des poussins est bien établi maintenant dans la Province, et tout en obtenant ce résultat considérable, la Basse-Cour Belvédère a pu distribuer annuellement 15,000 poussins et 600 cochets et poulettes de race pure et de lignées de choix. Peu nombreux sont les comtés de la Province qui ne comptent pas plusieurs troupeaux de souche qu'elle a répandus ici et là afin de peupler nos basses-cours d'oiseaux de choix et les débarrasser

des volailles croisées, peu profitables, que l'on rencontrait si fréquemment autrefois.

Les troupeaux de la Basse-Cour Belvédère, dont les descendants sont ainsi distribués, se classent parmi les plus beaux troupeaux de la Province et même du pays. Le rigoureux contrôle de ponte fait au nid-à-trappe depuis dix ans, et la sévère sélection constamment pratiquée, ont produit des sujets dont la qualité, tant au point de vue de la ponte que du type de la race, est très difficile à surpasser. L'on a voulu combiner, autant que possible, ponte, vigueur, type et couleur. Travail long, coûteux et difficile, mais qui a été poursuivi sans relâche.

Les succès obtenus aux différentes expositions, y compris l'exposition avicole de Montréal, avec des sujets provenant de poussins achetés à la ferme Belvédère, témoignent de la valeur des troupeaux de cette dernière.

Et ces résultats ne sont pas les seuls. Entr'autres, il convient de mentionner qu'au delà d'une cinquantaine d'incubateurs et éleveuses

(Suite à la page 937)

La Basse-Co

ont été éprouvés, dans le plus sûr possible, les personnes. Les syndicats d'incubation heureux de puiser large pouvait leur fournir la Basse-Cour Belvédère. Cette dernière on

La même chose s'applique à la Basse-Cour Belvédère établis ailleurs d'un grand nombre d'aviculteurs.

La construction des poulaillers. Plus de 1000 poulaillers ont été construits d'après les plans tracés et éprouvés. Le résultat d'expériences continues sont continuées en vue d'expériences avicoles. Ce qui concerne avicole divers: trémies, etc.

Il serait trop long de parler de tant sur l'alimentation, etc.

Ces expérimentations ont donné des données pratiques qui en ont été tirées.

Nombreux sont aussi des endroits éloignés, à la Basse-Cour Belvédère. Il se dessine, par ce mouvement avicole dû à la Basse-Cour Belvédère.

Plusieurs aviculteurs ont été initiés aux secrets de l'incubation par les syndicats avicoles y ont appris les secrets de l'incubation.

Nous sommes heureux de voir nos lecteurs le bon travail de cette dernière pour le rôle de notre aviculture.

Economiser--

(Écrit spécialement)

Pour économiser il faut être nécessaire non plus d'être riche, mais de se contenter de sa condition.

Quand on n'a pas d'argent, on reste chez soi. On ne s'achète pas d'automobile pour se promener, on se sert de tramway ou de voiture si l'on vit à la campagne.

Trop de gens chez nous ne savent pas économiser et ne connaissent que le luxe et aller ensemble.

L'économie est une science que les ouvriers savaient vivre et qui leur a permis de faire à l'épargne les 10% par an.

Il est rentré un millionnaire d'érable, dans le seul comté de la Beauce. Les dépôts en banque et les placements sensiblement variés avec la récolte était d'environ la moitié de ce qu'il a pu économiser de ce seul comté de vie à la Beauce.

En résumé, quand on veut économiser dans les années d'abondance, il faut avoir des revenus ordinaires.



Monsieur Jos. Potvin, cultivateur à Farnham, à qui a été décerné le prix de la médaille d'or à l'exposition française du Méridien. Nous donnons, dans ce numéro, les détails du comté de la Beauce. M. Potvin est sorti vainqueur.

La Basse-Cour Belvédère -- Québec

(suite de la page 936)

ont été éprouvés, dans le but de pouvoir renseigner, de la façon la plus sûre possible, les personnes désireuses de se procurer ces appareils. Les syndicats d'incubation récemment formés dans la province ont été heureux de puiser largement dans les renseignements pratiques que pouvait leur fournir la Basse-Cour Belvédère; et les directions que leur a fournies cette dernière ont été pour eux un gage de succès.

La même chose s'applique également à de nombreux postes d'incubation établis ailleurs dans la Province, ainsi que pour un grand nombre d'aviculteurs.

La construction des poulaillers modernes a reçu une attention particulière. Plus de 1000 poulaillers ont été bâtis dans la Province d'après les plans tracés et éprouvés à la Basse-Cour Belvédère. Ces plans sont le résultat d'expériences conduites durant plusieurs années et lesquelles sont continuées en vue d'améliorer encore, si possible, nos constructions avicoles. Ce qui concerne les poulaillers doit être dit aussi du matériel avicole divers: trémies, abreuvoirs, nids-à-trappe, cages d'engraissement, etc.

Il serait trop long d'énumérer toutes les autres expériences faites, tant sur l'alimentation, soins des volailles, maladies, élevage scientifique, etc.

Ces expérimentations n'ont pas peu contribué à l'efficacité du travail des instructeurs avicoles à qui sont transmis les résultats et données pratiques qui en découlent.

Nombreux sont aussi les visiteurs, dont beaucoup qui viennent d'endroits éloignés, à la Basse-Cour Belvédère y chercher des renseignements. Il se dessine, présentement, dans les environs de Québec, un mouvement avicole dû au travail démonstratif de cette station.

Plusieurs aviculteurs ont suivi sur place des cours d'aviculture. Les syndicats avicoles y ont envoyé leurs opérateurs d'incubateurs, qui ont appris là les secrets de l'incubation artificielle.

Nous sommes heureux de mettre succinctement sous les yeux de nos lecteurs le bon travail fait par la Basse-Cour Belvédère et de féliciter cette dernière pour le rôle important qu'elle joue dans le développement de notre aviculture.

Economiser--Vivre selon sa condition

(Écrit spécialement pour le "Bulletin de la Ferme")

Pour économiser il n'est pas nécessaire d'être riche. Il n'est pas nécessaire non plus d'être mesquin. On peut économiser et vivre selon sa condition.

Quand on n'a pas les moyens de voyager comme d'autres plus riches, on reste chez soi. Quand on n'a pas les moyens de s'acheter une automobile pour se promener, comme font tant de gens qui nous entourent, on se sert de tramways si l'on est à la ville, et de son cheval et de sa voiture si l'on vit à la campagne.

Trop de gens chez nous ignorent l'économie et le compte de banque et ne connaissent que le chemin des amusements. Les deux ne peuvent aller ensemble.

L'économie est une question d'éducation et de volonté. Si tous les ouvriers savaient vivre avec 90% de leur salaire, quel qu'il soit, et porter à l'épargne les 10%, la richesse nationale serait étonnante dans 10 ans.

Il est rentré un million de piastres par la vente de la récolte du sucre d'érable, dans le seul comté de Beauce, au printemps de 1929. Pourtant les dépôts en banque et les prêts sur de bonnes débetures n'ont pas sensiblement varié avec les années précédentes, où le rendement de la récolte était d'environ la moitié. L'on peut donc assurer que l'on aurait pu économiser de ce seul chef un demi million, sans changer les coutumes de vie à la Beauce.

En résumé, quand les salaires montent, l'ouvrier gaspille plus, et dans les années d'abondance, le cultivateur dépense le surplus de ses revenus ordinaires.

W. Nadeau.

Pour les gens pressés

(Voir les pages 940 et 948)

—On vient d'arrêter quatre voleurs, que l'on croit les auteurs de nombreux vols à Québec, Neuville, Donnacona, Lachine et autres lieux.

—La fragilité du bonheur humain est dramatiquement démontrée par un accident fatal qui a brisé l'union de deux époux quelques heures après leur mariage. Colin-K. Anderson partait en auto avec sa jeune épouse, trois heures après la cérémonie qui avait uni leurs destinées. L'auto capota sur la route entre Napierville et Laprairie. L'épouse a été tuée sur le coup et le mari gravement blessé.

—Laura Brousseau, 18 ans, est frappée par une auto sur la Grande Allée, à Québec, et succombe peu après à ses blessures.

—Un jeune Fiset, de Québec, est renversé par une auto. Il tenait à la main une branche d'arbre qui lui creva un oeil lorsqu'il fut projeté sur la chaussée. L'automobile lui a cassé les reins.

—Paul-Emile Dolbec, enfant de Joseph Dolbec, Québec, est frappé par un taxi qui reculait sans le voir. Il est renversé et l'une des roues du lourd véhicule lui broie le crâne.



Monsieur Jos. Potvin, cultivateur de Farnham, à qui a été décerné la décoration française du Mérite Agricole. Nous donnons, dans notre dernier numéro, les détails du concours dont M. Potvin est sorti vainqueur.

La Chaussure en Caoutchouc Goodrich Hi-Press

Une chaussure confortable et imperméable sera
une économie pour vous, elle éliminera
la perte de temps et la maladie

Vous trouverez la chaussure qu'il vous faut dans les lignes GOODRICH HI-PRESS. Nous connaissons par expérience et par des essais convaincants que la botte GOODRICH rencontrera les besoins des travailleurs. Chaussure confortable et économique par sa longue durée.

Plusieurs milliers de piastres ont été dépensés par GOODRICH pour le perfectionnement des machines proposées aux épreuves renouvelées qu'ont subi ces chaussures ainsi que le matériel qui entre dans leur fabrication. Ces machines font subir à la chaussure une épreuve encore plus rude que celles qu'elle aura à subir dans le service qu'elle sera appelée à donner.

Procurez-vous une paire de bottes GOODRICH. Quel que soit le choix que vous ferez, vous aurez la meilleure botte de caoutchouc pouvant être fabriquée.

Votre marchand ou son voisin les ont en mains et lorsque vous achèterez votre première paire de bottes, cherchez le nom "GOODRICH". C'est la chaussure de qualité sur le marché aujourd'hui.

Marque de commerce, GOODRICH HI-PRESS
Canadian Goodrich Company Limited,
205 rue St-Paul, Québec



HEMLOCK (illustrée à droite) est un de nos types de souliers en caoutchouc avec hausse en cuir de qualité supérieure et à l'épreuve de l'eau. L'empeigne en caoutchouc brun est renforcée, avec des cosses sur le dessus, nervure blanche, semelle à ondulations (Gridiron). Tous les travailleurs qui ont porté une paire de souliers hausse en cuir GOODRICH n'en veulent pas d'autres ce qui signifie confort et longue durée. Fabriquée dans les pointures d'Hommes seulement. Hauteur 7, 12 et 15 pouces.



KENNEL Y (illustrée ci-dessous) est en feutre pesant recouvert de caoutchouc avec semelle de feutre et doublée à l'intérieur. La partie du haut est en cachemire doublée, semelle à bord roulé type mocassin, fabriquée dans les pointures pour Hommes et Garçons.

TRACTOR (illustrée ci-haut) est une botte noire, de première qualité et très bonne forme portant la semelle avec ondulations (Gridiron) et nervure rouge rayée. Cette botte est renforcée et capable de subir un dur service et donner une longue durée. Fabriquée pour Hommes, Garçons et Jeunes Gens.



TECUMSEH (illustrée à gauche) est une botte en caoutchouc à 5 oeillets, la favorite des travailleurs, de style mocassin, de coupe blucher, fabriquée en caoutchouc brun avec nervure blanche corrugée, semelle roulée avec talon, fabriquée pour Hommes et Garçons.

CHAUSSURES EN CAOUTCHOUC

Goodrich

(procédé Hi-Press)

10

10

10

CORYZA



C'est une maladie incertaine; mort certaine si vous ne l'enrayez point avec les tablettes de Pratt pour la pépie

Pratts

TABLETTES DE CORYZA

Elles sauvent le troupeau

En vente par tous les marchands. Envoyez pour avoir le livre de Pratt sur les maladies des volailles.

PRATT FOOD CO., of CANADA, Limited
328 Carlaw, ave., Toronto 8, Ont.

BARDEAUX D'AMIANTE

"LACHINE"



Les bardeaux d'Amiante Lachine sont fabriqués à l'épreuve du feu, de l'eau, etc.

Vingt ans d'expérience dans la ligne. Aussi la nouvelle tuile d'Amiante pour chambre de bain. De plus bardeaux d'asphalte et papiers de construction de toutes sortes.

Demandez circulaires et prix.

LA CIE MANUFACTURIERE D'AMIANTE

78 RUE ST-PIERRE QUEBEC, P.Q.



NOS CLIENTS VOUS LA RECOMMANDENT

Nos batteuses Dion sont aujourd'hui en opération sur les meilleures fermes de la province de Québec, nous en avons vendu dans tous les districts et même à l'une de nos principales écoles d'Agriculture. Partout elles donnent le meilleur service, tous en font la louange et les recommandent aux cultivateurs.

Demandez donc nos circulaires descriptives sans délai. Nos prix sont bas, nos conditions de vente sont faites pour vous convenir.

DION & FRERE

Ste-Thérèse, Cité Terrebonne

QUEBEC

ACTUALITÉ AVICOLE

Quatrième congrès mondial d'aviculture, 1930

La mission continentale de M. Elford La longue tournée que vient d'entreprendre en Europe, M. F. C. Elford, président de la Société mondiale d'aviculture scientifique et premier Vice-Président du Congrès, accompagné par M. Percy Francis, O. B. E., directeur du Congrès mondial d'Aviculture et le Colonel Arbutnot, devrait attirer au Congrès une forte représentation d'Européens. L'objet principal de la mission est d'obtenir l'appui des Gouvernements pour ce grand événement qui aura lieu au Crystal Palace, Londres, en juillet 1930. La mission visitera la France, le Portugal, l'Espagne, l'Italie, la Suisse, la Tchéco-Slovaquie, l'Autriche, la Hongrie, le Royaume des Serbes-Croates-Slovens, la Roumanie, la Turquie et la Grèce ainsi que la Palestine et l'Égypte.

Le Gouvernement britannique a reçu une réponse très satisfaisante de différents pays du monde qu'il avait invités à venir au Congrès. Plus de 33 Gouvernements ont déjà décidé d'y participer, et ces Gouvernements comprennent des pays aussi éloignés que l'Afrique du Sud, le Nyasaland, le Guatemala, la Côte d'Or, la Lithuanie, la Guinée anglaise, le Nicaragua, la Sierra Leone et le Pérou. A peu près tous les pays européens seront représentés et dans onze d'entr'eux—la Belgique, la Tchéco-Slovaquie, le Danemark, la France, l'Allemagne, l'Italie, les Pays-Bas, l'Espagne, la Suède, la Suisse et le Royaume des Serbes-Croates-Slovens—de nombreux comités nationaux occupent actuellement d'organiser une représentation utile par des délégués, et par des étalages dans différentes sections de l'exposition. Des comités sont à l'œuvre depuis près d'un an aux États-Unis, au Canada et dans l'Etat Libre de l'Irlande, et l'on prévoit que plus de 1000 délégués viendront de ces pays pour assister au Congrès.

Le Gouvernement britannique n'épargne aucun effort pour que le Congrès fasse époque dans l'histoire de l'aviculture mondiale et de l'industrie des petits animaux. On ne saurait trop insister sur ce fait ou le faire trop connaître. On encourage par tous les moyens les différentes nations à présenter des étalages pour faire connaître leurs principaux caractères nationaux et le développement de leur industrie et pour présenter des groupes représentatifs de poules, de pigeons et de lapins. Les organisateurs du Congrès ont étudié à fond la façon de présenter ces nombreux étalages, et le pavillon des volailles à l'exposition dépassera certainement tout ce qui a déjà été tenté jusqu'ici dans cette voie en Grande-Bretagne.

Ce n'est pas une petite tâche que de préparer le pavillon national pour la Grande-Bretagne et le Nord de l'Irlande. Cet étalage sera présenté à côté des autres étalages nationaux dans la nef du nord, présentés par différents pays, et il faut qu'il soutienne avantageusement la comparaison avec les très beaux étalages qui seront mis sur pied par le Canada, les États-Unis, la France, l'Allemagne, la Hollande, l'Etat libre de l'Irlande et l'Espagne. On s'attachera principalement à démontrer le haut degré d'excellence atteint par les industries de l'élevage des petits animaux en Grande-Bretagne et la part jouée par différents agents—instruction, recherches, organisations volontaires, etc.—pour arriver à cette situation. La section des ventes sera considérée séparément et on peut compter sur les Ministères de l'Agriculture d'Angleterre et de Galles, d'Ecosse et du Nord de l'Irlande, pour traiter d'une façon sûre et pratique du sujet du commerce des volailles et des produits des volailles.

Il reste encore un peu de place à louer dans le pavillon du commerce à l'Exposition. On invite les commerçants à envoyer leur demande le plus tôt possible. La plus grande partie de terrain vacant est dans le Site de la catégorie III, ce terrain est offert à 2-6d par pied carré au bout de la nef du sud. On cherche actuellement à rendre ces parties spécialement attrayantes pour les visiteurs, et les étalages commerciaux, aux chiffres mentionnés, devraient être un placement très avantageux. Un fait qu'il convient de ne pas oublier, c'est que le programme de divertissements pendant le Congrès comprendra des revues militaires et des concerts, qui devraient sûre-

ment attirer un très grand nombre de visiteurs. Disons aussi que l'os mis sur pied une vaste organisation en vue de faire connaître le Congrès à tous ceux qui s'intéressent aux volailles, et pour leur fournir tous les moyens d'y assister.

Les organisateurs du Congrès reçoivent de nombreuses questions dans le genre de celles-ci: "Que puis-je faire pour aider à l'organisation du congrès." A ces questions nous faisons la réponse suivante: "Mettez-vous membre du Congrès; voyez à ce que tous les éleveurs de poules, lapins, et pigeons de haute qualité nous fassent parvenir sans tarder leur demande d'entrée; faites connaître le Congrès à toutes les maisons commerciales qui s'intéressent à l'aviculture et pardessus tout, persuadez à vos amis aviculteurs de se mettre membres du Congrès ou tout au moins de rendre visite à l'exposition."

CONCOURS DE PONTE DE L'EST DE QUÉBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Semaine finissant le 2 octobre 1929

Propriétaire	Race	Total oeufs	Total points
1 Asselin J. O.	L. B.	1930	2011.8
2 Burton G. C. N.	"	1715	1727.9
3 Calder C. D.	"	1833	1837.5
4 Fairservice John	"	1647	1806.4
5 Robertson R. A.	"	2054	2036.0
6 Bégin & Dubé	P. R. B.	1907	1892.8
7 Boulanger Arthur	"	1646	1640.8
8 Cloutier Gabriel	"	1617	1387.9
9 Coriveau Raoul	"	2032	2161.8
10 Fournier Hilaire	"	1578	1601.1
11 Laurel Poultry Farm	"	1578	1635.3
12 Letendre Joseph-W.	"	1772	1740.1
13 MacDonald College	"	1951	1955.4
14 Poirier Alphée	"	1627	1724.2
15 Sta. Exp. La Ferme	"	1591	2140.9
16 Sta. Exp. Ste-Anne	"	2218	1873.0
17 Sta. Exp. Ste-Anne	"	2975	1728.7
18 Strong William	P. R. B.	1816	2090.5
19 DeRoy Antoine	R. L. R.	1925	1973.0
20 Robertson R. A.	W. B.	1512	1580.5
		39424	36555.6

CONCOURS DE PONTE DE L'OUEST DE QUÉBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale Dominion de Lennoxville, P. Q.

Semaine finissant le 2 octobre 1929

Propriétaire	Race	Total oeufs	Total points
1 J. H. Jackson	W. L.	1627	1778.0
3 J. E. Burnet	"	1940	2121.8
4 Laurel Poultry Farm	"	1618	1755.8
5 Circle Bar P. Farm	"	1728	1884.7
6 Fred Bell	"	1485	1518.3
7 MacDonald College	"	1120	1197.0
8 O. Morin	"	1620	1605.1
9 C. D. Calder	"	1853	1972.0
10 W. M. Parsons	"	1924	2149.0
11 Riverside Poultry Farm	"	1737	1906.1
12 P. L. Green	W. R.	1445	1725.0
13 Victor E. Nablo	B. R.	1656	1777.1
14 W. A. Carr	"	1866	2179.1
15 Exp. Farm Lennoxville	"	1997	1907.1
16 H. R. Drew, R. E. 3.	"	1799	2096.3
17 Mrs. Alex. MacKay	"	1857	1940.2
18 L. A. Gnaessinger	"	1817	1870.5
19 Miss R. G. Knight	W. W.	1893	2043.5
20 Bond Little, R. E. 1.	"	1556	1828.7
		32797	35578.8

PANIER AUX LETTRES DES AVICULTEURS

Réponse à M. Jean Lafontaine, Pispolis.— Désinfectez totalement votre poulailler avec un bon liquide insecticide que vous trouverez partout dans le commerce. Vous pourriez aussi vous servir, pour cela, de vieille huile à moteur, à laquelle vous ajoutez de l'acide carbolique, un demi-gallon par gallon d'huile. Badigeonnez le plancher, les tables et fiente, les nids, les perchoirs et toutes les fentes et crevasses. Servez-vous d'un bon vaporisateur et le travail sera moins long et moins pénible. Il serait bon de blanchir l'intérieur du poulailler en ajoutant de l'acide carbolique à la chaux.

Quant à vous débarrasser des poux sur vos volailles même, je vous conseille l'emploi de poudre insecticide que vous pourriez vous procurer chez les marchands de matériel avicole ou, ce qui est encore meilleur, de "fluoride". C'est une poudre blanche plus efficace que les autres insecticides. Suspendez entièrement les plumes en vous servant d'une poivrière. Vous trouverez le fluoride dans toutes les pharmacies.

Réponse à M. Omer Vachon, Tring Junction, Beauce.— La section de l'Aviculture, du Ministère de l'Agriculture de Québec, vous fera parvenir un bulletin sur l'élevage des canards, l'engraissement et leur préparation pour le marché. Vous y trouverez plusieurs réponses à vos questions. Il est préférable de séparer les plumes blanches des plumes de couleur, car les blanches ont généralement plus de valeur.

La Coopérative Fédérée prendra en consignation, vos expéditions de canards, et vous en obtiendrez des prix satisfaisants à condition toujours qu'ils soient bien préparés et de bonne qualité.

Réponse à G. E. Val-Brillant.— Ponte difficile, ce qui affecte la partie postérieure et les membres. Il peut s'agir aussi d'inactivité du foie et des intestins, constipation etc. Donnez une cuillerée à thé de sel à médecine (sel Epsom) sec, par le bec, et laissez boire le sujet après. Si vous constatez de la diarrhée, votre poule se remettra en peu de temps. Si besoin est, renouvelez la dose au bout de 24 heures.

Brûlures



Le liniment Minard enlève l'inflammation, calme la douleur, adoucit et guérit.

Ayez-en toujours à la maison.

Le médicament universel pour toutes les douleurs.



J'ai besoin d'un homme

pour me représenter dans votre localité. Je le paierai libéralement. Je l'engagerai dans une affaire permanente ou il pourra gagner de \$3,000 à \$8,000 annuellement. Si vous êtes intéressés, écrivez à D. S. Kent, 36 Rue Wellington Est, Dept. "5N", Toronto, Ont.

Plus d'Oeufs



Lorsque vous Employez

CEL-O-GLASS

Les récents concours de ponte tenus à Vineland et autres fameuses stations expérimentales ont prouvé de façon concluante que Cel-O-Glass augmente considérablement la production des oeufs en laissant pénétrer abondamment les rayons ultra-violet dans le poulailler—la source naturelle de la vitamine D. Et c'est la vitamine D qui fait assimiler aux volailles le calcium et le phosphore—les matériaux qui forment les os et aussi la coquille de l'oeuf.

Cel-O-Glass augmente aussi les profits du poulailler d'autre manière, car ces rayons sanitaires tuent les germes, préviennent les maladies, le rachitisme et hâte la croissance. Rappelez-vous que les rayons solaires ne peuvent pas passer à travers les vitres ordinaires, la mousseline ou le coton qui se salit vite, mais passent facilement à travers Cel-O-Glass et pénètrent dans chaque coin du poulailler.

Cel-O-Glass n'est pas une dépense mais un placement qui rapporte de gros profits. Cependant Cel-O-Glass ne coûte pas cher et est très économique à employer. Ayez Cel-O-Glass pour vos poulaillers dès à présent.

En vente chez les quincailliers et les marchands de nourritures pour les volailles.

IL N'Y EN A PAS DE VÉRITABLE SANS LE NOM

CEL-O-GLASS

SUR LA LISIÈRE DU ROULEAU

B. Greening Wire Company Limited, Hamilton, Ontario, B. D. F.

Veuillez m'envoyer votre brochure décrivant Cel-O-Glass, s'il vous plaît.

Nom.....

Rue ou Route rurale No.....

GRA

La

Par Pételin Lagloire, Bureau

"Si la culture du blé d'Inde est impossible, ce serait de la plus grande catastrophe agricole d'Ontario". Ces paroles de L. Caesar prononcées il y a dix ans d'années sont venues bien se réaliser dans cette province.

Ici dans la province de l'Ontario, en moyenne 31,000 acres d'Ontario affectés chaque année à la culture du blé d'Inde, il n'est pas nécessaire d'insister sur son importance économique pour les cultivateurs n'affirmant le blé est indispensable de leur industrie laitière.

Et la pyrale du maïs, depuis sa menace nos récoltes. Depuis le travail intelligent de nos cultivateurs à enrayer une trop rapide ravageur.

Ce succès, qui apporte la tranquillité dans la lutte en

Une goutte de "Putnam" et les Cors ne font

N'est-ce pas merveilleux?—Une goutte de PUTNAM'S Corn Ointment ou deux de PUTNAM'S Corn Ointment appliqués immédiatement la douleur et immédiatement la douleur s'efface et tombe. Pas de cicatrisation, plus d'élancement causé par le frottement. Vous pouvez marcher avec aisance. N'employez que PUTNAM'S CORN EXTRACT. Satisfaction garantie. Vendu partout. Refusez tout substitut. C'est un soulagement des cors douloureux.

LE M

Les activités des machines à vapeur de l'industrie frigorifique

Les seront bientôt détaillées d'intérêt public

L'I

Comme Laitière, qu'il y a 500,000,000 de participants ont vu.

Les Fermes de l'alimentaire Le Département pour les types de troupeaux

Le Département des produits laitiers et le Département des produits laitiers

Le Département des produits laitiers et le Département des produits laitiers

Le Département des produits laitiers et le Département des produits laitiers

Ho

GRANDE CULTURE

La Pyrale du maïs

Par Pélérin Laglère, Bureau de l'Entomologie, Ministère de l'Agriculture de Québec.

"Si la culture du blé d'Inde devenait impossible, ce serait de beaucoup la plus grande catastrophe de l'histoire agricole d'Ontario". Ces paroles que L. Caesar prononçait il y a une couple d'années sont venues bien près de se réaliser dans cette province.

Ici dans la province de Québec, où en moyenne 31,000 acres de terre sont affectés chaque année à cette culture, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur son importance économique. Combien de cultivateurs n'affirment-ils pas que le maïs est indispensable au maintien de leur industrie laitière.

Et la pyrale du maïs, depuis trois ans menace nos récoltes. Depuis trois ans, le travail intelligent de contrôle a réussi à enrayer une trop rapide extension du ravageur.

Ce succès, qui apporte une note si rassurante dans la lutte entreprise, peut

Une goutte de "Putnam's" et le Cors ne fait plus mal

N'est-ce pas merveilleux?—Juste une goutte ou deux de PUTNAM'S sur un cors douloureux et immédiatement la douleur cesse. Après quelques applications, le cors se ratatine et tombe. Pas de cicatrice, pas de douleur, plus d'élanement causé par une chaussure trop juste. Vous pouvez danser ou marcher avec aisance. N'employez rien autre que PUTNAM'S CORN EXTRACTOR. Satisfaction garantie. Vendu par tous les pharmaciens. Refusez tout substitut pour Putnam's—c'est un soulagement certain pour les cors douloureux.

cependant avoir des échos bien funestes, il peut laisser croire que tout danger est disparu et faire cesser la diligence nécessaire dans l'application des moyens de contrôle. C'est contre ce chant de triomphe trop vite entonné que je veux vous mettre en garde, cultivateurs.

Toutes les semaines nous fait découvrir encore la présence de la pyrale du maïs; il y a quelques jours c'était dans la région de Montréal, hier dans les comtés environnants, aujourd'hui à cinquante milles plus bas; c'est sur la rive nord, c'est sur la rive sud. Ces découvertes nous montrent clairement que l'ennemi, s'il a arrêté sa marche terrifiante, n'a pas encore abandonné les territoires conquis.

N'allons donc pas, par notre manque de persévérance, perdre le fruit de trois ans de travail.

N'oublions pas que plus les tiges sont coupées près de terre, plus il sera facile de les enterrer par un profond labour.

Ne remettons pas au printemps ce labour qu'il est si avantageux de faire cette saison-ci. Il restera bien assez de faire brûler les débris de maïs qui n'auront pas été consommés ou qui seront à la traîne.

Le succès est toujours entre vos mains. L'union et la coopération de tous les intéressés peut seul empêcher la pyrale du maïs de prendre un nouvel essor l'an prochain.

MOULANGES VESSOT
(À COUSSINETS À BILLES)

Destinées particulièrement pour la ferme. Moulent également bien les plus petites et les plus grosses graines. Faible coût d'entretien. Très longue vie. Se paient vite. Se vendent en 8 grandeurs avec transmission à courroie, ou directe par moteur chez International Harvester Co. of Canada Limited, et leurs agents, qui gardent un stock de véritables plaques Vessot. Ne manquez pas de voir la Vessot avant d'acheter.

Ecrivez pour l'avis illustré à

S. VESSOT & CIE LIMITÉE • • Joliette, Quec.

EN USAGE DEPUIS 45 ANS



Apparence des récoltes dans la Province au 1er Octobre 1929

D'après les rapports des agronomes officiels, voici quelles sont les apparences des récoltes dans la province:

Bas St-Laurent:—La moisson est terminée, excepté dans quelques comtés de l'extrême est. Rendement de moyen à bon. Les légumes sont abondants et les pommes de terre donnent une récolte satisfaisante. Les pâturages se maintiennent et les conditions du marché local sont bonnes. Prise dans son ensemble, la récolte, dans ce district, est supérieure à celle de l'an dernier. Les céréales ont surtout souffert des pluies abondantes et froides.

Nord de la province:—La coupe du grain progresse. Dans Chicoutimi, le rendement sera de 20% inférieur à celui de l'an dernier, tandis qu'il est de 50% plus élevé dans le Lac St-Jean, division No 3. Au Témiscamingue, l'avoine, l'orge, les pois donnent une récolte excellente. Les grains de l'Abitibi rendent 25% de plus qu'en 1928. Les légumes, les pâturages et les pommes de terre sont satisfaisants. Les marchés locaux fermes. Dans son ensemble, la récolte, dans ce district, est meilleure que celle de 1928, exception faite pour Chicoutimi et le Lac St-Jean, division No 1.

District de Québec:—Les céréales sont coupées presque partout. Leur rendement est nettement supérieur à celui de 1928. Les fruits, surtout les pommes et les prunes, donnent une bonne récolte. Le maïs à ensilage est resté moyen, excepté dans Champlain-Sud. Les pommes de terre donnent une bonne récolte dans Portneuf,

Montmorency et Lotbinière, moyenne ailleurs. Les pâturages sont plutôt faibles et les marchés locaux satisfaisants. Comparée à celle de l'an dernier, la récolte, prise dans son ensemble, est de 25% à 40% supérieure.

Bois-Francs et Cantons de l'Est:—La moisson est avancée. Les céréales accusent une augmentation de rendement de 20% à 100%, comparativement à l'an dernier, excepté dans Brome où l'avoine est de 10% inférieure. Les pommes donnent une bonne récolte. Celle des patates est satisfaisante. Les racines promettent un bon rendement. Le maïs, à quelques exceptions près, est plutôt faible. Le tabac est bon, les pâturages de pauvres à satisfaisants. Conditions des marchés locaux normales. Quelques dommages causés par la gelée. Récolte meilleure que celle de l'an dernier.

Région de Montréal:—Moisson pratiquement terminée. Comme à peu près partout dans la province, le rendement des grains est supérieur à celui de 1928. La récolte des fruits est bonne. Dans Joliette, le tabac ne donne qu'un rendement de 75% tandis qu'il est normal ailleurs. Les pâturages sont plutôt médiocres, les légumes abondants. Le maïs à ensilage de moyen à bon. Quelques dommages causés par la gelée. Le rendement des pommes de terre est variable; de pauvre à excellent. Les marchés locaux sont assez fermes. Deux comtés exceptés, la récolte est supérieure à celle de l'an dernier.

LE MINISTÈRE FEDERAL DE L'AGRICULTURE

Les activités de ce Ministère sont nombreuses et variées, comme il est facile d'en juger par l'énumération des divers départements ci-dessous mentionnés. Ces départements ont juridiction sur les Fermes Expérimentales Fédérales: l'Hygiène Animale; l'Industrie Fruitière; les Bestiaux; les Graines de Semence; les Pâturages et Engrais Chimiques; les Laiteries et Entrepôts Frigorifiques; l'Entomologie et les Publications Périodiques.

Le but du travail effectué

La majeure partie du travail en voie d'exécution a pour but d'obtenir de renseignements ou de compiler des faits qui seront bénéficiaires aux fermiers de ce vaste Dominion, s'ils jugent à propos d'en faire leur profit.

L'espace plutôt restreint à notre disposition rend naturellement impossible une étude approfondie ou une mention détaillée des activités du Ministère, mais il ne serait sans doute pas hors de propos de signaler quelques points offrant un intérêt plus particulier.

L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Comme on doit le présumer, notre Industrie Laitière, qui rapporte annuellement une somme de \$300,000,000 à nos fermiers, est l'objet d'une sollicitude particulière. A l'heure actuelle, cinq départements ont à cœur la prospérité de cette industrie vitale.

Les Fermes Expérimentales s'occupent de l'élevage, de l'alimentation et du logement des animaux.

Le Département des Bestiaux travaille d'épargne rien pour combattre la propagation des maladies contagieuses.

Le Département de l'Hygiène Animale à améliorer les types d'animaux et la capacité de reproduction des troupeaux commerciaux.

Le Département des Graines de Semence, des Pâturages et Engrais Chimiques voit à ce que les aliments vendus soient de toute première qualité.

Le Département des Laiteries et Entrepôts Frigorifiques s'insère à l'industrie pour fins de fabrication.

Le Département de l'Industrie Laitière a récemment contribué à une amélioration notable dans la qualité du beurre et du fromage. Des renseignements de la plus haute portée sont à la disposition de ceux qui sont intéressés dans cette branche de l'industrie.

L'AGNEAU

L'agneau est un autre animal qui est l'objet d'une attention toute particulière de la part du Département des Bestiaux. Grâce aux efforts de ce Département, on a récemment pu constater une amélioration sensible dans la qualité de nos agneaux en vente sur les marchés. L'agneau canadien de choix est une viande d'une saveur esquisse et il se vend à des prix avantageux.

Tout fermier devrait fortement s'intéresser aux progrès du travail accompli jusqu'ici, car plus il se familiarise avec toutes ses phases, plus cela comportera un accroissement de bénéfices dans la vente de ses sujets.

LES PARASITES

Plusieurs fermiers intéressés dans l'élevage des agneaux ont pu cependant constater, à leur grand désappointement, que bien souvent leurs troupeaux étaient pour eux une source de dépenses onéreuses. Cet état de choses est très fréquemment, sinon toujours, attribuable à l'intrusion de parasites quelconques dans leurs fermes et parmi leurs troupeaux. Le Département de l'Hygiène Animale a fait une étude approfondie du sujet et tout fermier, constatant que son troupeau ne progresse pas, devrait écrire sans retard à ce Département pour s'enquérir de la façon dont il pourrait obvier à cet état de choses.

PORCS A BACON

Des efforts ont été tentés, dans toutes les Fermes Expérimentales du Dominion, pour raffermir encore plus la situation de la grande industrie du bacon par l'élevage des porcs à bacon. Une phase du travail actuellement en cours, consiste à établir une plus grande uniformité des porcs à bacon, en étudiant de près le degré de fécondité et le type des truies à élever, qui se trouvent dans les Fermes Expérimentales, à en juger par leurs portées. Ce travail est effectué conformément au plan élaboré par le Département des Bestiaux et consiste dans la classification préalable des sujets.

Une fois l'uniformité établie dans les types de troupeaux de race pure, et une alimentation économique adoptée, le fermier sera l'un des premiers à bénéficier de cette politique.

Toutes demandes de renseignements sur les questions énumérées ci-dessus ou toutes autres questions agricoles, peuvent être transmises au Ministère de l'Agriculture, à Ottawa, Canada.

Honorable W. R. Motherwell,
Ministre de l'Agriculture.

OTTAWA

J. H. Grisdale,
Sous Ministre de l'Agriculture.

FGA

**NOUVELLES CONDENSÉES
POUR LES GENS PRESSÉS**

—On annonce pour le 11 octobre le mariage de Monsieur Charles Bouchard, de St-Joseph de Lévis, avec Mlle Lucienne Pelchat, fille de M. Arthur Pelchat, de Notre-Dame de Lévis.

Nos meilleurs souhaits de bonheur aux nouveaux époux.

—Mme Albert Baulne, de Montréal, 35 ans, a mis au monde trois filles pesant en tout un peu plus de douze livres et demie. Il a fallu placer les bébés minuscules dans un incubateur chauffé par des ampoules électriques à une température de 80 à 90 degrés. Cet incubateur leur servira de logement pendant un mois.

—Disparue de chez elle depuis une huitaine de jours, Marcelle-Jane Reed, 21 ans, a été retrouvée dans le fleuve St-Laurent. Elle était souffrante depuis assez longtemps.

—Subitement prise de folie, Anne Kandrat, 37 ans, a tué sa fillette âgée de 4 ans avec un couteau à pain. Elle attaqua ensuite son autre fillette et blessa fatalement une fillette de trois ans, compagne de jeux de ses enfants. Elle se rendit ensuite au poste de police, et jetant le couteau ensanglanté sur le bureau du chef, dit simplement ces mots: "J'ai tué mes enfants." La crainte de les voir confiés à une institution de bienfaisance a été le mobile de son crime.

—Atteint d'un coup de feu au cours d'une partie de chasse, Earl Sheppard, 15 ans, de Montréal, est décédé à l'hôpital. D'après son beau-frère, Arthur Neil, 21 ans, les deux jeunes gens traversaient un marécage sur un madrier, lorsque Neil glissa et tomba. Son fusil se déchargea, et Sheppard, qui marchait devant, fut atteint mortellement.

—L'industrie anglaise produit une nouvelle auto d'un si petit modèle qu'on pourrait la charger sur une voiture ordinaire ou la tirer à la remorque, comme fait une goélette de sa chaloupe de sauvetage.

—On s'attend à ce que le nouveau canal Welland soit prêt pour la navigation au cours de l'été prochain. Commencé il y a dix-sept ans, il a coûté 116 millions de piastres.

—Une mère et ses deux filles ont perdu la vie à la suite d'une explosion qui se produisit dans leur résidence à Westboro. C'est en versant du pétrole dans son poêle que la mère détermina cette explosion.

—Le gouvernement fédéral ouvre un nouveau district à l'élevage des rennes dans le nord. Trois mille bêtes choisies par les officiers fédéraux seront conduites dans le delta du fleuve McKenzie. Cette migration ne durera pas moins d'un an et demi.

—L'homme le plus vieux du monde est probablement un Chinois, Li Ching Yung, âgé de 252 ans. Ce patriarche chinois devrait sa longévité à des plantes médicinales qui pousseraient dans son pays. Il a convolé 24 fois. Des savants vont enquêter sur son cas pour découvrir le secret de cette longévité extraordinaire.

—La buanderie Pfeiffer, à Québec, a été presque complètement détruite par un incendie.

—L'ouragan annoncé depuis quelques jours s'est abattu sur les côtes de la Virginie. Il a causé des dommages énormes et pas moins de treize pertes de vies.

—La Commission du Crédit agricole a reçu des demandes d'emprunt pour un total de \$200,000. Les premiers prêts seront consentis ces jours-ci, après l'évaluation des terres des intéressés.

Hernie Guérie

Il y a plusieurs années, je m'infligeai une très grave hernie, en soulevant une valise. Les médecins étaient d'avis que le seul espoir de guérison était l'opération. Les bandages ne me firent aucun bien. Finalement, je me procurai quelque chose qui me guérit radicalement et promptement: Des années se sont écoulées depuis et l'hernie est demeurée cicatrisée, bien que je fasse un travail très dur comme charpentier. Je n'ai pas subi d'opération, je n'ai pas perdu de temps et je n'ai eu aucun trouble. Je n'ai rien à vendre, mais je vous donnerai des renseignements complets sur la manière de vous guérir absolument sans opération, si vous m'écrivez. Eugène M. Pullen, charpentier, 73-E, Marcellus Avenue, Manassquan, N. J. Vous feriez bien de découper cet avis et de le montrer à d'autres souffrant d'hernie—vous pouvez sauver une vie ou au moins mettre fin aux misères causées par une hernie et à l'angoisse et aux dangers d'une opération.

—On croit avoir mis la main sur l'auteur des attentats commis à Charlesbourg, Thetford Mines, Trois-Rivières, Sherbrooke et autres lieux. Ce serait un nommé Dion, qui a déjà fait du pénitencier. Il subira son procès aux prochaines assises criminelles sur cinq chefs d'accusation.

—Où conduit la spéculation: Un courtier s'est donné la mort, en sautant du 11e étage d'un hôtel à New-York. Il laissa un billet informant qu'il avait perdu \$124,000 à la Bourse. "En avril dernier, a-t-il écrit, je valais \$100,000. Aujourd'hui, je suis de \$24,000 en dessous."

—Patrick Durand, 13 ans, fils de M. Achille Durand, de Loretteville, frappé par une bicyclette, a eu le crâne fracturé. Il en mourra probablement.

—Léonard Pichette, 5 ans, fils de M. Charles-Auguste Pichette, de Giffard, a été mortellement blessé par un camion automobile, tout près de la résidence de ses parents. Il succomba une vingtaine de minutes plus tard.

—Il appert, d'après l'enquête ouverte par la gendarmerie au sujet du cas de Popowich, cet agriculteur d'origine polonaise condamné récemment à \$50 d'a-

mende et à trois mois de prison (sentence suspendue) pour avoir coupé la langue de son cheval en la liant par une corde à la queue d'un autre cheval, qu'il était coutumier de ces actes de cruauté. Deux autres chevaux sur sa terre aurait déjà été mutilés de cette façon. La gendarmerie fédérale en appelle de la sentence portée contre Popowitch, alléguant qu'elle n'est pas assez sévère.

—M. Andrew Philips, député de Huntingdon à la Législature de Québec, a succombé aux blessures reçues dans un accident d'automobile, à une vingtaine de milles d'Ottawa.

—Un vieillard de 73 ans, M. Henri Beaumier, de Shawinigan, a trouvé la mort dans un accident d'auto.

(suite à la page 948)

RATIONS de QUALITÉ
"CANUCK"

Fabriquées par
La Gie CHISHOLM MILLING
Limitée - Toronto

Les fabricants les plus anciens au Canada
des rations parfaitement équilibrées.

Cela paie de donner les rations balancées de CANUCK pour la production et l'engraissement—Nourritures: pour les vaches, les porcs, les chevaux et la volaille. Il n'en est point de meilleure.

THE CHISHOLM MILLING CO. LIMITED
Toronto - Ont.

"Rations Canuck"
Fâtes à base de Maïs (MAYNARD BLEND)
Céris et Céris (SCRATCH FEED)
Ration des Prairies (PRairie FEED)
Fâtes des Prairies au Maïs (PRairie FEED)
Ration des Prairies au Maïs (PRairie FEED)
Fâtes d'engraissement (GROWING FEED)
Fâtes d'engraissement (GROWING FEED)
Ration des Pigeons (PIGEON FEED)
Fâtes des Veaux (CALF FEED)
"Rations Canuck"
Ration des Chevaux (HORSE FEED)
Ration des Porcs (PORK FEED)
Ration des Poulets (POULTRY FEED)
Ration spéciale C.M.C.



**Ce qu'une charge de
TEN/TEST
fera sur votre ferme**



UN seul "voyage" de Feuilles de Construction Isolateurs TEN/TEST suffira à isoler la plupart des parties importantes de votre maison et de vos bâtiments, et à les protéger contre la chaleur du soleil de l'été. Puis, quand reviendra le froid, vous serez prêt à y faire face, parce que le TEN/TEST représente une protection définitive contre toutes les variations de la température.

Une charge de TEN/TEST, fournie par votre marchand de bois, est un placement qui vous paiera un dividende sous forme d'économie de combustible. En isolant vos étables, vos écuries, vos poulaillers, il sauvegardera la santé de votre bétail et de votre volaille. Le TEN/TEST sert aussi à isoler les laiteries, et à mille autres fins. On le scie et on le cloue comme du bois.

Nous enverrons une brochure illustrée GRATUITE à tout agriculteur désireux d'économiser et d'accroître ses profits. Nous l'avons intitulée: "Le TEN/TEST sur la Ferme". Demandez votre exemplaire.



INTERNATIONAL FIBRE BOARD LIMITED
1111 Côte du "Beaver Hall", Montréal

TTF15F

Le rende

**Aide pour l'achat
d'animaux d'**

Afin d'encourager l'engraissement de jeunes bœufs et des agneaux en l'Est du Canada et, ainsi, assurer des expositions d'animaux d'engraissement à Moose Jaw les 21 et 22 octobre, et à Calgary les 21 et 22 novembre, l'Honorable Dr. Motherwell a Division Fédérale de l'Industrie Agricole, a offert, pour une période de cinq mois, une aide pour l'achat d'animaux d'engraissement sur les mêmes bases que celle accordée pendant les cinq semaines précédentes.

Cette aide est offerte pour une période de cinq mois à partir du 1er août, ne s'applique qu'aux suivants:

(a) Expéditions de bœufs ou d'agneaux achetés soit à l'achat ou à l'engraissement de Moose Jaw ou de Calgary.

(b) Expéditions de bœufs achetés directement des ranchs dans la Saskatchewan ou l'Alberta à un des parcs à bestiaux de l'Est du Canada. L'aide couvre les frais de transport par chemin de fer, aller et retour, y compris les frais de pensions, à partir de la date de l'achat jusqu'au parc à bestiaux où l'achat a lieu, ou au parc à bestiaux le plus près de l'achat, dans les trois provinces (ranch), à tout achat dans l'Est du Canada qui s'inscrit dans les conditions suivantes:

(1) Cette aide est limitée aux bœufs achetés dans les parcs à bestiaux aux veaux et aux agneaux et deux ans lorsqu'ils sont achetés à l'engraissement d'animaux d'engraissement des prairies, et à une moyenne de pas plus de 100 lorsqu'ils sont achetés dans les parcs à bestiaux.

(2) L'acheteur doit acheter avec lui dans l'Est du Canada des wagons de bœufs ou d'agneaux pour les engraisser sur la ferme ou sur les fermes de ce district, quel que soit le genre d'achat.

(3) On pourra se procurer l'aide de dépenses, etc., nécessaires à l'achat de cette offre, en s'adressant à un des parcs à bestiaux de la Division de l'Industrie Animale au parc à bestiaux le plus près de l'achat. Tout compte de dépenses à cette Division pour rembourser l'acheteur d'un rapport d'achat et certifié par l'agent des parcs à bestiaux indiquant la date de l'achat, le chargement de l'expédition, l'acheteur dont se compose l'expédition, les pesanteurs et les agneaux requis dans la clause 1, le point de destination où ces animaux doivent être livrés, et le nom de la personne ou des personnes pour lesquelles ces animaux sont achetés.

(4) L'acheteur qui préfère l'expédition de bœufs dans un autre parc à bestiaux de la Division de l'Industrie Animale au parc à bestiaux, à:—Moose Jaw, pour les achats de bœufs et d'agneaux de la Saskatchewan, ou à Calgary, pour les achats de bœufs et d'agneaux de l'Alberta.

(5) Cette offre ne s'applique qu'aux expéditions achetées pour la Saskatchewan et l'Alberta. Les autres expéditions amenées dans les autres provinces ne sont pas éligibles. Toute contravention à l'article donne à la Division de l'Industrie Animale le droit de faire rembourser au complet l'acheteur de tous les frais qui peuvent être payés.

Pour tous autres renseignements sur cette aide, s'adresser à M. Hamer, Chef du Service de l'Industrie Animale, à Ottawa ou à Stéphane E. Hamer, Chef du Service de l'Industrie Animale, à Sherbrooke. Nous rappelons aux acheteurs d'animaux d'engraissement que l'aide est nécessaire pour eux de voir le représentant de la Division au parc à bestiaux, car il ne sera pas accordée si elle n'est pas accompagnée de transport pour les expéditions.

Le rendez-vous des Éleveurs

Aide pour l'achat d'animaux d'engrais

Afin d'encourager l'engraissement des jeunes bœufs et des agneaux en hiver dans l'Est du Canada et, ainsi, assurer le succès des expositions d'animaux d'engrais qui seront tenues à Moose Jaw les 16, 17 et 18 octobre, et à Calgary les 21 et 22 octobre, l'Honorable Dr. Motherwell a autorisé la Division Fédérale de l'Industrie Animale à offrir, pour une période de cinq mois, de l'aide pour l'achat d'animaux d'engrais sur les mêmes bases que celles qui a été accordée pendant les cinq saisons précédentes.

Cette aide est offerte pour une période de cinq mois à partir du 1er août, 1929. Elle ne s'applique qu'aux suivants:

(a) Expéditions de bœufs ou d'agneaux d'engrais achetés soit à l'Exposition d'animaux d'engrais de Moose Jaw ou de Calgary.

(b) Expéditions de bœufs d'engrais achetés directement des ranchers bona fide dans la Saskatchewan ou l'Alberta, ou à un des parcs à bestiaux de l'Ouest.

Sous cette offre la Division paiera les frais de transport par chemin de fer, pour l'aller seulement, y compris le lit et les frais de pensions, à partir de sa résidence jusqu'au parc à bestiaux où l'achat est fait, ou au parc à bestiaux le plus près dans le cas des achats faits dans les troupeaux des prairies (ranch), à tout acheteur demeurant dans l'Est du Canada qui se conformera aux conditions suivantes:

(1) Cette aide est limitée dans le cas des bouvillons aux veaux et aux animaux de un et deux ans lorsqu'ils sont achetés aux expositions d'animaux d'engrais ou dans les troupeaux des prairies, et aux charges d'une moyenne de pas plus de 1050 livres lorsqu'ils sont achetés dans les parcs à bestiaux.

(2) L'acheteur doit acheter et ramener avec lui dans l'Est du Canada un ou plusieurs wagons de bœufs ou d'agneaux d'engrais pour les engraisser sur sa propre ferme ou sur les fermes de ceux pour lesquels il agit comme agent en faisant l'achat.

(3) On pourra se procurer les formules de dépenses, etc., nécessaires pour profiter de cette offre, en s'adressant à l'agent des parcs à bestiaux de la Division de l'Industrie Animale au parc à bestiaux qui sera visité. Tout compte de dépenses expédié à cette Division pour remboursement doit être accompagné d'un rapport signé par l'acheteur et certifié par l'agent du parc à bestiaux indiquant la date et le lieu du chargement de l'expédition, le nombre d'animaux dont se compose cette expédition, les pesanteurs et âges tels que requis dans la clause 1, le point dans l'Est du Canada où ces animaux doivent être expédiés, et le nom de la personne ou des personnes pour lesquelles ces animaux sont achetés.

(4) L'acheteur qui préfère choisir une expédition de bœufs dans un troupeau de la prairie avant l'exposition d'animaux ou après, devra présenter une demande à cet effet s'il veut profiter de l'aide offerte pour son expédition, au représentant de la Division de l'Industrie Animale au parc à bestiaux, à:

Moose Jaw, pour les achats faits dans les troupeaux des prairies de la Saskatchewan.
Calgary, pour les achats faits dans les troupeaux des prairies de l'Alberta.

(5) Cette offre ne s'applique pas aux expéditions achetées pour la spéculation n'aux expéditions amenées dans l'Est pour d'autres fins que les fins bona fide d'engraissement. Toute contravention à cet article donne à la Division le droit de se faire rembourser au complet par l'acheteur de tous les frais qui peuvent lui avoir été payés.

Pour tous autres renseignements au sujet de cette aide, s'adresser à R. S. Hamer, Chef du Service de l'Industrie Bovine, Ottawa ou à Stéphane Boily, Département de l'Agriculture, Sherbrooke, Qué. Nous rappelons aux acheteurs qu'il est nécessaire pour eux de voir le représentant de la Division au parc à bestiaux qu'ils visitent, car il ne sera pas accordé de frais de transport pour les expéditions non certifiées.

A propos d'Ayrshires

La dernière recrue, et non la moins notable, parmi les éleveurs d'Ayrshires, c'est l'honorable M. L.-J. Perron, ministre de l'Agriculture. Tout en gardant son troupeau d'Holstein sur l'une de ses deux fermes, M. Perron élève sur l'autre un troupeau d'Ayrshires. Il vient d'acheter, pour mettre la tête de ce dernier troupeau un superbe taureau, Alta Crest Winter Royal.

Nous préchons l'amélioration et l'augmentation de notre cheptel bovin, mais nous continuons à exporter quand même nos meilleurs animaux. Business, you know!

Vingt vaches Ayrshires d'Huntingdon ont été vendues pour un hôpital de l'Indiana.

Soixante-quinze sont sorties du district de Lachute durant le mois dernier.

Onze sont allées à Cortland, N.Y., et vingt-cinq à Ogdensburg.

D.C. Hudson, de Fulton, N.Y., a acheté

HERBAGEUM

LE PRINCIPAL CONDITIONNEUR AU CANADA DEPUIS 1885

Améliore l'Appétit—Aide la Digestion—Purifie le Sang—Augmente la Santé—Pour Production Économique, donnez-en régulièrement aux vaches laitières et autres bestiaux, aux veaux, aux chevaux, aux porcs, aux moutons, aux volailles et aux renards DE NOUVEAUX ET MEILLEURS ARTICLES NECESSAIRES SUR UNE FERME Manufacturés au Canada par les fabricants de Herbageum. Enregistré en vertu du "Agricultural Pest Control Act, 1927".

... Marque G.C.P., pour désinfecter et baigner—Détruit les germes de maladies.— Pour améliorer et uniformiser. Enregistrement No 116.

Poudre pour les poux marque G.C.P.—Tue les poux Enregistrement No 9.

Vaporisateur pour mouches sur les animaux, marque G.C.P.—Employé durant l'été, chasse et tue les mouches sur les bestiaux. Enregistrement No 133.

Protégez vos animaux et vos volailles Commandez-en immédiatement de votre marchand local préféré ou écrivez-nous directement. Bulletins envoyés gratuitement sur demande.

Galt Chemical Products, Limited, 28-1 Seuls distributeurs de la BEAVER MANUFACTURING CO., LIMITED—GALT, ONT.



la fameuse Hillcrest May, qui a un record de 17,000 livres de lait.

Il est dangereux de vendre comme enregistrés des animaux qui ne le sont pas.

Coupable de ce méfait, James Green, d'Ormstown, Qué., a été condamné à \$200 d'amende et trois mois de prison.

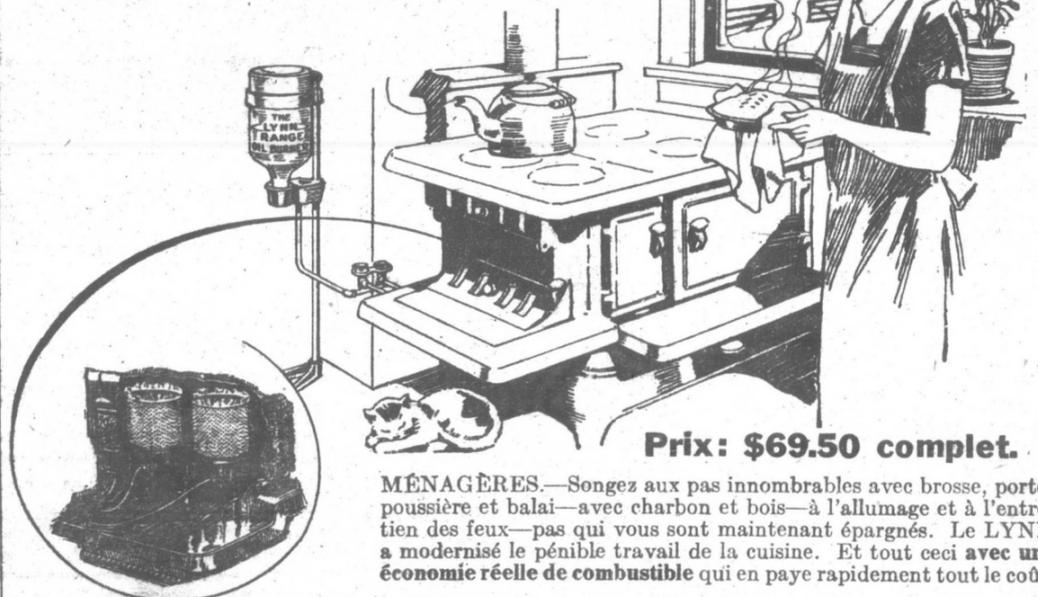
Cuisines Propres!

Economie dans la Cuisson et le Chauffage
Épargne Temps et Travail

Des milliers de ménagères à la ville et à la campagne nous disent que

LE POÊLE A L'HUILE "LYNN" est le plus PROPRE, le plus ÉCONOMIQUE et le plus SATISFAISANT qu'elles connaissent pour la cuisson et le chauffage.

D'emploi facile et facile à nettoyer.



Prix: \$69.50 complet.

MÉNAGÈRES.—Songez aux pas innombrables avec brosse, porte-poussière et balai—avec charbon et bois—à l'allumage et à l'entretien des feux—pas qui vous sont maintenant épargnés. Le LYNN a modernisé le pénible travail de la cuisine. Et tout ceci avec une économie réelle de combustible qui en paye rapidement tout le coût.

Le LYNN possède les importants avantages que voici :

1. Propreté absolue, sans bruit, sans odeur, différent.
2. Construction simple, dessin unique.
3. Ne requiert aucune attention, un enfant peut s'en servir.
4. Brûle sans déchets, huile à fournaise de 38 à 42 degrés.
5. Peut facilement être installé en une heure.
6. Sécurité. Ne peut se déranger.
7. Coûte peu et durera des années.
8. Fabriqué—vendu—et garanti par l'une des plus anciennes et des plus grandes fabriques de machines de la Nouvelle-Angleterre.

THE LYNN PRODUCTS CO.

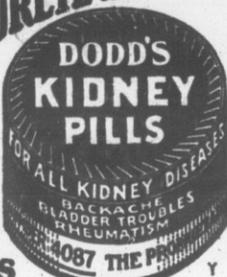
LYNN, MASSACHUSETTS

Envoyez aujourd'hui même le Coupon par la poste pour avoir l'adresse du plus proche marchand canadien. Il vous donnera avec plaisir une démonstration de ce Poêle à l'Huile qui épargne temps, travail et argent.

Vous pouvez m'envoyer, sans aucune obligation de ma part, le nom du plus proche vendeur canadien et l'intéressante littérature décrivant cette nouvelle invention épargnant temps, argent et travail.

Nom.....
Rue.....
Ville..... Province.....
Dept. CN., LYNN PRODUCTS CO. • 7 à 17, rue Willow, Lynn, Massachusetts.

Traitez
L'IMPURETÉ du SANG



DODD'S KIDNEY PILLS
FOR ALL KIDNEY DISEASES
BACKACHE
BLADDER TROUBLES
RHEUMATISM
OSTHEITIS

Pihules
Dodd pour le Rein

MAGNIFIQUES LAPINS
"CHINCHILLA"
A VENDRE
Jeunes et adultes—mâles et femelles
S'adresser à : **ANDRÉ AUGER,**
Les Ecuries, Portneuf.



Ferme de Fourrures de Québec Ltée
R. BERNADET, Président
Loretteville, P. Q.
Renards argentés enregistrés et scotés par l'A.F.I.
RENARDS BLEUS
VISONS
MARTRES
PÉCANS
RATS MUSQUÉS
N'achetez pas vos renards sans les voir. Nous offrons de beaux et bons sujets et donnons un service expérimenté aux acheteurs.
Écrivez-nous et visitez nos fermes



OFFRE à vendre 550 renards argentés enregistrés au préalable, provenant de notre ferme et des parcs affiliés au nôtre et dans lesquels nous sommes fortement intéressés.
Ces sujets proviennent des sujets enregistrés et scotés de 92 à 95. La moyenne de reproduction étant de 3 1/4 pour 1929.
Notre service de bulletin mensuel déjà inauguré depuis un an et le service de notre instructeur récemment à notre service inontrent que le succès est dû à ceci. Le tout est offert gratuitement à tous nos nouveaux clients.
PRIX SPECIAUX pour quantités.
Pour continuer notre marche dans le service donné, nous offrons :
GRATUITEMENT, notre livre intitulé : **HISTORIQUE DE L'ÉLEVAGE DU RENARD ARGENTÉ**, afin de faciliter la tâche d'achat du futur débutant et de lui permettre de faire un achat avec jugement. Ce livre est tout à fait indépendant et chacun devrait en prendre lecture; il traite de l'élevage passé, présent et de ses probabilités futures.
RESERVEZ LE votre immédiatement. Le nombre en est limité.
Représentants sérieux demandés.
ROLAND DALLAIRE
St-Evariste Sta., Qué., Canada.

19, 20 ou 21 ?

Un jeune garçon avait été chargé par un maquinon de conduire vingt ânes à la ville. Le maquinon les avait comptés devant lui. Le garçon se mit en route. Comme il était fatigué, il monta sur un des ânes, et il s'assoupit.
Bientôt réveillé, il voulut faire le compte de ses bêtes, craignant que l'une ou l'autre ne se fût échappée pendant son sommeil. A sa grande frayeur, il n'en trouva que dix-neuf. L'étourdi oubliait de compter celui sur lequel il était monté. Ayant mis pied à terre, il arrêta sa troupe, recompta et, cette fois, la trouva au complet. Rassuré, il enfourcha de nouveau sa monture, et, pour plus de sûreté, dénombra les ânes encore une fois, mais en répétant son erreur primitive, si bien qu'il n'en vit de nouveau que dix-neuf.
Il soumit son embarras à un passant.
— Mon maître, lui-dit-il, m'a confié vingt ânes; tout à l'heure, étant descendu pour les compter, j'en ai bien trouvé vingt, et maintenant que je suis remonté sur ma bête, je n'en vois plus que dix-neuf. Auriez-vous la bonté de les compter aussi ?
Le passant y consentit et s'aperçut de l'étourderie.
— Ton maître et toi vous vous trompez tous deux, dit-il, ce ne sont ni dix-neuf, ni vingt ânes qu'il y a là, moi j'en vois vingt et un.
Et il attachait un regard moqueur sur la monture et le cavalier. Le garçon comprit, et, du tac au tac :
— Vous avez raison, Monsieur, dit-il en fixant à son tour son interlocuteur; moi aussi j'en vois vingt et un. Et touchant sa bête, ils'en alla.

Lélevage des animaux à fourrure

L'Association provinciale des Éleveurs de Renards est formée

Les directeurs provisoires de la nouvelle association sont: MM. Emile Boivin, de la Baie-St-Paul; Henri Laverdure, de Montréal; R. Tremblay, de Montréal; Alp. Dufour, de St-Jérôme; J.-E. Papillon, de Portneuf; Edgar Rochette, C.R., M. P.P. Adj. Boul'ane, de Chicoutimi; Ph. Monger, de Chicoutimi; Jos. Ermond, de Québec; Jos. Duguay, de la Malbaie; Athan. Labbé, de la Baie-St-Paul; Emile Gagnon, magistrat, de Québec; R.-E. Studor, de Montréal; P. Guérin, de La Malbaie; Jos. Bastien, de Québec. M. Charles Simard agira comme secrétaire.

Cette association des éleveurs de renards enregistrés de la province de Québec sera affiliée à la National Canadian Association of Fox Breeders et aura ainsi des relations dans tout le Canada.
L'industrie de l'élevage des animaux à fourrures s'est fort développée dans notre province en ces dernières années et la nouvelle association rendra de précieux services aux éleveurs qui sont en droit d'attendre les plus heureux résultats de leur intéressante initiative.

L'instinct chez le lapin

(Par A. Chevalier, secrétaire-trésorier de l'Association des Éleveurs de Lapins)

Buffon nous dit que "Le lapin domestique rendu à l'existence indépendante, reste à la surface du sol et ne songe à se creuser un terrier qu'après avoir lentement réappris la vie sauvage". Libre ou non, le lapin demeure fidèle à ses instincts, à sa nature. Le lapin domestique, livré à lui-même ou délivré de sa prison, fouille après réflexions le terrain et s'y construit tant bien que mal d'abord un refuge, sinon une habitation complète; alors qu'il est en captivité, il travaille et creuse sans cesse à moins qu'on le tienne trop à l'étroit; j'entends par là dans une prison inattaquable avec les moyens limités dont il dispose. A l'impossible nul n'est tenu. Le petit animal ne se rend que lorsque l'impuissance lui est démontrée. Encore son instinct ne se perd-il pas tout entier, il reste à l'état latent pour se réveiller à la première occasion favorable. Ceci n'est plus une assertion en l'air, mais un fait constant universel. Ne placez pas un lapin domestique dans une situation d'où il puisse sortir; il reconnaîtrait l'attention par une évacion prochaine, moins pour fuir, peut-être, que pour exercer son aptitude de rongeur, sa faculté de fouilleur, même à travers les pierres, et de cheminer souterrainement en zigzaguant.

Il est en est de même du lapin sauvage qu'on a pris tout jeune dans le nid où l'avait soigneusement caché sa mère. On remplace sa nourrice; on l'éleve au biberon ou à la cuiller, il boit avec empressement et sans se faire prier, mais les incisives lui, poussent avec toute la solidité précoce qu'elles acquièrent dans les animaux de son ordre, et si vous ne l'avez logé qu'au milieu de planches, il finira par trouver le seul point attaquant de l'une d'elles. Alors il travaillera sans s'arrêter; il la déchiètera tant et si bien qu'il aura tôt pratiqué l'ouverture à travers laquelle il passera pour recouvrer sa liberté. Une fois averti, veillez au grain, car il n'est pas fainéant; il a le cœur à la besogne; il y va gaiement et aura bientôt rongé boîte ou cabane. Imité-le, radoubez promptement la cage, si vous ne voulez la trouver vide, car une fois parti, hélas ! il ne revient pas.

Un remède efficace. M. John Fast de Kawendé, Man., écrit: "Le Novoro du Dr. Pierre est un remède vraiment efficace. Il a beaucoup fait de bien à ma femme qui est affligée de poumons faibles et il nous a évité bien des honoraires de médecins quand nos enfants ont eu le rhume." Cette préparation végétale éprouvée produit toujours de bons effets et souvent de rapides et surprenants résultats. Elle est fournie par des agents spéciaux qui sont nommés par les propriétaires: Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill. Ce n'est pas un article de droguiste.
Livré exempt de douane au Canada.

Comment

Un jeune homme peut s'assurer un bien

Le premier gage de succès pour le jeune homme de vision qui se lance dans la vie, est la création d'un bien personnel. En assurant la sécurité financière de sa famille et de lui-même, il fait preuve d'habileté et d'esprit d'économie. Il montre en outre un jugement que tout patron ou homme d'affaires saura reconnaître à l'occasion.

La Méthode moderne, sûre et pratique de créer ce bien, réside dans l'assurance-vie.

La North American Life offre actuellement un nouveau mode d'assurance qui intéresse vivement les jeunes gens d'initiative. C'est celui de la "Protection Anticipée", qui vous procure les avantages immédiats d'une forte protection à très bas prix.

Grâce à ce système, vous pouvez prendre tout de suite un montant d'assurance dont, autrement, vous seriez probablement obligé de vous priver pendant plusieurs années.

Vous devriez vous renseigner sur ce "Mode de Protection Anticipée" Grâce à lui, vous pouvez vous créer immédiatement un bien assez important. Tout agent de la North American Life se fera un plaisir de vous fournir tous les détails voulus.

NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE COMPANY

Président:
THOMAS BRADSHAW

Président du Conseil
J. H. GUNDY

Gérant Général:
D. E. KILGOUR

AGENCES DANS TOUS
LES CENTRES IMPORTANTS



Bureau-chef:
TORONTO, CANADA

Leçon de choses

Les abeilles

Nos abeilles domestiques, ou mouches à miel, qui paraissent être originaires de la Grèce, vivent en colonies de dix à trente mille ouvrières. La colonie comprend en plus six à huit cents faux bourdons et une reine. Ce sont les abeilles ouvrières qui exécutent tous les travaux nécessaires à l'existence et à la prospérité de la communauté.
Les unes, nommées cirières, sont chargées de la récolte des vivres et matériaux de construction, ainsi que des bâtisses à élever; les autres, appelées à raison de leurs fonctions, les nourrices, s'occupent

exclusivement des soins intérieurs du ménage et de l'éducation des petites.

Il n'y a qu'une reine par colonie. S'il en survient une autre, un combat à mort s'engage aussitôt. L'une des deux doit disparaître. C'est la reine qui pond tous les œufs destinés au renouvellement de la colonie. De tous ses œufs, l'un est l'objet de soins tout particuliers qui lui feront donner naissance à une reine. Dès que celle-ci est sur le point de quitter la colonie où elle a subi les transformations qui la font passer de l'état de petite larve à l'état d'abeille parfaite, la vieille reine sort de la ruche, suivie d'une grande partie de la colonie dont elle était le chef. C'est ce que l'on appelle un essaim.

La vieille reine partie, l'ordre renait et le travail reprend, à moins qu'il n'y ait plusieurs jeunes reines. Dans ce cas, elles se battent jusqu'à ce qu'il n'en reste plus qu'une.

CULTIVATEURS

Confiez-nous vos expéditions de
CRÈME

Nous sommes acheteurs à l'année. Nous payons les plus hauts prix. Économisez sur les frais de transport en expédiant à

LA LAITERIE CHAMPLAIN Ltée

180 RUE DORCHESTER, - QUÉBEC, P. Q.



FERME DE RENARDS ARGENTÉS
DEUX RIVIÈRES Enr.

St-Stanislas, Champlain, P. Q.

Sujets enregistrés de tout premier choix, de bonnes lignées, vendus avec toute garantie désirable.
Visitez notre ranch modèle où vous êtes bienvenus en tout temps, ou adressez-vous à

ADEM GIRARD

PRÉSIDENT & GÉRANT

32 RUE DOLBEAU :: QUÉBEC

PAGE 1

Le Pois Mangé

Par C.

Si l'on peut juger de la valeur d'un produit par l'appréciation que les consommateurs, le pois mangé classe parmi nos meilleurs légumes. Pendant cet excellent connu que par un petit nombre.

Sur les marchés il est vendu par les jardiniers seulement qui le font cultiver en clientèle privée, les légumes ne le connaissent pas dans les petits jardins il fait défaut, exception faite de la classe qui le cultive dans quel.

Nous avons en l'avantage de naître, en le faisant cultiver dans les jardins, nous en avons donné goûter, et nous en avons fait quelques personnes qui ne le pas.

Tous sans exception nous que c'était là un de nos meilleurs et que c'était bien regrettable pas connu du public consomm.

Pour nous, nous sommes convaincu qu'il faut encourager dans la mesure du possible une sa demande élargira certains des autres variétés de pois même celle des fèves.

La différence entre le tout et les autres variétés de nous voulons parler des pois ment, est pour ces derniers est pour ainsi dire doublée l'oppe parcheminée qui la rend rance.

Au contraire chez le pois cette membrane ou parcheminé il résulte que la coque reste dure, même lorsque les pois sont mûrs et d'une certaine grosseur.

Pour le consommateur, on extrêmes des coques, on enlève y a lieu, et on le prépare ensuite façon que les fèves ou les pois de petites pois. C'est de là que nom de pois Mangé tout, puis de la fève il se consomme même lorsque le grain a une saveur.

Sa culture est la même autres variétés de pois à l'écoulit de préférence de bonnes l'air saines et de consistance terres doivent être bien préparé une bonne fumure. Le depuis la fin d'avril jusqu'à

Les Tablettes d'Ex

Foie de Morue sont splendides pour les maigres et fr

Les enfants les aiment parce recouvertes de sucre et à prendre qu'un

C'est votre devoir, mère, voir à ce que l'enfant frêle, grandisse pour être robuste et prit et de santé.

Remplies d'ingrédients à poids et force, les Tablettes de Foie de Morue, de McCoy mement efficaces qu'elles c'gie et donnent du poids à femmes maigres, dans un tement court.

Les médecins et les parents partout les connaissent et ont besoin de reconstituer ces tablettes aujourd'hui voulez que ceux que vous bon appétit et ajoutent des chair sur leurs os. Assurez-vous les McCoy.

Elles ne sont pas des tablettes—60 cents—Grâce que, \$1.00—et si vous n'êtes de l'amélioration après 3 argent vous sera remis.

Un enfant très malade, gagna douze livres de poids et il est aujourd'hui vigoureux. Une femme décharnée en 24 jours.

PAGE DES MARAICHERS

Le Pois Mangetout ou Pois Sans Parchemin

Par G. BILLAULT, Instructeur Horticole.

Si l'on peut juger de la valeur d'un produit par l'appréciation que lui donne les consommateurs, le pois Mangetout se classe parmi nos meilleurs légumes.

Cependant cet excellent produit n'est connu que par un petit nombre de personnes.

Sur les marchés il est vendu par quelques jardiniers seulement qui le cultivent pour une clientèle privée, les marchands de légumes ne le connaissent pas ou peu, et dans les petits jardins il fait totalement défaut, exception faite de la classe anglaise qui le cultive dans quelques endroits.

Nous avons eu l'avantage de le faire connaître, en le faisant cultiver dans quelques jardins, nous en avons donné pour en faire goûter, et nous en avons fait acheter à quelques personnes qui ne le connaissaient pas.

Tous sans exception nous ont déclaré que c'était là un de nos meilleurs légumes, et que c'était bien regrettable qu'il ne soit pas connu du public consommateur.

Pour nous, nous sommes absolument convaincu qu'il faut encourager sa culture dans la mesure du possible; une fois connu, sa demande exalera certainement celle des autres variétés de pois à écosser et même celle des fèves.

La différence entre le Pois Mangetout et les autres variétés de pois, et ici nous voulons parler des pois verts seulement, est que pour ces derniers, la cosse est pour ainsi dire doublée d'une enveloppe parcheminée qui la rend dure et coriace.

Au contraire chez le pois Mangetout cette membrane ou parchemin n'existe pas, il résulte que la cosse reste tendre et charnue, même lorsque les pois sont déjà formés et d'une certaine grosseur.

Pour le consommateur, on casse les deux extrémités des cosses, on enlève les fils, s'il y a lieu, et on le prépare ensuite de la même façon que les fèves ou les autres variétés de petits pois. C'est de là que lui vient le nom de pois Mangetout, puisque à l'égard de la fève il se consomme avec la cosse, même lorsque le grain a une certaine grosseur.

La culture est la même que celle des autres variétés de pois à écosser. On choisit de préférence de bonnes terres fertiles, bien saines et de consistance moyenne. Ces terres doivent être bien préparées et avoir reçu une bonne fumure. Les semis se font depuis la fin d'avril jusqu'à la fin de mai,

suivant les régions, mais il y a toujours avantage à semer le plus à bonne heure possible.

Quoi qu'il y ait des variétés naines, nous conseillons surtout les variétés à rames, c'est-à-dire celles qui ont besoin de support, car elles sont plus productives.

Pour obtenir de bons résultats, on sème en rangs doubles espacés d'environ 15 à 18 pouces; entre chaque rangée double on laisse une allée d'environ trois pieds.

Dans le rang les semis se font de façon à avoir environ deux à trois pouces entre chaque plant.

Lorsque les pois sont bien levés, qu'ils ont environ deux pouces de hauteur, il faut les ramer.

Ces rames ou supports consistent en branches qui auront été coupées au cours de l'hiver: on choisit de préférence, le bouleau, l'aulne, le peuplier, le noisetier, en un mot toutes les espèces fortement branchues, leur hauteur doit être de cinq à six pieds.

Ces supports doivent être enfoncés solidement et les deux rangées légèrement inclinées l'une sur l'autre, de manière à croiser les extrémités.

De cette façon, au moyen de leurs vrilles les pois s'accrochent dans les branches, montent très vite et sont ensuite faciles à cueillir.

La récolte commence lorsque la cosse est bien formée et que le grain commence à apparaître, elle peut durer cinq à six semaines et même plus.

C'est, nous le répétons, un excellent légume, qui doit être mieux connu et beaucoup plus cultivé, dans tous les jardins petits comme grands.

C'est aussi un produit que l'on peut mettre en conserve, et il n'y a aucun doute que lorsque ce pois sera apprécié comme il mérite de l'être qu'il pourra être l'objet d'une conserve industrielle aussi importante que celle qui se pratique actuellement pour les pois et les fèves.

Pourriture noire des Tomates

Par OMER CARON, Botaniste.

D'une manière générale, les jardiniers se plaignent cette année d'une pourriture assez répandue sur les tomates. La pourriture des tomates peut être attribuable à plusieurs causes, mais ce dont nous nous plaignons actuellement mérite une attention spéciale parcequ'elle semble exister presque partout.

La "Pourriture noire des tomates" a été décrite pour la première fois en 1888, c'est à dire il y a plus de quarante ans. Depuis elle a été beaucoup étudiée par les meilleurs pathologistes du monde entier et nous savons beaucoup de choses à son sujet.

On s'accorde aujourd'hui pour admettre que cette maladie n'est pas due à aucun champignon ni microbe, mais qu'elle est attribuable à une mauvaise distribution ou à un mauvais approvisionnement de l'eau qui entre dans la plante pendant que les fruits grossissent. On trouve bien certains microbes ou champignons dans les vieilles plaies, mais presque jamais dans les jeunes lésions où la pelure du fruit n'a pas été brisée, et les tentatives qu'on a faites pour donner la maladie à des fruits sains à presque toujours échoué. Dans les cas où il a été possible de provoquer une pourriture avec des portions de fruits malades, les plaies qui se sont développées n'étaient pas semblables à celles que l'on voulait produire et c'est là une preuve que la maladie n'était pas parasitaire mais simplement physiologique.

On a cependant réussi à reproduire la maladie artificiellement en soumettant des lots de plants de tomates à des conditions d'arrosages ou de fumures variés et c'est à la suite de ces expériences longues et nombreuses qu'il a été possible de tirer quelques conclusions au sujet de la nature de la maladie qui nous occupe. Nous allons résumer ces conditions:

- 1) Un excès d'eau dans le sol favorise la maladie.
- 2) Une privation d'eau au moment où

les fruits arrivent à leur grosseur produit le même mauvais effet et fait développer la pourriture noire même dans les sols sablonneux.

3) L'emploi du fumier (en excès surtout) fait aussi développer la maladie.

4) L'emploi des engrais chimiques à la place du fumier a des effets variables et il est impossible actuellement d'en recommander l'emploi pour combattre la maladie. Cependant leur effet semble plutôt bon que mauvais.

5) L'emploi de la Bouillie bordelaise n'est d'aucune utilité pour arrêter le développement de cette pourriture. Cela ne veut pas dire de ne pas l'employer pour les tomates parce que d'autres maladies de cette plante se contrôlent avantageusement avec elle. Il ne faut pas compter sur son emploi pour prévenir la maladie qui nous occupe.

Il s'ensuit donc que cette maladie est difficilement contrôlable parce qu'il n'est pas toujours facile de régler l'approvisionnement d'eau dans une culture. Les périodes pluvieuses suivies de sécheresses et les jours de sécheresse suivis de pluies ont un mauvais effet pour faire développer cette maladie. C'est ce qui s'est vérifié cette année.

Ceux qui cultivent les tomates en serres peuvent tenir compte de ces détails plus facilement que ceux qui font des tomates en plein-champ. Ils doivent savoir de plus que l'excès de chaleur des serres favorise aussi la pourriture noire.

La pourriture noire commence toujours à se développer à la partie inférieure de la tomate pendante, c'est-à-dire à l'opposé de la tige. On ne voit pas de plaie lorsque le fruit commence, contrairement avec ce qui se produit lorsqu'on a affaire à d'autres pourritures qui entrent dans le fruit par les plaies produites par les piqûres d'insectes ou les fendillements.

Quand votre estomac est gonflé de gaz

Lorsque de l'acidité, des "pointis" et du ballonnement suivent chaque repas

ESSAYEZ SIMPLEMENT CE CI

Si vous voulez tout bonnement avoir un estomac bien portant — et être promptement, certainement et permanemment libéré des ennuyeux maux qui suivent vos repas — faites, dès aujourd'hui, cet essai qui N'ÉCHOUE JAMAIS!

Pour quelques sous, achetez, chez le pharmacien le plus proche, quelques petites pastilles de Magnésie Bisurattée, prenez-en trois ou quatre après votre prochain repas. C'est un essai simple, agréable et peu coûteux, sur l'effet duquel on peut compter en moins de cinq minutes. Dans la plupart des cas, le soulagement se produit instantanément.

La Magnésie Bisurattée (aujourd'hui offerte sous forme de pastilles) est une préparation inoffensive, non laxative, d'après l'ancienne formule de la magnésie au Bismuth; prise après les repas, cette préparation soulage, nettoie et adoucit l'estomac dont elle neutralise aussi les acides dangereux qui sont la cause de la plupart des troubles stomachaux. Demandez à votre pharmacien DES PASTILLES de Magnésie Bisurattée — et commencez l'essai dès aujourd'hui!

Si vous avez des animaux ou n'im- porte quoi à vendre ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

Expédiez votre crème à une maison qui a donné entière

satisfaction à ses expéditeurs depuis au

delà de vingt-cinq ans.

Montreal Dairy Co., Limited

1200 Avenue Papineau, - - Montréal, Qué.



L'Épandeur complet par excellence

Facile à tirer sur tous les terrains, facile à charger, facile à régler pour épandre à volonté de 5 à 25 voyages l'arpent, l'ÉPANDÉUR JUTRAS est celui que vous choisirez après l'avoir comparé à d'autres.

POUR CULTURES SARCLÉES

L'ÉPANDÉUR JUTRAS muni de la charrue Distributrice Jutras constitue l'outillage indispensable. Elle s'attache en un instant à l'ÉPANDÉUR JUTRAS, creuse deux sillons à la fois, y dépose une couche uniforme de fumier prête à recevoir la semence.

Catalogue No. 2. Gratia sur demande.

LA CIE JUTRAS LIMITEE VICTORIAVILLE, Q.C.



ent

si se lance dans la sécurité financière et d'esprit omme d'affaires

ide dans l'assu-

ode d'assurance e la "Protection rite protection à,

nontant d'assu- priver pendant

ion Anticipée" issez important. fournir tous les

IFE

S DANS TOUS ES IMPORTANTS

Bureau-chef: ONTO, CANADA

oins intérieurs du ménages. S'il en survient mort s'engage aussitôt. être. C'est la reine qui au renouvellement de la on est l'objet de soins ont donner naissance à st sur le point de quitter transformations qui la le larve à l'état d'abeille de la ruche, suivie d'une dont elle était le chef. essaim. rde renait et le travail t plusieurs jeunes reines. t jusqu'à ce qu'il n'en

IRS

es plus hauts xpédiant à

N Ltée P. Q.

IRGENTÉS

ES Enr. P. Q.

choix, de bonnes désirable.

us êtes bienvenus

ARD

QUÉBEC

10

10

10

Servez-vous de LA POUDRE A PATE MAGIQUE



dans toutes vos cuissons
Notre succès est assuré.

Fabriqué en Canada
 Ne contient pas d'alun

LA CIE. E.W. GILLETT LTEE.
 TORONTO
 MONTREAL QUEBEC

BOITE AUX LETTRES POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra, pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Jeune Bergère.— On m'a fait le message et je vous en remercie. J'espère que vous prenez toujours du mieux et que vous êtes bien courageuse, après les jours gris, vient le beau soleil du printemps. Votre santé se fortifiera et vous pourrez vivre d'une vie normale et poursuivre votre carrière.

Lys des Champs.— Je presentais tous ces bonheurs que vous me racontiez et vous les méritez bien. S'ils sont traversés de petits nuages, ce n'est que pour vous les faire apprécier davantage. Je remercie pour vous les cousines qui vous ont offert des vœux sans oublier le Cousin M.P., qui aurait peut-être des reproches à vous faire puisqu'il s'est si bien intéressé à votre sort, mais je suis certaine qu'il vous pardonne de n'avoir pas répondu à son dernier article quand il saura que vous l'avez lu quelques jours après la naissance de votre beau petit bébé. Je lui dis de votre part que vous ne saviez pas l'histoire qu'il vous a racontée. L'article paraîtra et je suis sûre que nos lecteurs et lectrices le liront avec plaisir.

Chrysantème.— Votre lettre a été la bienvenue, et je vous sais gré de vouloir faire profiter nos lectrices, de ce redoublement d'activité dans vos études. Votre pièce de vers paraîtra aussitôt que nous aurons de l'espace.

Les expositions agricoles sont bien intéressantes à visiter, parce qu'à côté des produits de nos fermes, il y a toujours ceux de l'industrie féminine, si nombreux et si variés. On devrait encourager particulièrement la culture des fleurs et des plantes de maison qui embellissent les plus humbles demeures.

Vous avez peut-être autant d'avantages dans ce sens que dans les grandes expositions, où cela prendrait plusieurs jours pour examiner les divers départements et où la foule empêche souvent de bien voir les objets qui nous plaisent le mieux. J'ai fait pendant plusieurs années les examens des écoles ménagères et des industries féminines et je connais les chefs-d'œuvre de patience que représentent ces exhibits.

Au sujet du livre dont vous me parlez, il y a une lacune qui explique un peu qu'on ne puisse le recommander sans restriction, mais cela ne l'empêchera pas d'avoir tout prochainement une récompense qui en activera la diffusion.

Je fais volontiers votre bonjour à Ger-

(Suite au bas de la colonne suivante)

Montres Gratis

Pour vendre seulement 100 ptes grains de jardin ou 12 images religieuses ou 12 bouteilles de parfum. Demandes immédiatement nos articles pour vendre. Catalogue de jolis Cadeaux envoyés avec les articles Allen Neuveautés, St-Zacharie, Qué.



CHEZ-NOUS

SECTION FÉMININE

LE FOYER, L'ÉCOLE

L'ABANDON

Il y a pire, mes chères cousines, que l'inconduite de son mari et tout ce qu'elle peut faire souffrir; que ces alternatives de dissipations et de retours; que la détresse des longues heures d'insomnie à guetter un pas lourd et incertain; que les explosions de colère qui terrifient. Il y a pire que tout cela, il y a l'abandon complet.

L'abandon, aux yeux des gens dont la sympathie est parfois plus cruelle que leur indifférence; l'abandon qui attire la curiosité de la foule; l'abandon qui est la dernière formule de la lâcheté masculine.

Il y a des gens qui trouvent des prétextes faciles. Entre les égoïsmes, c'est le plus fort qui l'emporte, et il y a des femmes qui trouveraient dans les premières années de leur vie conjugale, la cause de la négligence de leur mari.

Des devoirs qu'ils avaient juré ensemble de remplir, elles se sont fatiguées les premières parce que leur charge était plus lourde. Elles ont accepté du mariage les avantages matériels, la position, la fortune, les relations sociales.

Elles ont négligé d'entretenir le feu sacré, et vestales infidèles, la punition est venue terrible pour leur amour-propre encore plus que pour leur cœur, car celui-ci s'est singulièrement détaché de leur compagnon de jeunesse.

Cela explique certaines défections, mais cela ne les excuse pas. Et il y a bien des victimes qui n'ont pas mérité leur sort. Qui sont restées pendant des années devant l'âtre vide, à s'éténuer à tenir en équilibre un budget qui manquait de substance, à élever des enfants en essayant de leur cacher les torts graves de leur père.

Après toutes les douleurs, l'humiliation suprême est venue, et la pauvre femme émaciée et mal vêtue a peut-être coudoyé, dans un endroit public, l'insolente créature qui a pris sa place et qui n'a peut-être ni ses charmes ni ses qualités. De ce martyre dont chaque minute sera comptée, s'il est vaillamment supporté, la victime en arrivera à une grande perfection morale, qui effacera l'erreur d'avoir si mal choisi, et ses peines achèteront à ses enfants un bonheur bien difficile à atteindre, dans de telles circonstances, d'après les prévisions humaines.

COUSINE AVETTE.

La broderie est un agréable passe-temps



No 7010 Trousseau lingerie. Robe de nuit patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 35c. Tout estampé sur nansouk blanc \$1.25 ou \$1.90 suivant la qualité. Sur soie fuja de couleur rose ou jaune à 1.90. Jupon princesse (slip) patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 50c. Tout estampé sur nansouk 40 pes de long \$1.25 ou \$1.75, sur soie fuja \$1.75. Pantalons à tracer 15c, perforé 30c, au fer chaud 30c. Tout estampé 85c ou \$1.10. Papier carbone bleu 7c et 15c. Rouge 7c. Blanc ou jaune 15c. Catalogue de Broderie 35c. Revue Mensuelle de Proderie et Musique 25c l'abonnement par an.

LE BULLETIN DE LA FERME, CASE 129, QUEBEC

vaise, Cousine Laure, Evangéline, et Fleur d'eau.

Jeanne des Blés.— Je savais que ces petits mots vous feraient plaisir en vous gardant présente mon affection bien sincère, mais je n'ai pas eu un moment la pensée que vous étiez silencieuse par oubli ou par indifférence, je vous sais si laborieuse et si occupée, un peu trop pour les forces que vous avez. Il faut vous reposer, ma cousine, maintenant qu'avec l'automne les occupations vont diminuer au dehors et au dedans. Il faut vous reposer pour continuer à être utile à tout votre monde, aux chers petits surtout dont vous êtes devenue la maman, et qui malgré le surcroît de travail qu'ils vous donnent savent

vous payer de si tendres caresses.

Je comprends le regret de voir partir un pasteur qui depuis dix ans se dévoue au milieu de vous, vous apprendrez à apprécier son successeur, mais la transition est pénible, nous avons tant besoin parfois d'encouragements, et ceux qui nous connaissent mieux sont plus en mesure de nous les donner.

Mme Marie-Jeanne ne peut pas croire non plus que vous l'oubliez, mais si j'en ai l'occasion, je ne manquerai pas de vous rappeler à son souvenir, elle comprend bien les ennuis et les difficultés de chacune. Je vous remercie de la jolie médaille de Notre-Dame de Lourdes, je la conserverai en souvenir de vous. J'aurais voulu visiter ce très dévotieux sanctuaire.

TRES EFFICACE POUR L'AGE MOYEN

Une Femme loue le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

Sarnia, Ont.—"Je répondrai volontiers aux lettres de femmes, pour leur dire les merveilleux effets du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Je ne pourrais être trop reconnaissante pour ses bons effets durant ma période du retour de l'âge. Je fais du travail, domestique et j'étais incapable de le faire. Une amie me conseilla le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Tout de suite, j'ai été soulagée, mon appétit revenu, et mes nerfs étaient mieux. Je recommanderai votre remède à toutes celles qui souffrent comme j'ai souffert."—MME JOHN BENSON, 162 N. Christina St., Sarnia, Ont.



leur dire les merveilleux effets du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Je ne pourrais être trop reconnaissante pour ses bons effets durant ma période du retour de l'âge. Je fais du travail, domestique et j'étais incapable de le faire. Une amie me conseilla le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Tout de suite, j'ai été soulagée, mon appétit revenu, et mes nerfs étaient mieux. Je recommanderai votre remède à toutes celles qui souffrent comme j'ai souffert."—MME JOHN BENSON, 162 N. Christina St., Sarnia, Ont.

Demandez UN ECHANTILLON GRATUIT de Graines Brock pour Oiseaux

Les Graines Brock sont des graines soigneusement préparées, choisies parmi les meilleures variétés et soigneusement mélangées pour fournir, dans des proportions voulues, un régime parfaitement équilibré. A tous ceux qui ont des oiseaux, nous offrons un généreux échantillon de Graines Brock pour oiseaux et un gâteau de "Royal" Brock, ce merveilleux tonique pour oiseaux — Vous n'avez qu'à les demander.

COUPON D'ECHANTILLON GRATUIT
 Cher Monsieur: Veuillez m'envoyer gratis, un paquet-échantillon de Graines et de "Royal" Brock pour les oiseaux. D-7
 Nom.....
 Adresse.....
 Nicholson & Brock, Ltd., 126, rue George
 Toronto 2.

GRATIS

POUPEE-MAMAN, VIOLON, KODAK, CADRAN, CRU, CIFIX, CHAPELET EN PERLES, BAGUES, STATUES, LIVRE DE MESSE, MONTRES.



Toutes ces primes sont données pour la vente de 30 médailles de St-Joseph, le patron des familles canadiennes. N'envoyez pas d'argent, écrivez libellément votre nom et votre adresse seulement.

Nous avons confiance en vous.
 LA PROPAGANDE RELIGIEUSE Ear'g
 13 Rue Pont-Grave, Québec, Can.

GRATIS



Magnifique Plat à Viande de 12 pouces (Valeur \$1.25) donné gratis avec le

THE ET CAFE MIKADO

Meilleur que tout autre produit au même prix.
 En vente partout
 Demandez-le à votre fournisseur.
 Globe Tea Co. :-: Montréal

Nerveuse et épuisée Le moindre La

Mme R. Burton, d'Os écrit: "Il y a trois ans, j'étais et si épuisée que je pouvais à peine endurer mes enfants faire le moindre de ces choses qui me fatiguent. Une amie me conseilla de



et après en avoir pris deux boîtes, j'ai commencé à me sentir plus forte, mieux et les couleurs reviennent. Je me sens aujourd'hui parfaitement bien".
 Prix 50 sous la boîte chez les pharmaciens et les détaillants directement par la malle sur commande par la T. Milburn Co. Toronto, Ont.



Un Véritable Aliment!

La différence entre la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades et les mélasses ordinaires, la même que celle en la lait pur et le sucre.

La Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades, conserve toute la valeur nutritive du suc de la célèbre canne à sucre des Barbades. Le suc de canne le plus pur du monde!

Elle est hygiénique et exquise!

Employez-la sur table et à la cuisine.

Rappelez-vous! Demandez la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades!

LES BONS EPICIER LA VENDENT.

12F



CE MOYEN

ue le Com- de Lydia ham

répondrai vo- le femmes, pour ur dire les mer- silleux effets du omposé Végétal e Lydia E. Pink- am. Je ne pour- is être trop re- onnaissante pour s bons effets du- ant ma période u retour de l'âge. e fais du travail, omestique et j'é- ais incapable de e faire. Une amie aposé Végétal de Tout de suite, n appétit revenu, mieux. Je recom- ède à toutes celles e j'ai souffert."

Nerveuse et épuisée Le moindre bruit La fatiguait

Mme R. Burton, d'Oshawa, Ont., écrit: "Il y a trois ans, j'étais si nerveuse et si épuisée que je pouvais difficilement endurer mes enfants faire le moindre bruit; cela me fatiguait. Une amie me conseilla de prendre.



et après en avoir pris deux boîtes je commençai à me sentir plus forte, je paraissais mieux et les couleurs revenaient à mes joues. Je me sens aujourd'hui de nouveau parfaitement bien". Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants ou envoyées directement par la maille sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.



Un Véritable Aliment!

LA différence entre la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades et les mélasses ordinaires, est la même que celle entre le lait pur et le lait écrémé.

La Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades, conserve toute la valeur nutritive du suc de la célèbre canne à sucre des Barbades—the suc de canne le plus pur du monde!

Elle est hygiénique et exquise!

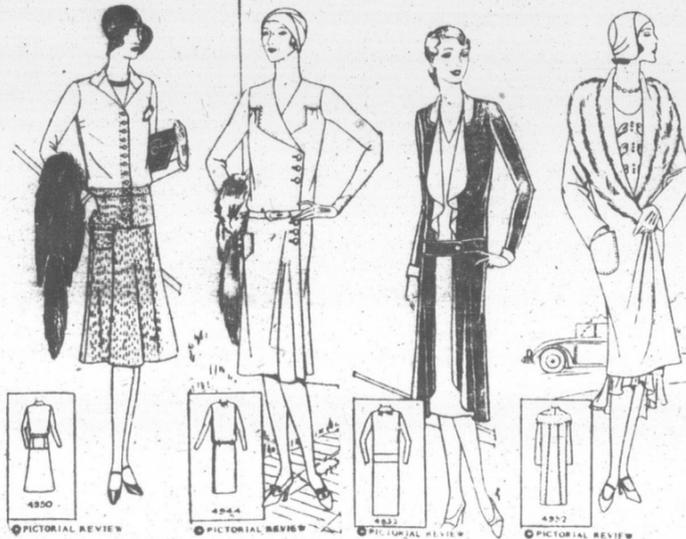
Employez-la sur la table et à la cuisine!

Rappelez-vous! Demandez la Véritable Mélasse Extra Fancy des Barbades!

LES BONS EPICIERS LA VENDENT.



SUGGESTIONS DE LA MODE FOURNIES PAR MAUDE HALL Editeur de la Chronique de Couture des Publications Excella PATRONS PICTORIAL REVIEW



Patron Imprimé Pictorial No 4950, Grandeurs 12 à 20 ans, 45 cents. Patron Imprimé Pictorial No 4944, Grandeurs 14 à 44 ans, 45 cents. Patron Imprimé Pictorial No 4932, Grandeurs 16 à 46 ans, 60 cents. Patron Imprimé Pictorial No 4832, Grandeurs 16 à 48 ans, 45 cents.

Coupon form with fields for name, address, and age.

L'alcoolisme et la mortalité

La moralité, c'est une conduite conforme aux lois de la morale chrétienne. Celle-ci nous commande de modérer nos passions, de nous conduire d'après notre foi et notre raison pour être libres et responsables. Elle nous impose encore des devoirs envers Dieu, envers le prochain et envers notre famille. La morale chrétienne éloigne de la vie humaine tout excès qui peut nuire aux progrès spirituels et temporels et elle est la meilleure sauvegarde qui puisse exister, elle dirige, elle surveille le cœur, l'esprit et les actions de ceux qui appartiennent à sa milice. Seuls sont aimés de Dieu ceux qui pratiquent la foi catholique dans toute sa rigueur, en fuyant tout ce qui pourrait les détourner de leur maxime favorite: "Servir Dieu pour le seul plaisir de lui plaire", sans chercher à satisfaire leurs passions et leur gourmandise déréglée. Le buveur se laisse entraîner par un appétit pas même bestial, car aucun animal n'est gourmand. Dès que sa passion devient trop forte, il perd complètement sa raison, il agit sous une impulsion inconsciente, il n'est plus libre. A-t-il encore sa responsabilité? Il pouvait ne pas boire, il devait combattre ses désirs, il doit porter entière la peine de sa faiblesse. Mais nulle peine ne peut le corriger, l'énergie et la volonté sont disparues. Il a perdu tout ce qui fait l'homme moral, il est tombé au rang de la brute. Sans raison l'homme le plus intelligent n'est disposé qu'à importuner ceux qui l'entourent, puisqu'il déraisonne, bégale, chancelle, parle sans se rendre compte de tout le mal qui résulte de sa mauvaise conversation, qui n'est le plus souvent qu'une série de blasphèmes et de mauvaises paroles qui scandalisent les témoins de cette scène d'enfer. L'ivrogne qui gagne péniblement son salaire est souvent celui qui le laisse tomber dans les mains de l'aubergiste, et comme les tavernes ruissellent sur son chemin, il est toujours aux prises avec sa passion vilaine et dégradante. De nos jours, la plus grande partie des jeunes donne leur salaire au démon de l'alcool, qui le change en rouille qui défratche les coeurs les plus sympathiques et les plus généreux. Ce vice dégradant souille l'âme, comme la tempérance donne le courage et la force à ceux qui la pratiquent. Envoi de PIERRETTE.

Soir d'automne

Accoudée à la fenêtre de mon humble foyer, je contemple cette température maussade qui met dans mon âme un peu de mélancolie. Que d'ennuis dans un foyer désert comme le mien où chaque soir le mari s'absente pour son travail. Au lieu de revenir, il part. Quelque chose maintenant me distrait un peu. Ce sont les vagissements d'un beau bébé rose qui repose à mon côté. Je lui rends ses sourires, il s'endort et me voilà bien seule. Je reviens à la fenêtre, j'y vois de gros nuages noirs se glisser lentement au-dessus du village, les toits et façades tous trempés par la pluie, quelques enfants s'amusez encore; mais l'air froid d'une journée pluvieuse les presse d'entrer bientôt, les rues sont désertes, le vent tourbillonne, les petites rigoles des chemins se confondent avec les ruisseaux pour faire entendre une sérénade plus triste que joyeuse. Je suis toujours là immobile. Pourquoi n'irais-je pas voir Madame J. M. qui habite ici près de moi? J'enveloppe ma "mignonne", traverse la rue. Deux heures de conversation et je suis de retour. Quel changement au dehors! Je m'assois encore une fois à ma fenêtre et je laisse s'exhaler mon âme en soupirant, "Mon Dieu, que vous êtes grand, que vos merveilles sont dignes de vous."

Une lune brillante dans un ciel argenté, quelques nuages blancs passent lentement cachant des étoiles scintillantes. On entend le doux bruissement des feuilles qui se balancent follement aux caresses de la brise un peu froide. C'est vraiment l'heure propice des rêves. Les lumières s'éteignent, mais je veille encore. Il fait si bon, par les soirs de solitude, laisser envoler son esprit vers l'au-delà. Serait-ce possible que l'âme humaine ne verrait pas dans un spectacle aussi sublime l'œuvre d'un maître suprême? Ce beau soir d'automne est bien l'image de la vie. Persévérons dans le bien, malgré les tribulations, les souffrances et les misères. Sachons qu'après la pluie, le soleil luit toujours. Comme ce jour ennuyeux fut suivi d'une nuit calme et sereine, la vie chrétienne, la vie de prière et de sacrifice sera suivie de cette vie surnaturelle, d'un bonheur sans mélange et sans fin. LYS DES CHAMPS

Un Ministre, à la Santé épuisée, Gagne 7 Livres En 3 Semaines

Le Rév. W. H. Taylor écrit: "Après sept semaines d'une campagne religieuse intense, j'étais entièrement épuisé et je perdais rapidement du poids. Je décidai de donner au Levain ferruginé un essai de trois semaines. Après deux semaines, j'avais retrouvé les forces perdues et la sensation de fatigue était disparue. En trois semaines, j'avais gagné 7 livres et j'étais redevenu moi-même."

Imaginez, trois semaines seulement pour changer une personne décharnée, épuisée, en une femme ou homme bien portant, satisfait. Les vilains creux remplis. Les membres en manche à bahi deviennent ronds, potelés. La sensation de fatigue disparaît. La peau s'éclaircit. Ce n'est que lorsque le Levain est ferruginé qu'il a un effet aussi merveilleux—car le fer est nécessaire pour faire ressortir les qualités reconstituantes de la force et du poids contenues dans le Levain. Tablettes agréables dans une bouteille commode, sans danger pour personne. Ne cause jamais de gaz ni de gonflement. Allez chez n'importe quel pharmacien aujourd'hui même et procurez-vous un traitement grand format de Levain Ferruginé. Si après cet essai généreux, vous n'êtes pas enchantée, votre argent vous sera remis par votre pharmacien ou le manufacturier.

ACHETEZ-VOUS DE LA LAINE? Nous livrons, toutes charges payées, de la laine pour tricot à la machine ou à la main: "Old Tyme" (Vieux Temps), "Tout Laine", "Soie et Laine"—toutes les couleurs—75 sous la livre et plus. Echantillons gratuits. STOCKING & YARN MILLS, LTD. Dépt. A, Orillia, Ont.

THE PERFECT HEMSTITCHER

Ourlet à jour parfait et point picot, Prix \$1.25 Garantie argent retourné. La plus grande invention connue pour la ménagère. S'adapte à toutes machines à coudre. Se paie en 10 minutes. Ourlet à jour aussi bien fait qu'avec une machine de \$250. Payez au postillon. Argent retourné dans les cinq jours si vous n'êtes pas satisfait. Hemstitcher Company, Boite "B", Georgetown, Ont.



GRATIS Montre bracelet pour la vente de 16 grandes bouteilles de parfum à 25 cents chacune; en plus, un collier de perles GRATIS pour la vente des 4 premières bouteilles dans 10 jours. GARÇONS, FILLES — catalogue de primes illustré avec chaque commande; envoyez nous votre nom et adresse seulement; nous avons confiance en vous. P. E. LEGARE. Dépt. 219 1181 Wolfe, Montréal.

ABONNEZ-VOUS au JOURNAL MENSUEL de BRODERIE-MUSIQUE VENNAT 25 CENTS PAR AN 3770, St-Denis, -:- Montréal NUMERO SPECIMEN 5 CENTS

GRATIS MONTRE-BRACELET POUR DAME OU MONSIEUR POUR LA VENTE DE 16 BOUTEILLES DE PARFUM A 25 CENTS CHACUNE. UN COLLIER DE PERLES INCAS SABLES SERA DONNE A CEUX QUI VENDRONT LES QUATRE PREMIERES BOUTEILLES DANS 10 JOURS. BEAUCE SPECIALTY CO. BOITE POSTALE 510 BEAUCE JONCTION, QUE.

10

10

10

CAUSERIE DE GRAND-PAPA

Blasphèmes et Jurons

Mes bien chers enfants,

Nous avons la réputation d'être le peuple le plus blasphémateur de la terre. Vous en doutez, vous croyez que l'on exagère, parce que dans votre entourage, à la campagne, ceux qui ont constamment le blasphème à la bouche sont assez rares. Mais ceux qui ont l'occasion de venir en contact avec les hommes de chantier, les mineurs, les charroyeurs de charbon dans les villes, les matelots, etc., savent que certaines gens prennent un malin plaisir à vomir des insultes contre Dieu. On dirait que Lucifer lui-même parle par leur bouche.

J'espère bien, mes chers enfants, que vous n'avez pas contracté la détestable habitude de jeter à tous les échos les mots grossiers dont les malappris émaille leur langage. Nous savons, malheureusement, qu'il se rencontre des jeunes gens, qui se croient probablement intelligents et qui répètent presque à chaque mot des blasphèmes que notre plume se refuse à décrire.

Les Voyageurs de Commerce font depuis quelques années campagne contre le blasphème. Ils distribuent dans les hôtels et les chantiers une image du Sacré-Cœur avec au bas ce pathétique appel: "Ne me blasphémez pas!" Et leur organe faisait l'autre jour des remarques très pertinentes sur ce sujet.

Si les parents, tous ceux qui ont autorité pour engager la lutte, se donnaient la peine de protester, en montrant à la jeunesse tout ce qu'il y a de malheureux et de pénible dans une conversation semblable, si la jeunesse intelligente montrait le ridicule dont se couvre celle qui l'est moins, si une guerre ouverte était courageusement engagée contre le blasphème, l'ensemble des nôtres en serait heureux et fier.

Il faut bien le dire, dans la plupart des cas, ce n'est pas du fond du cœur que le blasphème est proféré; c'est une malheureuse parole qui échappe des lèvres de beaucoup; un mot que l'on prend l'habitude de dire à propos de tout et que l'on prononce sans même y penser. Si, dès la première fois qu'il est proféré, un auditeur autorisé en faisait la remarque d'une façon digne et courtoise, il serait probablement possible d'en corriger pour toujours celui qui l'a prononcé; malheureusement, il n'en est pas toujours ainsi. J'ai entendu un bambin de quatre à cinq ans, qui jouait dans un jardin en bordure d'une rue, avec une pipe minuscule à la bouche, sortir toute une kyrielle de jurons à faire rougir un charretier mal élevé. Le père, assis sur sa galerie, riait à gorge déployée en disant: "Ca, ça va faire un homme!" Quelle aberration!

N'est-il pas infiniment triste d'entendre de semblables réflexions? Je me propose de consacrer deux ou trois chroniques à ce sujet, afin de vous inspirer l'horreur des jurons et du blasphème. En ce faisant, je crois faire œuvre utile et je sais que j'entre pleinement dans les vues de l'autorité diocésaine.

GRAND-PAPA.

Notre Concours littéraire

L'ÉGLISE DE MON VILLAGE

(Reçus trop tard pour prendre part au concours.)

Sur les bords enchanteurs de la rivière Saint-François, l'église de mon village dresse son fier clocher vers un ciel pur. Cette église, c'est l'âme;

ce lieu d'arrêt placé le long de notre course, sous un soleil tropical, à travers les sentiers tortueux de la vie. C'est là, que succombant sous le poids du jour et de la chaleur, nous faisons halte pour nous désaltérer, nous reposer, refaire nos forces pour continuer notre route.

Sur l'autel, nouveau Golgotha, chaque matin le Divin Crucifié, par l'intermédiaire de son ministre, renouvelle son immolation pour le rachat de nos crimes. C'est là, sur cet autel, que victime d'amour, ce Jésus se fait le prisonnier du tabernacle, veillant jour et nuit, nous fectant avec ses grâces, poussant la bonté jusqu'à se donner en nourriture pour ne faire qu'un avec nous.

C'est l'âme de l'église de mon village qui vibre dans ses cloches d'airain. Toujours elles chantent à l'unisson avec les coeurs des paroissiens. Lorsque l'eau baptismale régénère l'âme d'un nouveau-né, que le jeune prêtre les mains toutes humides encore de l'onction sacerdotale offre pour la première fois le Divin Sacrifice ou que les jeunes fiancés, agenouillés dans le sanctuaire, unissent leurs serments, joyeux et elles carillonnent. Si l'église se mêle à nos joies, elle sait aussi compatir à nos tristesses. Lorsque pour la dernière fois nous allons prier sur le cercueil des âmes chères qui nous ont quittés, toute de noir elle se revêt comme une mère en deuil de son enfant.

Que de souvenirs vieux notre église nous rappelle. C'est dans son enceinte que, des griffes du démon, nous fûmes jetés dans les bras de Dieu par le Baptême. Devenus enfants, là encore nous avons balbutié nos premières prières et pris part au céleste banquet en ce beau jour de notre première communion.

Peu après nous avons reçu la Confirmation, devenant par là les soldats du Christ. L'église, c'est ce toit paternel où nous allons chercher cette nourriture de l'âme, cette manne du désert, qui est la parole évangélique, c'est là que l'on met en commun les larmes, les souvenirs et les espérances.

Notre église, c'est encore l'âme, le cœur de notre belle paroisse canadienne-française, c'est le témoin des générations passées qui, tour à tour, se sont assenouillé et sous ses voûtes et ont crié Dieu à l'endroit où moi-même je m'assouille aujourd'hui. Que de forces l'Hôte de l'église de mon village leur a données pour accomplir fidèlement leurs devoirs religieux et adoucir le poids de leur dur labeur quotidien. Primes-tu, ô mon église, dresser longtemps dans le ciel bleu ton fier clocher afin de nous guider, pauvres voyageurs, dans le sentier du devoir et de la vertu! Salut, petite église de chez nous; Je t'aime, je te vénère.

VERONIQUE VEILLEUX

Pierreville, Cté. Yamaska, P. Q.

L'ÉGLISE DE MON VILLAGE

(Reçu trop tard pour prendre part au concours)

L'Église de mon village,
Se dresse vers le ciel bleu,
Montre à l'homme qui voyage
Le chemin qui mène à Dieu.
Se mirant dans la rivière

Qui coule au pied du côté,
Il domine la chaumière,
Il domine le clocher qui m'attend,
Aux feux du couchant vermeil;
Le premier il voit l'aurore
Et dit bonjour au soleil.

Au pays qui m'a vu naître,
Quand je retourne en chantant
Qu'il m'est doux de reconnaître
Mon vieux clocher qui m'attend.
De loin il semble me dire,
M'accueillant au rendez-vous:
"La paix que ton cœur désire
"Ne se trouve que chez-nous".

Voix du ciel mystique et sombre,
Qui nous parle tous les jours,
On entend sonner dans l'ombre
La cloche aux sons lents et sourds.
Du haut de la maison sainte
Son chant me répond au cœur;
Et toujours la cloche tinte
Pour la joie ou la douleur.

Savez-vous pourquoi je l'aime
Ce témoin des anciens jours?
Il a béni mon baptême,
Il a béni mes amours,
Il a de ma pauvre mère
Beré le dernier sommeil
Il a dit à mon vieux père:
"Dors en paix jusqu'au réveil."

L'Église de mon village,
Se dresse vers le ciel bleu,
Montre à l'homme qui voyage
Le chemin qui mène à Dieu.

ALÈNE DE LA BRUÈRE.

Costieook, R. R. No 1, P. Q.

AUPRES D'UN BERCEAU

Sous les longs rideaux blancs, voyez-le qui sommeille.
Quelle paix! Quel silence en ce charmant réduit!
Comme le souffle est pur à sa lèvre merveille!
On dirait, à l'entendre, un léger vol d'abeille,
Qui dans l'air embaumé passe et glisse sans bruit.

N'est-ce pas qu'il est beau, l'Age de l'innocence?
N'est-ce pas que devant cet âge au front si doux
Volontiers l'on irait se mettre à deux genoux,
Tant il est vrai qu'on sent l'invisible présence
Du Dieu qui près de lui veille en gardien jaloux?

Mais vous, mère... écoutez votre tâche est sublime,
Songez que d'aujourd'hui va dépendre demain,
Que l'homme, en vieillissant, suit son premier chemin,
Et que, pour la vertu comme aussi pour le crime,
C'est vous qui pétrissez ce pauvre cœur humain.

Songez, mère, songez, vous, dont l'amour s'éveille
À voir votre ange au nid jaser comme un oiseau,
Songez que l'avenir est un champ qui m'effraie,
Que s'il y pousse un jour le bon grain ou l'ivraie,
La racine en est là, dans ce berceau.

Auguste TEXIER.

(Au gré du flot.)

Concours de Grand-Papa

Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au deuxième lundi après publication.

JEUX D'ESPRIT DEVINETTE

Quelle différence entre un aéroplane et une cigarette?

Quelle différence entre un gâteau d'amandes et un livre?

ENIGME

On ne m'a qu'un seul jour, lecteur, avec ma tête
Et tous les jours sans ma tête;
Je suis triste et navrant, toujours avec ma tête,
Et souvent fort gai sans ma tête;
Je vous détruis, hélas! encore avec ma tête,
Et je vous nourris sans ma tête.

SOLUTIONS DES JEUX D'ESPRIT PARUS LE 26 SEPTEMBRE

Réponse à la première Devinette.—La première chose que l'on fait en tombant à l'eau, on se mouille.

Réponse à la deuxième Devinette.—Le saint le plus léger, c'est saint Léger.

Réponse à l'Enigme.—Le coq sur le clocher de l'église.

GAGNANTS

Pour la première Devinette: Emélie Allard, Ste-Florence, Cté Matapédia.

Pour la deuxième Devinette: Pauline Bernard, St-Basile le Grand, Cté Chamblay, P. Q.

Pour l'Enigme: Sarah Desmarais, fille Emile, Yamaska, P. Q.

PELITE POSTE

AVIS.—Je prie instamment mes correspondants d'adresser leurs lettres au Bulletin de la Ferme 37 rue de la Couronne, Québec, et non pas à la Coopérative Fédérée, s'ils veulent que leurs missives nous parviennent à temps pour prendre part aux concours.

De Téléphore Pelletier, St-Damase, Co. Matane.—J'ai reçu le joll dans que vous m'avez envoyé et je vous en remercie beaucoup. Je l'ai montré à mes petits amis et je leur ai parlé en même temps du Bulletin de la Ferme, des avantages qu'on avait à recevoir ce journal si instructif et si intéressant, et je leur ai dit de dire à leur papa de s'abonner et qu'un jour ils recevraient un joll cadeau comme moi.

De Lucienne Mignault, L'Islet Station.—Votre journal nous intéresse beaucoup et je le montre à mes amis dans le but de le faire connaître et aimer davantage.

—Une grande activité a régné dans la construction pendant la dernière quinzaine de septembre. Voici les principales entreprises qui concernent le district de Québec.

Petit Cap.—Le ministère des Travaux Publics, à Ottawa, a reçu des soumissions jusqu'au 30 septembre pour des réparations au quai du Petit Cap.

Irlande Sud.—Un contrat pour la construction d'un pont sur la rivière Raquette a été accordé à J. O. Olivier, de Plessisville, pour un montant de \$14,407 par le ministère des Travaux Publics. L'ingénieur est M. Ivan Vallée, sous-ministre des Travaux Publics.

Les Eboulements.—Un contrat pour des réparations au quai des Eboulements a été accordé à Alfred Cauchon, Albert Charest, Georges Lajoie et E. Rochette de La Malbaie, au montant de \$12,436.37.

Méchins.—Un contrat pour une annexe au quai de méchins a été accordé à M. Ludger Lemieux, de Ste-Marie de Beauce, pour un montant de \$44,178.72, par le ministère fédéral des Travaux Publics.

Ste-Flavie.—Un contrat pour une annexe au quai de certaines réparations a été accordé par Ottawa à Adolphe Guay, Adolphe Paquette et H. David de Lévis, pour un montant de \$9,444.

Petit Cap.—Des soumissions seront reçues jusqu'à aujourd'hui, à Ottawa, pour la construction d'un brise-lames au montant de \$10,000.

Québec.—Des contrats seront reçus en octobre pour la construction de ponts aux endroits suivants: Plessisville, Ste-Genève, Berthier, L'Assomption, Cap Chat,

Jeunes GENS et Jeunes FILLES

Gagnez de l'Argent pour Noël

Ecrivez pour avoir 50 séries de sceaux St-Nicholas pour Noël. La série se vend 10 sous. Lorsque vous les aurez vendus envoyez-nous \$3.00 et gardes \$2.00. Pas d'ouvrage, simple amusement. Nous vous attendons jusqu'à Noël si nécessaire.

ST-NICHOLAS SEAL CO.
Dépt. 739. B. F. Brooklyn, N. Y. U.S.A.

St-Valère de Bulstrode, Durham-Sud. Les plans sont préparés par M. Ivan Vallée, sous-ministre des Travaux Publics.

St-Marie.—Un contrat pour la construction d'un pont en béton a été accordé à Poulin & Boily, de St-Georges de Beauce.

St-Patrice de Beauvillage.—Un contrat pour la construction du pont St-David a été accordé à Boucher et Beaudet, de St-Antoine de Tilly, pour un montant de \$7,632.60 par le conseil municipal.



Si loin et si près

Vous avez un garçon ou une fille en ville — au collège — en affaires — gardez-les dans le cercle familial — par téléphone.

Comme ils aiment d'entendre votre voix! Que d'agréables souvenirs elle leur rappelle!

Et le téléphone est d'une commodité de tous les jours. Il vous apporte les dernières nouvelles, vous renseigne sur les prix des céréales et des bestiaux. En cas d'incendie, d'accident, de maladie il vous protège.

Chaque ferme devrait avoir le service téléphonique.



THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES

DIX JOURS DE TRAITEMENT

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matrice morte défectueuse de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat, mental et physique; les vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redonne son tonus normal. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité exacte de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, leucorrhée, écoulement de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.

Un traitement d'essai de 10 jours valant 75c, sera envoyé à toute femme souffrante qui m'envoiera son adresse. Envoyez 10c et votre adresse, à Mme Lydia W. Ladd, Dépt. 57, Windsor, Ontario.

ORANGE LILY

VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS

T'a

HEY, CEST DIRIGE

TAS-PAS DE DE CIRCULA AFFIRMER

TA FEMME CHEF DE PO MANQUE DE

dites sin

Jeunes FILLES
gent pour Noël

eries de ceaux St-Nicho'as
id 10 sous. Lorsque vous
es-nous \$3.00 et gardes
mple amusement. Nous
feli et reconnaire.

SEAL CO.
Brooklyn, N. Y. U.S.A.

e, Durham-Sud. Les
par M. Ivan Vallée,
vvaux Publics.
entrat pour la cons
beton a été accordé
de St-Georges de

aurivage.—Un con
on du pont St-David
cher et Beudet, de
pour un montant de
eil municipal.



près

n garçon ou
ville — au
n affaires —
ans le cercle
ar téléphone.

aiment d'en-
voix! Que
ouvenira elle

one est d'une
de tous les
us apporte les
ouvelles, vous
r les prix des
des bestiaux.
endie. d'acci-
cladie il vous

devrait avoir
éléphonique.



PHONE COMPANY
ANADA

ES FEMMES

mes. Il s'applique loca-
use de la région congé-
lée, donnant un soula-
st, mental et physique;
agines et les nerfs sont
reils; la circulation red-
Comme ce traitement est
ncipis strictement scien-
r la localité actuelle de la
et qu'être bon dans toutes
aladies féminines, y com-
sion retardée et douleu-
e, décaut, de matrice,
a boîte, suffisante pour un
jours.
et d'essai de 10 jours
s'adresser à toute femme
n'envoie pas son adresse
votre adresse, à Mme
d, Dépt. 57, Windsor,

T'a'pas ?

par RACEY



T'AS PAS DÉJÀ EU LE DERNIER MOT AVEC UN AGENT DE CIRCULATION UN PEU TROP FRAIS QUI VOULAIT AFFIRMER SON AUTORITÉ—



ET LE SOIR, AU SOUPER, TU T'EMPRESSES DE NARRER À TES AMIS CET INCIDENT OÙ L'ESPRIT AVAIT EU RAISON DE LA FORCE, MAIS AU MOMENT OÙ TOUS S'ESCLAFFENT—



TA FEMME TE REMET GENTIMENT UNE INVITATION DU CHEF DE POLICE À ALLER EXPLIQUER AU JUGE TON MANQUE DE RESPECT POUR L'AUTORITÉ.



T'AS PAS ALORS ESSAYÉ UNE BLACK HORSE? ÇA AIDE À SE TIRER D'UN MAUVAIS PAS.

67P.

dites simplement—

"Bière Black Horse Dawes s.v.p."!

10

10

10

NOUVELLES CONDENSÉES
POUR LES GENS PRESSÉS

—Gertrude Morris, frappée par une auto à Granby, est décédée deux heures après à l'hôpital.

—Un horrible accident s'est produit aux usines de la Anglo Canadian Pulp, à Limoilou. Un ouvrier, Joseph Sutterley, 45 ans, père de dix enfants, est tombé dans une cuve de pâte bouillante. Son martyre a duré plus de deux heures. Quand enfin on parvint à le retirer, il était encore vivant et ses cris faisaient frémir de pitié et d'horreur. Il a été littéralement cuit vivant. Quel horrible supplice!

—A Constantinople, un homme vient de mourir, écrasé par une automobile. Son nom, Zan Aga, ne dira rien à personne, et cependant la nouvelle de l'accident presque banal qui a occasionné sa mort fait le tour de la presse. Ce Zan Aga avait une particularité sur laquelle louchent bien des vieillards: il était âgé de 150 ans. Sans cette auto de malheur, qui sait à quel âge Zan Aga serait parvenu!

—Les forçats d'un bague du Colorado se sont mutinés. Ce fut une scène infernale, au cours de laquelle quatorze hommes furent tués, huit bagnards et six gardiens. Les chefs de cette révolte se sont suicidés. La mutinerie éclata dans le réfectoire et prit les gardiens par surprise. Les bagnards réclamaient la liberté et des autos pour fuir. Ils tuèrent un à un les gardiens détenus comme otage. Le gouverneur tint bon et fit venir la garde nationale, des mitrailleuses et des bombes lacrymogènes. Finalement, les bagnards se rendirent sans condition.

—M. Hector Authier, député de l'Abitibi, qui était à Québec ces jours-ci, nous a appris que des découvertes minières importantes viennent d'être faites dans le rayon du lac Oscalana. Ces découvertes étendent considérablement le champ minier de notre province et augmenteront l'activité qui a régné dans l'industrie minière depuis quelques années. Elles reculent sans cesse vers le nord l'immense étendue des terrains minéralisés du Québec.

M. Authier est en instance auprès du gouvernement pour faire relire le nord-ouest de la province à la région de Montréal par une route carrossable.

—Cent vingt-cinq familles sont revenues des Etats-Unis depuis le printemps et se sont établies sur des terres dans différents endroits de la province.

—Patrick Durand, fils de M. Achille Durand, de Loretteville, a été frappé par une bicyclette. Le choc fut si violent que le jeune Durand en mourra probablement.

—Un syndicat s'est porté acquéreur de l'édifice de la Dominion Rubber, rue de la Couronne, à Québec. S'il l'aut en croire Dame Rumeur, on y installerait prochainement un journal conservateur.

GRATIS à ceux qui souffrent de l'Asthme

Essai Gratuit d'une Méthode dont n'importe qui peut faire usage sans inconvénient ni perte de temps.

Nous avons une méthode pour le contrôle de l'Asthme, et nous désirons que vous l'essayiez à nos dépens. Qu'importe que votre cas soit de vieille date ou se soit développé récemment, que votre Asthme soit chronique ou occasionnel, vous devriez demander un Essai Gratuit de notre Méthode. Qu'importe sous quel climat vous vivez, qu'importe votre âge ou votre occupation, si vous souffrez de l'Asthme, notre méthode devrait vous soulager promptement.

Nous désirons tout spécialement l'envoyer à ceux dont le cas est considéré comme sans espoir, qui ont essayé sans succès tous les genres d'inhalateurs, douches et préparations à l'opium, exhalations, "fumée patentée", etc. Nous voulons démontrer à tous, à nos frais, que notre méthode est destinée à mettre fin à toute difficulté de respirer, à toute respiration pousive, sifflante, et aux terribles paroxysmes de l'Asthme.

Cette offre d'un essai gratuit est trop importante pour être négligée un seul jour. Ecrivez maintenant et mettez immédiatement notre méthode à l'essai. N'envoyez pas d'argent. Adressez-nous simplement le Coupon ci-dessous. Faites cela aujourd'hui même.

COUPON POUR ESSAI GRATUIT
FRONTIER ASTHMA CO.,
1117 H. Frontier Bldg., 462 Niagara St.,
Buffalo, N. Y.
Envoyez essai gratuit de votre méthode à :

.....
.....
.....

—La circulation est maintenant possible en tout temps, le jour comme la nuit, sur le pont de Québec. Un système d'éclairage a été installé. La nouvelle voie est très populaire. C'est par milliers que l'on compte les autos qui ont déjà passé sur le pont. "Sur le pont de l'Avignon, tout le monde s'asse..."

—Les héritages font d'ordinaire l'objet d'une poursuite acharnée. On nous en signale un qui attend, au contraire, qui voudra bien s'en charger. Mme Charles Marcoux, née Ida Gardiner, vient de mourir à l'âge de 70 ans, sans laisser d'enfants. Son mari était mort depuis plusieurs années déjà. C'est donc à ses parents à elle que vont les \$30,000 qu'elle avait à l'heure de sa mort. Aux Gardiner ou Gardinier de la région de Québec de s'informer de leurs titres à la succession de la petite fortune et de faire valoir leurs droits.

—Trouvé coupable d'avoir tué une personne, en conduisant son automobile à la suite d'un dîner trop copieusement arrosé, un jeune millionnaire américain a été condamné à plusieurs années de prison par un tribunal anglais. Bien vivre est bon, mais laisser vivre est peut-être encore plus important.

—Il n'y avait pas longtemps que le procureur de la Couronne de Wadena, Sask., avait entendu au téléphone une détonation d'arme à feu et une femme pousser des cris, quand on découvrit dans un champ, près de chez elle, le cadavre de Mme Lena Faust, fermière. Elle appelait le procureur au téléphone pour lui demander protection quand son assassin, un garçon de ferme entreprit de la tuer. L'assassin fut trouvé mortellement blessé dans la cuisine de Mme Faust. Il n'avait que 22 ans. On se trouve donc en présence d'un meurtre suivi d'un suicide. La jalousie a été le mobile du double crime.

—Pour la deuxième fois en deux mois les troupes de l'Etat ont dû se rendre à Marion, Caroline du Nord, par suite d'une émeute causée par les grévistes des filatures de coton. Deux hommes ont été tués raides et un troisième a succombé à ses blessures.

—Le maréchal Von Hindenberg, président de la République allemande, a célébré récemment le 82e anniversaire de sa naissance.

—Le Dr Stresemann, ministre des affaires étrangères dans le cabinet allemand, a succombé à une angine de poitrine. Depuis la grande guerre, son rôle a paru être celui d'un conciliateur. C'était, dans tous les cas, un grand homme d'Etat.

—L'Association pharmaceutique poursuivait la maison Eaton, de Toronto, parce qu'elle vend des drogues en province de Québec. Le juge Loranger a décidé qu'il n'y a rien dans la loi pour l'en empêcher.

—M. R.-A. Benoit, secrétaire de l'honorable M. Taschereau, remplace M. Campbell, décédé, au poste de greffier du Conseil législatif et M. Frederick T. Hecker succède à M. Benoit.

—Edward Mossie, de Burlington, Vt., a tué sa femme à coups de rasoir et s'est ensuite tranché la gorge.

—On dit que la Noranda a décidé de construire à Lévis une usine de \$350,000. Cette usine emploierait un grand nombre d'ouvriers et serait suivie de plusieurs autres avant un grand nombre d'années.

—Mlle Demers, de St-Nicolas, a été frappée par une auto, en descendant de tramway en face de l'hôtel Château Champlain, à Québec. Elle souffre de contusion très graves.

—L'on a pu constater, par les graves émeutes qui éclatent aux pénitenciers des Etats-Unis, qu'il est relativement facile aux forçats de se procurer des armes et des explosifs. Comment y parviennent-ils, sinon par la corruption ou l'inefficacité de l'administration?

—Quelques heures après que son épouse, Gertrude Goodwin, 30 ans, de Fort Worth, Texas, eut obtenu son divorce d'avec lui, son mari la rencontra à un coin de rue et l'abattit d'un coup de revolver. Il se fit ensuite justice avec la même arme.

—La femme Théona Levasseur, accusée d'avoir mis le feu à la maison de Joseph Laliberté, à Ste-Marthe, et d'avoir ainsi causé la mort de Laliberté et de deux de ses enfants, a été acquittée, le juge déclarant la preuve insuffisante pour la condamner.

La Toux, le Rhume, le Croup
Sont soulagés par
Le Sirop du Dr. Chase
avec graine de lin et terébinthine

—Dix-sept missionnaires ont été massacrés en Chine depuis 1923.

—Une intéressante monographie paroissiale: un site enchanteur de la Vallée de Matapédia—Causapéal.—Un volume de 300 pages orné de douze gravures.

Un site enchanteur... est la monographie paroissiale d'une des plus importantes paroisses de la Vallée de la Matapédia: Saint-Jacques-le-Majeur de Causapéal.

C'est un volume très intéressant pour les amis de la petite histoire et principalement pour tous ceux qui vivent ou ont vécu dans la Vallée de la Matapédia.

L'auteur, comme il le dit dans son Avant-propos, n'a eu aucune prétention littéraire, mais n'a eu qu'un but: être utile.

Monsieur le notaire Philippe Cossette, un bon ami des Causapéaliens, a écrit pour ce travail une belle préface et M. l'avocat J.-B. Lavoie, de Rivière-du-Loup, en a fait une très intéressante introduction.

Un site enchanteur... après quelques pages de préliminaires sur la Vallée de la Matapédia, est divisé en six chapitres, intitulés:

- I.—Les origines.
- II.—Les Fondateurs.
- III.—Le premier curé, Messire D. S. Giguère.
- IV.—Le deuxième curé Messire J. G. Z. Belles-Isles.

V.—Le troisième curé, Messire J. D. Morin.
VI.—Les dessertes de Causapéal: Sainte-Florence, Albertville et Sainte-Marguerite-Marie.

On trouve à la fin du volume plusieurs appendices sur les anciens missionnaires, curés, maires, conseillers, commissaires d'écoles, familles de la paroisse, etc.

Il faut lire "Un site enchanteur."
Hâtez-vous de donner votre commande. L'édition s'épuise rapidement.

Achetez-en un exemplaire: Prix \$1.00 du volume. \$10.00 la douzaine.

En vente chez l'auteur: M. l'abbé J.-B. Beaupré, curé, Sainte-Marguerite de Causapéal, P.Q.

Pour toujours EXEMPT de
ASTHMA
Fièvre des foins, bronchite
Des Millions de Témoignages reçus de partout.

ASTHMA-SERA, un nouveau et merveilleux remède, adoucit et soulage les voies bronchiales, restaure à son état normal l'activité glandulaire. Promptement, bannit pour toujours l'Asthme la fièvre des foins et les affections des bronches. Détachez cette annonce et envoyez-nous-la pour renseignements gratuits, en donnant votre nom, votre adresse et le plus proche bureau postal.

R. M. B. LABORATORIES OF CANADA, LTD.
934 New Birks Bldg. Montréal, Qué.
634 Vancouver Block, Vancouver, B. C.

NOUVEAU SOUFFLEUR DE PAILLE AVEC COUSSINETS SUR ROULEAUX
Le souffleur Forano requiert le moins de pouvoir pour son opération et remplace avantageusement deux ou trois hommes. Il est le résultat d'années de recherches et d'expériences. Supérieur à tous les points de vue. Satisfaction garantie.
PEUT ETRE ADAPTE A N'IMPORTE QUELLE MARQUE DE BATTEUSE
Il est fourni avec la grande courroie et la poulie nécessaire pour le cylindre. Prix modéré. Demandes - circulaires descriptives et illustrées.
LA Fonderie de PLESSISVILLE
Fondée en 1867
Plessisville, Qué.

SAUVEZ cet ANIMAL MALADE
Même si vous avez employé maints autres remèdes sans résultat, essayez
DR. BELL'S Veterinary Medical Wonder
Traitement merveilleux de toutes les sortes de douleurs, coliques, fièvres, frissons, toux, dérangements, rétention d'urine, indigestion, dysenterie, épuisement, ou comme tonique.
\$1. la bouteille chez les marchands ou directement de
The DR. BELL Wonder Medicine Co.,
77 Kingston, Ont., Canada.
35 années de succès. 1,000,000 de clients

REFROIDISSEMENTS
OXYMEL A L'EUCALYPTUS. Septembre nous ramène l'automne, les journées pluvieuses et les soirées fraîches. Craignez les refroidissements ils sont toujours dangereux. Fuyez la mauvaise grippe en servant au bébé comme à l'adulte une dose d'Oxymel à l'Eucalyptus, puissant et inoffensif, 50 sous la bouteille. Si votre fournisseur ne l'a pas, demandez-le à la pharmacie Brunet, rue St-Joseph ou par poste—60 sous. P. LaRose, 33 rue Garnier, Québec.

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

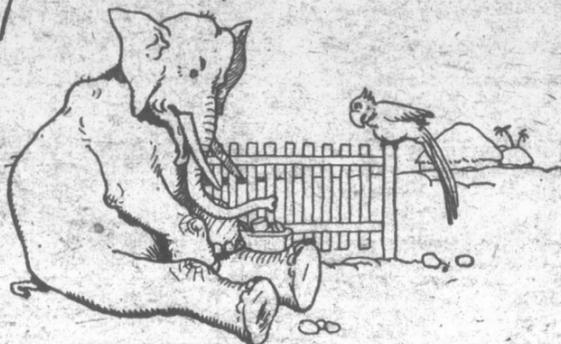
Inspection des pour 1930
Itinéraire que suivront les inspecteurs de l'Agriculture de Québec, du 1929.
15 octobre, Ile d'Orléans, Sur le mille, 9.30 à 10.00 a. m.
15 octobre, St-Nicolas, Lévis, Chabers, 11.00 à 11.30 a. m.
15 octobre, Ville-Guay, Chas. A. I. 1.30 p. m.
15 octobre, St-Charles, Hôtel Stat. p. m.
14 octobre, La Durantaye, Chez E. 3.15 p. m.

Propos à Propos!

par - Benjamin Taber



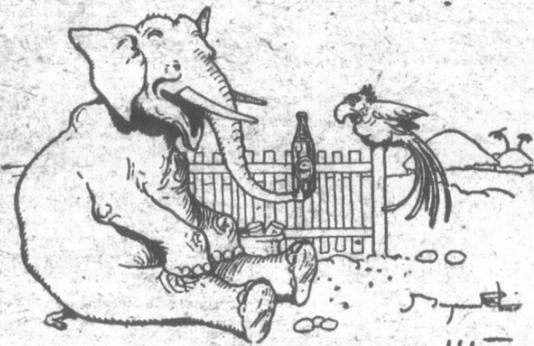
1 Sais-tu, Jacquot, ce qui distingue l'homme de la bête ?



2 C'est qu'il marche sur ses pattes de derrière. Non pas Jacquot,



3 C'est qu'il paie des impôts et des contributions. Non pas -- Ce qui le distingue de la bête, Jacquot--



4 C'est qu'il boit de la bière DOW!!!



DOW

Old Stock Ale
Mûrie à Point

Prime par la force et par la qualité

Inspection des Etalons pour 1930

Itinéraire que suivront les inspecteurs du ministère de l'Agriculture de Québec, du 15 au 19 octobre 1929.

- 15 octobre, Ile d'Orléans, Sur le Quai Ste-Estienne, 9.30 à 10.00 a. m.
- 15 octobre, St-Nicolas, Lévis, Chez Alph. Desrosiers, 11.00 à 11.30 a. m.
- 15 octobre, Ville-Gruy, Chez A. Brulotte, 1.00 à 1.30 p. m.
- 15 octobre, St-Charles, Hôtel-Station, 2.00 à 2.30 p. m.
- 15 octobre, La Durantaye, Chez E. Bolduc, 3.00 à 3.15 p. m.

- 16 octobre, St-Valier, Hôtel-Station, 4.00 à 4.30 p. m.
- 16 octobre, St-Philémon, Hôtel-Station, 8.30 à 9.00 a. m.
- 16 octobre, St-Anselme, Hôtel-Station, 10.00 à 10.15 a. m.
- 16 octobre, Ste-Malachie, Chez A. Fauchon, 11.00 à 11.15 a. m.
- 16 octobre, St-Bernard, Chez P. Murphy, 1.00 à 1.30 p. m.
- 16 octobre, Ste-Marie, Chez G. Morency, 2.00 à 2.15 p. m.
- 16 octobre, Broughton-Station, Chez T. Beaudoin, 3.00 à 3.15 p. m.
- 16 octobre, Tring-Junction, Hôtel, 3.30 à 4.00 p. m.
- 17 octobre, Valley-Junction, Hôtel Manoir, 8.30 à 9.00 a. m.

- 17 octobre, St-Joseph, Chez A. Poulin, 9.15 à 9.30 a. m.
- 17 octobre, St-Georges, Chez V. Lessard, 10.00 à 10.15 a. m.
- 17 octobre, St-Victor, Hôtel, 11.00 à 11.15 a. m.
- 17 octobre, St-Evariste, Hôtel-Station, 1.00 à 1.30 p. m.
- 17 octobre, Lambton, Hôtel Central, 2.00 à 2.30 p. m.
- 17 octobre, Mégantic, Hôtel Queen, 3.30 à 4.00 p. m.
- 18 octobre, Gould, Hôtel, 8.30 à 9.00 a. m.
- 18 octobre, La Patrie, Hôtel, 10.00 à 10.15 a. m.
- 18 octobre, East-Angus, Ecurie-Brompton, 1.00 à 1.30 p. m.
- 18 octobre, Cookshire, Hôtel Osgood, 2.00 à 2.30 p. m.
- 18 octobre, Lennoxville, Ferme Expérimentale, 3.00 à 3.30 p. m.

- 3.00 à 3.30 p. m.
- 18 octobre, Coaticook, Hôtel Central, 4.00 à 4.30 p. m.
- 19 octobre, Stanstead, Maple Leaf, 8.30 à 9.00 a. m.
- 19 octobre, Ayers Cliff, Hotel Cliff, 9.30 à 10.00 a. m.
- 19 octobre, Magog, Ecurie Dr Harris, 10.30 à 11.00 a. m.
- 19 octobre, Sherbrooke, Chez R.-M. Demers, 1.00 à 1.30 p. m.

L'inspection est obligatoire chaque année. Le permis de 1929 doit être remis aux inspecteurs.

OSCAR LESSARD,
Secrétaire
Comité de Surveillance des Etalons.

ume
oup
ite

ase
thine

SAUVEZ cet
ANIMAL
MALADE

Même si vous avez employé maints autres sans résultat, essayez ELL'S Veterinary dical Wonder

est merveilleux de toutes sortes de douleurs, fièvres, frissons, toux, éternuements, rétention d'urine, indigestion, dysenterie, etc., ou comme tonique.

Obtenez-le chez les pharmaciens ou directement de Under Medicine Co., Ltd., Canada.

1,000,000 de clients

ISEMENTS

ALYPTUS. Septembre les journées pluvieuses et ignorez les refroidissements. Fuyez la mauvaise odeur comme à l'adulte une plus, puissant et inoffensif. Si votre fournisseur ne l'a pas, adressez-vous à M. St-sous. F. LaRose, 33 rue

animaux ou n'im- ne perdez pas votre n acheteur. Mettez dans le "Bulletin de ailible.

10

10

10

AVIS

Nos lecteurs sont instamment priés de se rappeler que nous ne pouvons garantir la publication, la même semaine, des petites annonces reçues après le courrier du lundi matin.

ACHETEZ ET VENDEZ PAR LE MOYEN DES PETITES ANNONCES

Hommes Demandés

NOUS AVONS BESOIN DE PERSONNES dans tous les districts du Canada pour vendre pour nous des coupons de marchandises sèches.

HOMMES ET GARÇONS. ATTENTION.— Venez apprendre le métier de barbier à la meilleure, la plus vieille et la seule institution de ce genre à Québec.

REPRÉSENTANT DENAMDE.— Dans chaque comté ou district de comté rurale de la Province de Québec pour prendre le contrôle de notre commerce et faire ce commerce à domicile et dans les magasins etc.

DIVERS

A VENDRE 2 moteurs "Delco-Light", 56 batteries, 110 volts en bon état. Prix sur demande.

A VENDRE.—Ouvrages domestiques. Catalogues, couvertures de laine, couvre-pieds tissés, toile de lin, catalogues de plancher, tapis crochétés, tressés et tissés, tricots de laine, légumes, etc.

A VENDRE:Rucher complet, aucune offre raisonnable sera refusée, Camille Pesant, Ste-Dorothee, Cte Laval, P. Q.

BOTTINES.—Jambières, colottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande.

BOITES A CEUFS.—Nous manufacturons et vendons directement les boîtes en carton, servant à l'emballage des œufs. Demandes échantillon.

CHASSEURS ATTENTION.—J'ai 20 ans d'expérience dans la chasse aux renards. Je donne tout le secret pour la prendre au piège sans poison l'hiver et l'automne à l'eau avec une bouteille de drogue prix \$1.50.

CHASSEURS.—J'enverrai le secret de placer vos appâts aux renards, désinfecter les pièges, une bouteille de drogue \$1.10. Ecrivez sans retard.

CHASSEURS.—Livre illustré de 135 pages sur la chasse, préparation des différentes drogues. Eleveur des renards, 50c. J. Bélanger, 120 rue Richelieu, Québec.

COUPONS.—Nous offrons un très gros assortiment d'emai de coupons arrangés de façon à être employés à différentes usages.

HÉMORROÏDES.—Souffrez-vous des hémorroïdes? Avez-vous subi des opérations sans succès ou y êtes-vous condamnés? Avant de passer par ces souffrances, demandez les renseignements et certificats-santé, obtenus avec mon "Composé Végétal contre les hémorroïdes".

J'ACHETE le vison capturé vivant, pris à la trappe, trappes à vendre \$1.50 chaque. J.-A. Portelance, Lachevrotière, Cte Portneuf, P. Q.

POUR RIRE.—Demandez: "Révélateur Curieux", indique aux jeunes comme vieux ce qu'on pense d'eux. Avec catalogues, Magie, Farces, Attrapes, Monologues, 10c. J.-B. Hamon, 309 Marie Anne, Montréal.

SECRET POUR PRENDRE RENARDS.—Dans l'eau, sur terre ou sur neige, c'est le temps de préparer la drogue, 20 ans d'expérience, enseigné par Cassiste Blais, St-Fouard de Lotbinière, P. Q.

SI VOUS AIMEZ LA LECTURE.—Demandez notre catalogue. Belle choix de romans à des prix populaires. La Bibliothèque Postale, 1819 ouest Notre-Dame, Montréal, P. Q. No 39—2fs-P57

VOLEZ-VOUS RIRE?—Demandez Gracie de mariage, 15 cents avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie Edg. Hartman, 4864, Saint-Louis, Montréal.

2 DYNAMO.—Ayant à peine 10 mois de service. Sœurs de la C. N. D. St-Augustin, Portneuf, Sœurs de la C. N. D. Ste-Croix, Lotbinière, P. Q. P—30

Animaux à vendre

A VENDRE.—Agneaux Leicester enregistrés, issus d'un belier qui a remporté plusieurs premiers prix aux expositions. Aussi jeunes chiens Irish-Setter de 2 mois. Paul-U. Lachapelle, St-Paul-Ermitte, P. Q. No 40—2fs-P05

A VENDRE.—Moutons Leicester enregistrés, primés à l'exposition de Québec, brebis d'un an et plus, agneaux de 130 lbs et plus. J.-H. Couture, St-Augustin, Cte Portneuf, Qué. No 40—2fs-B.

A VENDRE.—Moutons Oxford Down enregistrés, mâles et femelles, vieux, jeunes, très beaux ayant remporté les premiers prix à l'exposition. M. Desjardins Corriveau, Pike River, P. Q. No 39—3 fs—P06

A VENDRE.—Plusieurs beaux agneaux et agnelles de race cheviots importés, sujets de choix. Aussi quelques couples de jeunes lapins Géants des Flandres. S'adresser à Jos.-A. Morin, St-André, Cte Kamouraska, P. Q. No 40—2 fs P57, 1B.

A VENDRE.—Veaux mâles Durham (Short-horn) nés en février et mars, premier prix aux expositions de Sherbrooke et du comté. Aussi agneaux Leicester. Jean Lemieux, St-Bernard, Cte Dorchester, P. Q. No 39—4fs—P57

A VENDRE.—2 jeunes taureaux Canadien, enregistrés, de mère au livre d'Or, troupeau accredité, sujets de choix. Prix satisfaisant, 1 agneau Shropshire. Albani Nichols, La Présentation, Cte St-Hyacinthe, P. Q. No 40—2fs—P57

A VENDRE.—J'ai à vendre de très beaux sujets vison foncés provenant de sujets prolifiques à des prix raisonnables. Une visite vous convaincra L. Marcotte, Professeur, Deschambault, P. Q. No 40—3fs—P57

A VENDRE.—Renards argentés enregistrés de haute qualité. Vison élevé au ranch. Envoyez 25c pour brochure en français sur l'élevage des renards argentés. H.-M. Erwin, boîte 73, St-Stephen, N. B. No 40—6fs—P56

A VENDRE.—Lapins Chinchilla Géant des Flandres gris acier, gris livrée, avec pedigree, premier prix d'exposition. J.-M. Chabot, St-Cé-saire, P. Q. 38—4fs—57

A VENDRE.—2 couples de renards croisés, belle fourrure, bien vigoureux, apprivoisés. S'adresser à Aimé Buteau, St-Michel, Cte Bellechasse, P. Q. B.

A VENDRE.—Ayshire de tout âge, vaches qualifiées, moutons Oxford, bélier d'un an, et agneaux de 2 et 3 étolles, quelques brebis de tout âge. Joseph Lessard, St-Léon, Cte Maskinonge, P. Q. No 41—3fs—P05

A VENDRE.—Vaches Holstein demi sang, agneaux Leicester et cochets Rhode Island rouges de très bonne lignée. S'adresser à Ludger Lamontagne, La Durantaye, Cte Bellechasse, P. Q. B.

A VENDRE.—Ces renards argentés de haute qualité, absolument sans parasites. Enregistrés dans le Canadian National Records et inscrits à l'American Fox Institute. Chaque animal porte le certificat d'un médecin vétérinaire expert attestant qu'il est libre de vers, des poumons, crochus ou ronds, et en parfaite santé au moment de l'expédition. Pourquoi prendre des risques quand vous pouvez vous procurer, à un prix modéré, des renards Sains. Le nombre des sujets à vendre est limité donc agissez promptement. Ecrivez, télégraphiez, téléphonez, 462, ou venez personnellement. C.-C. Aard, Sackville, Nouveau-Brunswick.

A VENDRE: agneaux et agnelles Leicester, enregistrés, gagnant plusieurs 1er prix à l'exposition, à vendre à un prix raisonnable. Pour informations s'adresser à Georges St-Pierre, Rimouski, P. Q. No 41-2B.

A VENDRE.—Bélier Hampshire, 2 ans, 3 brebis de 2 ans, agnelles de 1 an et une de l'année un agneau Oxford, poules Leghorn blanches d'un an, R. I. R. d'un an. S'adresser à Damase Piché, St-Janvier, Co. Terrebonne, P. Q. B.

A VENDRE.—Lapins Géants des Flandres, avec pedigree, gris naturel, blanc, provenant de mes sujets d'exposition. Pour prix écrire à Jean-D. Lachapelle, St-Paul l'Ermitte, Cte L'Assomption, P. Q. No 41—P05.

A VENDRE.—Agneaux et agnelles Leicester, premiers prix d'exposition. Prix \$20.00 et \$15.00. Deux cochets Plymouth Rock barrés, \$2.50. Lac Coteau, Village des Anlais, Cte L'Islet, No 41—P05.

A VENDRE.—Un bélier de 4 ans, vache de 7 ans, 2 taures de 2ans½, au Livre d'Or, génisse de l'année J.-H. Tétrault, St-Pie de Bagot. B.

A VENDRE.—2 veaux mâles de deux mois et 4 génisses de 4 à 16 mois provenant de père et de mère au livre d'Or. Aussi 3 vaches Ayshire de troupeau accredité. E.-J.-E. Beaudet, Theford Mines, P. Q. B.

BARGAIN POUR PROMPT ACHETEUR.—Lapins Chinchilla adultes, 7 femelles, 7 mâles, 4 de trois mois, le tout en bonne conditions. Vendrais le tout pour \$39.00. S'adresser à J.-C. Vaillancourt, St-Bernard Dorchester, P. Q. B.

CANADIENS A VENDRE.—Taures devant mettre bas en décembre et janvier prochain, génisses de l'année, vaches inscrites au livre d'Or ou sous contrôle actuellement. Troupeau accredité. Arthur Blackburn, Rivière Mailloir, (Charlevoix.) B.

CHATS SAUVAGE.—20 Couples Chats Sauvages de deux ans—3 Trios de Trois ans—59 jeunes de l'année—Prix d'achat toute compétition—10 jeunes couples Visions Selectionnés Du Nord très foncé—le plus beau Vison au Canada—Rats Musqués du Lac Rice aussi du Nouveau-Brunswick et de la Saskatchewan—Gros et Foncé—Traité sur leur élevage—Chat, Vison et Rats \$1.00—Termes faciles—Lapins Chinchilla adultes \$5.00 le couple à titre d'annonce avec Génologie (pedegree) Eligibles à l'enregistrement—Dindons, Bronzés, Oies toutes Races aussi Canards, Traité à 25 sous pièce. Ferme Avicole, Yamaska, St-Guilhaume, Qué. 39—3 fs P972

HOLSTEIN A VENDRE.—Enregistrés et accredités, 1 bélier de 2½ ans fils du Grand Champion de la ferme Raymond, 1 bélier de 3 mois fils du premier. Les mâles ont donné 15,300 et 14,000 lbs de lait avec 3.65% de gras. Séminaire Ste-Thérèse, Cte Terrebonne, P. Q. No 38—X57—4fs.

J'ACHETE le vison capturé vivant, pris à la trappe, trappes à vendre \$1.50 chaque. J.-A. Portelance, Lachevrotière, Cte Portneuf, P. Q. No 40—3fs—P15

J'AURAI BESOIN.—D'un agneau Cheviot, enregistré si possible jumeau. Mentionnez le prix et la pesanture en écrivant à Alphonse Pelletier, St-Marcel, Cte L'Islet, P. Q. B.

MOUTONS DE TOUS AGES: brebis et agnelles et agneaux Leicester. Cochons et truies type grand Yorkshire, améliorés de parents importés. Raoul Asselin, Mont-Joli, R.R. No 1, Cte Rimouski, P. Q. No 40—3fs—P76

RENARDS double-croisés à vendre. Leur peau rapporte un gros prix, ils sont vigoureux. S'adresser à Emery Steu, Boite 104, Loretteville, Qué. 29—j.a.o.—05

VISONS VIVANTS pas blessés. J'achète au meilleur prix. Philippe Gagnon, Loretteville, P. Q. Tél. 147. 29—j.a.o.—X05

Volailles à vendre

A VENDRE.—Oies Toulouse, adultes race pure, prix \$10.00 l'unité. Aussi dindes Bl., adultes \$3.00 l'unité. S'adresser à Mme Alphonse Guité, Maria, Cte Bonaventure, P. Q. No 40—3fs—P46

A VENDRE.—Cochets, poules d'un an Leghorn Blanches ou Brunnes, Plymouth Rock Barrées, Rhode Island Rouges, Wyandotte Blanches Canards et Oies, jeunes ou vieux, n'importe quelle race. Dindes bronzés, Pintades, Lapins Chinchilla. Ecrivez pour prix à Ferme avicole Bagot, propriétaire Xavier Lanoie, St-Hugues, Cte Bagot, P. Q. J. N. O. X07

A VENDRE.—Poulettes et cochets Plymouth Rock Barrés, provenant de poules excellentes ponduses, sélectionnées. Pour prix s'adresser à Pierre Paradis, rang des Mines, St-Augustin, Cte Portneuf, P. Q. No 41—2B.

A VENDRE.—Poulettes et cochets Plymouth Rock Barrés, Leghorn blanc, Wyandotte, sujet de ponte et d'exposition. Pour prix écrire à Jean-D. Lachapelle, St-Paul l'Ermitte, Cte L'Assomption, P. Q. No 41—P05.

A VENDRE.—Cochets Plymouth Rock barrés, provenant d'excellentes ponduses, prix \$3.00 et \$4.00, leur père a obtenu le 1er prix aux expositions ainsi que coupe. S'adresser à Louis Dionne, Village des Anlais, L'Islet, P. Q. No 41—2B.

A VENDRE.—Poulettes et coqs Rhode Island, de très bonne qualité à des prix modérés. S'adresser à Appolinaire Côté, Saint-Pierre, I. O. B.

COCHETS PLYMOUTH ROCK BARRÉS.—Provenant d'un coq enregistré et de poules à records certifiés de 260 à 272 œufs de 24 à 28 onces la douzaine. Aussi Rhode Island Rouge C. S., records, 150 à 267 œufs de 24 à 28 onces. Cochets purs, non records. S'adresser à C.-E. Noisoux, St-Jean-Baptiste de Rouville, P. Q. No 40—B.

POULETTES ET COCHETS.—Des races Plymouth Rock Barrée et R. I. R., provenant de troupeaux éprouvés contre diarrhée blanche (affidavit fourni si requis) et de poules enregistrées au concours de ponte de Ste-Anne de la Pocatière et au contrôle à domicile, accouplées à des coqs descendants de ponduses d'au-delà de 200 œufs, aux prix de \$1.25, \$1.50, \$1.75 et \$2.00 pour poulettes suivant l'âge et la qualité. Cochets de \$3.00 à \$10.00, suivant la qualité. Comptoir Avicole de Scott, Scott, P. Q. J.N.O. X501

ARGENT A PRÊTER

SUR HYPOTHEQUES et autres garanties, à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boissacou Picher, notaire 30, St-Pierre, Québec. j.n.o.—27

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centimes pour emballage et transport nous vous expédions une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à

RUMAX COMPOUND REG'D. Casier Postal 711. Québec.

Terres, Maisons, Etc.

A VENDRE

A VENDRE.—Fromagerie et buanderie, 12,000 lbs de lait par jour, s'adresser à François L'Abbé, Hébertville, Lac-St-Jean, P. Q. No 41—P05-1B.

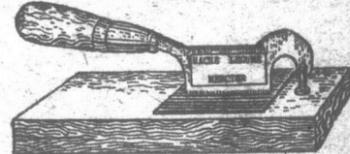
A VENDRE.—Terre de 500 acres, 200 en culture et pacage, balance en forêt, belle résidence, eau froide et chaude, avec ou sans roulant. Pour informations s'adresser à S. Trudel Haberdashier Cte d'Argenteuil P. Q. B.

A VENDRE.—3 belles terres, de 30 par 4½ arpents dans la paroisse de St-Joachim, maison et dépenses de première classe, avec eau partout. Vendra à de bonnes conditions, cause de vieillesse. Emile Boisvert, St-Joachim Courval, Cte Yamaska, P. Q. B.

A VENDRE.—Belle terre de 28 x 6 arpents, et 4 arpents en bois, située dans le village de St-Joachim, bonne maison et bonnes dépenses avec eau partout. Vendra à de bonnes conditions. Alfred Martel, St-Joachim de Courval, Cte Yamaska, P. Q. B.

A VENDRE.—2 terres, 100 acres chacune, 2 milles du village, sur la grande route Hull-Montréal, sacrie de 1200 érabes sur une de ces terres. J.-N. Prud'homme, Thurso, Cte Labelle, P. Q. B.

A VENDRE.—Ferme de 104 Acres de terrain, 10 Acres en culture, le reste cultivable, à 3½ milles du village de Chenerville, à vendre avec ou sans roulant. S'adresser à Nap. Blais, Chenerville, P. Q. B.



Sur réception de \$1.00 nous vous expédions franco par malle, cette planchette à hacher, dimension 11 x 6, qualité supérieure, prix spéciaux aux marchands. La Manufacture de Scie de Lévis, Lévis, P-2

La lumière artificielle au poulailler

Faut-il éclairer artificiellement le poulailler? La question, déjà ancienne, n'a été étudiée que récemment, et les résultats constatés dans le cas d'éclairage ont été probants.

La lumière artificielle n'agit pas directement sur des poules pour augmenter la ponte; mais l'effet, bien qu'indirect, n'en est pas moins facile à constater. Les poules pondent plus parce qu'elles mangent plus.

En effet, quelle que soit la saison, les poules se lèvent et se couchent avec le jour; or, pendant la période d'hiver, les journées étant très courtes, les précieuses volailles consacrent la plus grande partie de leur temps au sommeil. On ne peut guère normalement leur faire absorber qu'un seul repas. Les diverses fonctions vont de ce fait leur activité fortement réduite et une sensible diminution de la ponte se manifeste nécessairement.

L'emploi de la lumière artificielle le matin et le soir permet de porter le nombre des repas à deux et même à trois par jour.

Il est curieux de constater que les poules ne touchent pas à la nourriture lorsqu'elles sont dans l'obscurité. Cette remarque permettra d'utiliser un appareil automatique pour l'allumage des lampes le matin, la nourriture du premier repas sera jetée dans le poulailler la veille au soir, après l'extinction des lampes. L'aviculteur pourra profiter ainsi des avantages de la lumière artificielle dans ses installations sans être obligé d'écourter son sommeil plus que de raison. Il devra tenir compte de ce que la lumière doit être bien répandue dans tout le poulailler, sous peine de voir les sujets les plus paresseux se réfugier dans les coins obscurs pour y somnoler plus à l'aise.

Il va de soi que l'emploi de la lumière artificielle ne dispense pas de l'emploi simultané des nourritures appropriées que l'expérience des intéressés a déterminées depuis de longues années déjà.

RÉSOLUTION GÉNÉREUSE

On a fait devant le petit Paul, trois ans, un sermon sur le courage. Le soir, il demanda beaucoup de fruits.

—Oh! non, mon enfant, tu aurais la colique...

—Cela ne fait rien, j'ai la force de supporter... beaucoup de mal au ventre.

"FEUILLET

LOIN I

Publication

elle reprenait son chemin, laissant le crétin comme anéanti par qu'il venait d'avoir. Souvent, passage, il se levait et la suivait, puis, il semblait comprendre l'acte; il s'arrêtait, la regardait, et quand elle avait disparu les buissons qui bordent le chemin s'assoit comme un corps mort, le regard plus mort que jamais.

Quant au père Jouquet, plus plus haineux chaque jour, il était le véritable chef du parti révolutionnaire dans le Bas-Royannais. Il faisait une violence qui entraînait le comte d'empressement de crainte le comte chinard.

Le jour où parvint dans le pavillon de la déchéance du roi et la clamation de la Convention, de Jouquet devint considérable. Rochechouart comprit que le chercher à émigrer était arrivé les semaines qui suivirent, il fut aux vexations et aux humiliations, les paysans, et se pouvait pas se soumettre aux de Jouquet. On comprend quels étaient les rapports entre le comte et l'ancien fermier.

Aussi, le soir, lorsque les portes closes, M. de Rochechouart et son dans le manoir, étudiaient-ils à un plan d'évasion.

—En somme, ce sera relative, ple, disait le comte; il nous suffira de bonnes jambes et du sang-froid de jours nous pouvons arriver chez le chevalier d'Hostun, nous. Là nous serons en sûreté.

A une lieue du manoir, les Rochechouart un rendez-vous de fut décidé qu'on y transporterait des armes et des vivres, le départ s'effectuerait de ce pavillon.

—Nous ferons bien, mon père, d'y aller ostensiblement, la promenade et en plein jour, nous rencontrer sur la route, et pourrais éveiller les soupçons, et ne tarderait pas à en être averti.

—Tu as raison, répondit le comte, nous faut éviter ce scélérat, n'aille!

M. de Rochechouart ne connait d'épithète assez dure pour qualifier l'ancien fermier.

—Ah! Si Benoit était là, mon père, quel précieux secours il serait pour nous!

—Certes! le brave garçon ne point abandonnés! Il nous était attaché, et, par ma foi, je dois reconnaître que l'estimais fort. C'était un brave homme, et non pas un mauvais comme ce vaurien de Jouquet!

—Mon père, je vous en prie, n'allez pas; songez que, peut-être, épier; qu'un rien peut nous perdre!

—C'est juste, mon enfant, j'y tiens! Puisque Benoit n'est pas, tirons-nous d'affaire tout seuls, je dois te prévenir que notre entreprise est hasardeuse. Te sens-tu le courage de te confronter les fatigues et les périls de ce voyage?

—Mais oui, mon père, je n'ai rien de mieux à proposer, et mon plus grand souhait d'être séparée de vous. Je suis prête à vous suivre, et les fatigues de ce voyage nous allons entreprendre sans nous effrayer pas.

—Tu es une vraie Rochechouart!

Au Lecteur

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille, est absolument irrésistible, qu'il nous vient de la Bonne Presse de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désirent lire l'abonnement à ces romans mensuels, n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Presse", 5 rue Bayard, Paris, cours du jour, cela ne représente que quelques sous. Et ils reçoivent deux romans tous les mois pendant un an.

sons, Etc.
NDRE

rie et buanderie, 12,000
s à François L'Abbé,
P. Q. No 41—P05-1B.

500 acres, 200 en culture
t, belle résidence, eau
ans roulant. Pour info:
Trudet Huberdeau Cte
B.

terres, de 30 par 1 1/2 ar-
St-Joachim, maison et
use, avec eau partout.
ions, cause de vieillisse.
n Courval, Cte Yamaska,
B.

re de 28 x 6 arpents, et
dans le village de St-Jo-
onnes dépenses avec eau
onnes conditions. Alfred
arval, Cte Yamaska, P. Q.

s, 100 acres chacune, 2
ande route Hull-Montréal.
ur une de ces terres, J.-N.
de Labelle, P. Q. B.

de 104 acres de terrain,
ste cultivable, à 3 1/2 milles
e, à vendre avec ou sans
p. Blais, Cheneville, P. Q.

\$1.00 nous vous expé-
mme, cette planchette
n 11 x 6, qualité supé-
aux marchands. La
Scie de Lévis, Lée,
P-2



Artificiellement le pou-
mon, déjà ancienne, n'a été
ment, et les résultats
cas d'éclairage ont été

Artificielle
ulailier

Artificiellement le pou-
mon, déjà ancienne, n'a été
ment, et les résultats
cas d'éclairage ont été

Artificielle n'agit pas direc-
tement pour augmenter la
puissance, bien qu'indirect, n'en
peut constater. Les poules
qui elles mangent plus
de la saison, les
et se couchent avec le
de la période d'hiver, les
précieuses
est la plus grande partie
à sommeil. On ne peut
leur faire absorber

Les diverses fonctions
sur activité fortement ré-
sable diminution de la
te nécessairement.

La lumière artificielle le
permet de porter le nombre
et même à trois par jour.
de constater que les poules
à la nourriture lorsqu'elles
sécurité. Cette remarque
ser un appareil automati-
age des lampes le matin;
premier repas sera jeter
er la veille au soir, après
lampes. L'aviculteur pour-
les avantages de la lumière
ses installations sans être
er son sommeil plus que
vra tenir compte de ce que
être bien répandue dans
er, sous peine de voir les
paresseux se réfugier dans
s pour y sommeiller plus à

que l'emploi de la lumière
dispense pas de l'emploi
nourritures appropriées
ce des intéressés à déter-
de longues années déjà.

tion GÉNÉREUSE

vant le petit Paul, trois ans,
le courage. Le soir, il de-
up de fruits.

mon enfant, tu aurais la
ait rien, j'ai la force de sup-
occupé de mal au ventre.

"FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME"
LOIN DES ORAGES

par PAULIN COMTAT

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

elle reprenait son chemin, laissant le pauvre crétin comme anéanti par la vision qu'il venait d'avoir. Souvent, après son passage, il se levait et la suivait de loin. Puis, il semblait comprendre l'inutilité de son acte; il s'arrêtait, la regardait s'éloigner, et, quand elle avait disparu derrière les buissons qui bordent le chemin, il revenait s'asseoir comme un corps sans âme, le regard plus mort que jamais.

Quant au père Jouquet, plus ardent et plus haineux chaque jour, il était devenu le véritable chef du parti révolutionnaire dans le Bas-Royannais. Il faisait preuve d'une violence qui entraînait le peuple et emplissait de crainte le comte de Rochechinard.

Le jour où parvint dans le pays la nouvelle de la déchéance du roi et de la proclamation de la Convention, le prestige de Jouquet devint considérable et M. de Rochechinard comprit que le moment de chercher à émigrer était arrivé. Pendant les semaines qui suivirent, il fut en butte aux vexations et aux humiliations que lui faisaient subir les paysans, et sa fierté ne pouvait pas se soumettre aux insolences de Jouquet. On comprend quels pouvaient être les rapports entre le comte et son ancien fermier.

Aussi, le soir, lorsque les portes étaient closes, M. de Rochechinard et sa fille, seuls dans le manoir, étudiaient-ils à voix basse un plan d'évasion.

— En somme, ce sera relativement simple, disait le comte; il nous suffira d'avoir de bonnes jambes et du sang-froid. En peu de jours nous pourrions arriver en Savoie, chez le chevalier d'Hostan, notre cousin. Là nous serons en sûreté.

A une lieue du manoir, les Rochechinard possédaient un rendez-vous de chasse. Il fut décidé qu'on y transporterait des vêtements, des armes et des vivres et que le départ s'effectuerait de ce pavillon.

— Nous ferons bien, mon père, disait Lucile, d'y aller ostensiblement, comme à la promenade et en plein jour, car si l'on nous rencontrait sur la route, de nuit, cela pourrait éveiller les soupçons et Jouquet ne tarderait pas à en être averti.

— Tu as raison, répondit le comte, il nous faut éviter ce scélérat, cette canaille!

M. de Rochechinard ne connaissait pas d'épithète assez dure pour qualifier son ancien fermier.

— Ah! Si Benoit était là, mon père! De quel précieux secours il serait pour nous!

— Certes! le brave garçon ne nous eût point abandonnés! Il nous était bien trop attaché, et, par ma foi, je dois reconnaître que je l'estimais fort. C'était une bonne graine, et non pas une mauvaise herbe comme ce vaurien de Jouquet!

— Mon père, je vous en prie, n'élevez pas la voix; songez que, peut-être, on vous épie; qu'un rien peut nous perdre...

— C'est juste, mon enfant, j'ai l'esprit trop vif! Puisque Benoit n'est pas là, tirons-nous d'affaire tout seuls. D'abord, je dois te prévenir que notre entreprise est hasardeuse. Te sens-tu le courage d'affronter les fatigues et les périls qui nous attendent?

— Mais oui, mon père, je n'ai que vous au monde, et mon plus grand malheur serait d'être séparé de vous. Je suis donc toute prête à vous suivre, et les risques du voyage que nous allons entreprendre ne m'effrayent pas.

— Tu es une vraie Rochechinard, ma

Au Lecteur

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désirent prendre un abonnement à ces romans maintenant bimensuels, n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour, cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront deux romans tous les mois pendant un an.

chère enfant, et je suis fier de toi. A vrai dire, continua le comte en souriant, tu es un peu démocrate; c'est dommage, mais, au fond, cela ne te va pas mal. Embrasse ton vieux père! Je t'aime bien, mais j'ai un regret, vois-tu; je ne me suis peut-être pas assez occupé de toi; ta pauvre mère nous a quittés trop tôt et je n'ai pas su entourer ta jeunesse de toutes les joies qu'ont les jeunes filles de ton âge; tu as toujours mené une vie austère, et, sans jamais te plaindre tu as été femme de bonne heure; pauvre petite! J'ai été égoïste; je t'aime beaucoup, mais mal...

— Mais non, mon père, pourquoi vous reprocher ce qui n'existe pas? J'ai toujours été heureuse auprès de vous; les plaisirs? Je ne les aime guère et n'en désire aucun. Comme vous l'avez dit, je suis bien une Rochechinard, et votre tendresse me suffit!

Enfin, la date fixée pour le départ arriva. Deux ou trois fois avant ce jour, M. de Rochechinard et sa fille, au trot de leurs chevaux de selle, étaient partis avec l'air le plus naturel de gens faisant une promenade, vers le rendez-vous de chasse, pavillon isolé sur la lisière d'un bois. Ils y avaient déposé les éléments de leur petit bagage, quelques provisions, des vêtements, deux bâtons pour s'aider dans la marche et les pistolets du comte, deux armes superbes qui avaient eu les honneurs de Fontenoy. Puis, le jour venu, Lucile fit ses adieux à la vieille maison, elle prit sur son cœur un petit crucifix d'ivoire qui avait appartenu à sa mère et n'emporta du manoir, pas autre chose, sinon l'espoir en l'avenir.

Le comté était silencieux; il parcourut une dernière fois, comme pour en prendre congé, les grandes salles de sa demeure, et son attitude montrait combien il lui en coûtait d'abandonner tout un passé si cher. Ils s'éloignèrent le cœur angoissé, perdus dans leurs réflexions, et arrivèrent sans encombre au pavillon. Là, ils s'enfermèrent avec soin, revêtirent les vêtements grossiers qu'ils avaient préparés, et attendirent la nuit pour se diriger vers la frontière.

CHAPITRE VIII

L'itinéraire que devaient suivre les fugitifs avait été minutieusement étudié. Il fallait remonter le cours de l'Isère en évitant Saint-Marcellin où le comte était connu de trop de gens. Pour cela, M. de Rochechinard avait résolu de passer par la rive gauche, par l'Isle, Lzeron, Cognin. Ils traverseraient la rivière à Veurey, par le bac, gagneraient le massif de la Grande Chartreuse où la surveillance devait être plus facile à déjouer, et franchiraient la frontière vers Saint-Pierre-d'Entremont.

La nuit était venue depuis longtemps, une nuit tiède et obscure où le mince croissant de la lune semblait, comme à regret, se montrer entre les nuages.

L'heure décisive était arrivée. Le comte et sa fille s'empressèrent avant de se lancer dans l'entreprise aventureuse; ils firent une courte prière et, reconfortés sortirent du pavillon.

Prudemment ils s'avancèrent, l'oreille aux aguets, sur le chemin dont ils connaissaient chaque détour pour l'avoir si souvent fréquenté.

Plusieurs fois, ils s'arrêtèrent, croyant entendre un bruit suspect. La gorge serrée, ils écoutaient, immobiles, et ne reprenaient leur marche que lorsqu'ils avaient acquis la certitude qu'ils n'étaient pas épiés.

Ils marchèrent ainsi pendant toute la durée de la nuit, évitant la fatigue par des repos fréquents. Il fallait surtout ménager les forces de Lucile en vue du long voyage qu'ils entreprenaient, et en raison du bagage dont elle était chargée. Plusieurs fois, ils eurent l'impression qu'ils étaient suivis. C'était comme une obsession qui, d'abord, les alarma; puis constatant que leur inquiétude était vaine, ils se rassurèrent et poursuivirent leur route. A l'aube, ils s'arrêtèrent pour reprendre des forces. Assis sur le talus du chemin, ils entamèrent les provisions qu'ils avaient emportées.

Soudain, Lucile, effrayée, dit à son père: — J'entends des pas...

Un homme, en effet, s'avancait sur la route, et l'anxiété des deux fugitifs se changea bien vite en une vraie stupéfaction:

Jeunes Filles...

Jeunes Femmes...



au teint pâle, aux yeux ternes, à la peau ridée, à la démarche lente et fatiguée, votre état de SANTÉ vous rend malheureux. Quel changement s'opérerait dans toute votre apparence si vous preniez les Pilules ROUGES, préparées spécialement pour les femmes. Bien vite vous mangeriez avec goût, votre digestion serait facile, vous retrouveriez vos forces, votre teint frais, vos yeux vifs, votre gaieté, et la SANTÉ. Les Pilules ROUGES peuvent être prises dans tous les cas de: Dépression, Anémie, Troubles d'estomac, du Retour d'Age, de Périodes douloureuses et irrégulières, Douleurs internes, Nerveosité, Irritabilité, Mélancolie, etc.

"J'avais du passer plusieurs mois à l'hôpital pour la méningite et la paralysie et je m'étais relevée bien faible. Ma digestion se faisait aussi très mal. Après les repas, je me sentais lourde, j'avais de gros maux de tête et des douleurs dans tous les membres. J'étais aussi nerveuse.

A mon retour à la maison, ma mère m'acheta quelques boîtes de Pilules ROUGES et je fus bien contente après quelques semaines de constater que j'allais mieux. Je me sentais plus de vigueur; j'étais moins abattue et il se fit tant de changement qu'il me sembla que je n'avais jamais eu aussi bonne santé. C'est que à mesure mes forces augmentaient, ma digestion était meilleure et mes douleurs disparaissaient. Les Pilules ROUGES sont un remède incomparable pour les femmes faibles et je ne puis trop les recommander." Mme Jos. Blais, 195 Park St. Lewiston Me.

CONSULTATIONS MÉDICALES GRATUITES

CONSULTATIONS MÉDICALES GRATUITES.—Afin d'aider votre traitement vous pouvez CONSULTER GRATUITEMENT à son bureau ou par correspondance notre Médecin qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas impossibles à traiter par correspondance ou nécessitant une intervention chirurgicale, notre Médecin vous dirigera aux meilleurs médecins et chirurgiens de votre localité.

Les Pilules ROUGES sont fabriquées seulement par la Cie Chimique Franco-Américaine, Ltée, 1570, rue St-Denis, Montréal. Traitement FACILE à SUIVRE... à la Maison... au Travail... en Voyage... Impossible de vous traiter mieux et à meilleur marché. 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PROTÉGEZ-VOUS... REFUSEZ les SUBSTITUTIONS... EXIGEZ les VÉRITABLES

Pilules ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles

—Le crétin!

—Antoine!

M. de Rochechinard et sa fille avaient ensemble reconnu le fils de Jouquet qui s'approcha d'eux en manifestant à sa manière sa joie de les retrouver. On eût dit un chien fidèle, heureux de revenir auprès de ses maîtres. Le pauvre garçon dirigea vers Lucile un regard plein de reconnaissance. Le comte n'était pas encore revenu de son émotion:

— Pourquoi nous avoir suivis? demanda-t-il à Lucile. Cet animal nous espionne!

— Mais non, mon père, répondit Lucile; vous savez bien qu'Antoine est muet, et le malheureux est trop simple d'esprit pour songer à nous trahir. Regardez-le; son attitude témoigne-t-elle autre chose que le contentement d'être près de nous? Il sait que nous avons toujours été bons pour lui, et sa présence ici est la seule manière dont il a pu nous prouver sa reconnaissance.

— Drôle d'idée, grommela le comte; parce qu'il veut nous témoigner sa joie, il nous expose aux pires dangers! Allons, continua-t-il en adressant au crétin un geste impérieux, décampe, et reviens chez toi!

Le muet ne bougea pas. Lucile s'empressa de calmer son père que la colère commençait à gagner, et tenta de décider, à son tour, le crétin.

— Il faut nous laisser, Antoine, lui dit-elle d'une voix persuasive; retourne à Saint-Martin, il le faut!

Et, joignant le geste à la parole, elle le poussa doucement en lui montrant la direction qu'il avait à suivre.

L'infirme s'éloigna de quelques pas; il s'arrêta, se retourna pour regarder sa bienfaitrice, et attendit.

Le comte ne put maîtriser sa fureur, et se mit à invectiver le crétin en lui lançant des pierres. Mais soudain, la vue de deux hommes apparaissant au détour du che-

min changea sa colère en effroi.

C'étaient deux "citoyens", deux "purs" à en juger par le bonnet rouge dont ils étaient coiffés. A n'en pas douter, ils avaient entendu les éclats de voix du comte, et ils demeuraient intrigués devant la scène qu'avait interrompue leur arrivée.

— Eh bien, citoyen, dit l'un d'eux, tu ne tiens donc pas à être suivi?

— C'est louche! opina le second.

Lucile, défaillante, dut s'asseoir sur le revers du fossé.

— Ta fille n'en peut plus, citoyen; regarde-la! Tu as donc marché pendant longtemps!

— De plus en plus louche, répéta le deuxième. Si au petit jour, tu es déjà fatigué, c'est que tu as marché de nuit; si tu as voyagé de nuit, c'est que tu ne voulais pas être vu; si tu ne voulais pas être vu, c'est que tu es suspect. Aussi vrai que je m'appelle Brutus, tu es un ci-devant déguisé!

— Mais, citoyens, répondit le comte en s'efforçant d'affermir sa voix, qui êtes-vous, vous-mêmes?

— Il suffit, répondit le premier; nous pourrions te répondre que cela ne te regarde pas; cependant, je ne veux pas te cacher une bonne nouvelle qui certainement fera tressaillir de joie ton cœur, si tu es un bon patriote: nous arrivons de Lyon pour installer à Saint-Jean-en-Royans la guillotine que le comité de Salut public, dans sa bonté, a confiée aux patriotes de ce pays. Le représentant du peuple, Termèze, délégué pour présider le tribunal révolutionnaire, nous suit, et va, dès demain, commencer la chasse aux aristocrates. Eh bien, tu ne te réjouis pas avec nous?

(à suivre)

Lisez le Bulletin de la Ferme

LE MARCHÉ

PRIX PAYÉS

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 5 OCTOBRE 1929
PRODUITS DIVERS

Coopérative Fédérée de Québec
130 rue St-Paul Est - Montréal

PRIX DE REMISE POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 28 SEPT. 1929

BEURRE FRAIS		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	38 ³ / ₈ c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé.....	38 ³ / ₈ c	Spécial.. 19 ³ / ₈ c	Spécial... 19 ¹ / ₂ c
No 1.....	37 ³ / ₈ c	No 1... 19 ¹ / ₈ c	No 1... 19 ¹ / ₄ c
No 2.....	36 ³ / ₈ c	No 2... 18 ¹ / ₈ c	No 2... 18 ¹ / ₄ c

Oeufs	Montréal	Eggs
Frais extra.....	Doz. 48c	
Frais premiers.....	" 40c	
Frais seconds.....	" 30c	
Fèves		Beans
Blanches No 1	Triées à la main Hand picked.	6c la lb
White No 2.....		5c "
Sirap d'érable	Maple Syrup	
En bidons de 1 gallon impérial.	In 1 gallon cans (imperial)	
Choix.....	2.00 gal.	
No 1.....	1.85 "	
No 2.....	1.70 "	
No 3.....	1.40 "	
En barils (non retournables de 5 gal. ou plus)	In barrels of 5 gallons or more	
Choix.....	1.85 gal.	
No 1.....	1.70 "	
No 2.....	1.55 "	
No 3.....	1.35 "	

En bidons et barils (retournables) 5 gallons et plus.	In cans and barrels (returnable) of 5 gallons or more.
Choix.....	1.70 gal.
No 1.....	1.55 "
No 2.....	1.40 "
No 3.....	1.20 "
Sucre d'érable	Maple Sugar
	Pain 1 lb
	Gros pains
Choix.....	20c
No 1.....	19c
No 2.....	17c
No 3.....	16c

Peaux	Hides
Peaux de bœufs, moins de 50 lbs.	11c la lb.
Peaux de bœuf, plus de 50 lbs.	8c "
Peaux de taureaux, pesantes.	5c "
Peaux de veaux de lait.	16c "
Peaux d'agneaux.	\$1.00 "
Peaux de chevaux.	\$2.50 à \$3.50

VOLAILLES VIVANTES	
POULES	
No 1.....	24c la lb.
No 2.....	21c "
No 3.....	18c "

POULETS	
Choix.....	27c la lb.
No 1.....	24c "
No 2.....	20c "
No 3.....	18c "
No 4.....	16c "

PIGEONS	
Pigeons vivants.....	35c le couple.

LAPINS	
Lapins vivants Gros.....	16c la lb.
" Petits.....	13c "

ANIMAUX ABATTUS	
Veaux	Dressed Calves
Engraisés au lait.	Milk fed.
Choix.....	19c la lb.
No 1.....	17c "
No 2.....	16c "
No 3.....	15c "
No 4.....	14c "

Porc frais		Fresh Pork	
No 1, 90 à 140 lbs.	17 ¹ / ₂ c la lb.		
No 2, 140 à 175 lbs.	16 ¹ / ₂ c "		
No 3, 175 à 225 lbs.	15 ¹ / ₂ c "		

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à la Coopérative Fédérée de Québec, 130 rue St-Paul Est, Montréal.

DIVERS	
Laine	Wool
Lavée No 1.....	30c la lb.
Lavée No 2.....	28c "
Non lavée No 1.....	18c "
Non lavée No 2.....	16c "

WEEK ENDING OCTOBER, 5th 1929

ANIMAUX VIVANTS

Porcs vivants	Live hog
Porc à bacon (Select).....	180 à 220 lbs.
Select bacon hogs.....	\$13.00 à \$13.25
Prime de \$1.00	
Porc à bacon	160 à 230 lbs.
Bacon hogs.....	\$13.00 à \$13.25

Porc à boucherie	Butchers hogs
Porc à boucherie.....	\$13.00 à \$13.25
Butchers hogs.....	\$13.00 à \$13.25
Coupe de .50c	

Porcs légers et à engrais	Lights and Feeders
Porcs légers et à engrais.....	120 à 160 lbs.
Lights and Feeders.....	\$13.00 à \$13.25
Coupe de \$1.00	

Porcs lourds	Heavy hogs
Porcs lourds.....	220 à 270 lbs.
Heavy hogs.....	\$13.00 à \$13.25
Coupe de \$1.00	

Extra lourds	Extra heavy hogs
Extra lourds.....	270 lbs ou plus
Extra heavy hogs.....	\$13.00 à \$13.25
Coupe de \$2.00	

Truies No 1	Sows No 1
Truies No 1.....	350 lbs ou moins
Sows No 1.....	\$10.50 à \$11.00
Truies No 2	Sows No 2
Truies No 2.....	350 lbs. ou plus
Sows No 2.....	\$10.00 à \$10.50

Vaches	Taures	Taureaux
Choix.....	7c à 7 ¹ / ₂ c	7 ¹ / ₂ c à 8c
Bon.....	6 ¹ / ₂ c à 7c	7c à 7 ¹ / ₂ c
Moyen.....	5c à 6 ¹ / ₂ c	6 ¹ / ₂ c à 7c
Commun 4c	à 5c	5c à 6 ¹ / ₂ c
Très Com 3c	à 4c	4c à 5c

Taurailles	
Taurailles.....	4 ¹ / ₂ c à 5c

Veaux de lait	
Choix.....	14c à 15c la lb.
Bon.....	13c à 13 ¹ / ₂ c "
Moyen.....	12c à 13c "
Commun.....	9c à 11c "

Veaux de champ	
Bon.....	7c à 7 ¹ / ₂ c la lb.
Moyen.....	6c à 6 ¹ / ₂ c "
Commun.....	5 ¹ / ₂ c à 6c "

Agneaux du printemps	
Choix.....	11 ¹ / ₂ c à 11 ³ / ₄ c la lb.
Bon.....	10 ¹ / ₂ c à 11c "
Moyen.....	10c à 10 ¹ / ₂ c "
Commun.....	9c à 10c "
Coupe de \$2.00 pour agneaux non châtrés	

Mouton	Sheep
Bon.....	5c à 6c la lb.
Moyen.....	4c à 5c "
Commun.....	2 ¹ / ₂ c à 3 ¹ / ₂ c "

Bouillons	Steers
Choix.....	8 ¹ / ₂ c à 9 ¹ / ₂ c lb.
Bon.....	7 ¹ / ₂ c à 8 ¹ / ₂ c "
Moyen.....	6 ¹ / ₂ c à 7 ¹ / ₂ c "
Commun.....	5 ¹ / ₂ c à 6 ¹ / ₂ c "
Commun (légers).....	5c à 5 ¹ / ₂ c "

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 328 Montréal.

Lisez le Bulletin de la Ferme

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
— A QUÉBEC —

Oeufs (Québec)	Eggs	POULES ABATTUES
Extras.....	47c doz.	No 1..... 22c la lb.
Premiers.....	40c "	No 2..... 20c "
Seconds.....	31c "	No 3..... 17c "
		Vieux coqs..... 15c "
		Lards frais abattus de Québec
		No 1, 90 à 140 lbs..... 17c la lb.
		No 2, 140 à 175 lbs..... 16c "
		No 3, 175 à 225 lbs..... 15c "
		Veaux abattus engraisés au lait
		Choix..... 20c la lb.
		No 1..... 19c "
		No 2..... 16c "
		No 3..... 15c "
		No 4..... 14c "

POULETS ABATTUS

Choix.....	30c la lb.
No 1.....	25c "
No 2.....	23c "
No 3.....	20c "
No 4.....	17c "

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Réduisez le coût de vos engrais alimentaires en groupant vos achats

Nous sommes en mesure de vous procurer les aliments suivants aux plus bas prix du marché:

SON, GRU, FARINE, AVOINE, ORGE, BLÉ, BLÉ-DINDE.

N'achetez pas sans nous consulter; il y va de votre intérêt.

AVICULTEURS

Les plus hauts prix vous sont assurés pour vos œufs par la Coopérative Fédérée

Une clientèle de choix lui permet de disposer de vos œufs à des prix très avantageux

Nous fournissons les caisses (30 douzaines) à ceux qui nous en font la demande.

Les prix actuels sont élevés et les producteurs ont tout intérêt à bien choisir ceux par qui ils vendent.

Nos remises sont toujours faites dans la même semaine que les réceptions

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, 130 St-Paul Est, Montréal

Section des contignat

BEURRE

Le marché au beurre a été fe dans aucun changement import dans les prix.

La demande locale n'est conti et les arrivages de la semaine ment trouvé preneur au der

Le marché américain s'est con quille, avec baisse dans les prix. anglais s'est continué ferme, m restent les mêmes.

Un marché stable est à pr d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été début de la semaine, mais a plus tranquille au cours des der

Avec l'avance de prix enre cours de la semaine précédente, l du marché anglais a été un peu quille; cependant, il y a peu ment dans les prix.

Un marché stationnaire est pour d'ici quelques jours.

OEUF (Québec)

Le marché des œufs continu liorer et les nouveaux arrivages graduellement. Les offres d' sont plus rares et les extrais recherchés. Comme il est très que de fortes quantités d'œufs dront de l'ouest dans le cours ceci a pour effet de pousser ce des quantités d'œufs d'entrepô la vente de cette dernière caté sorte que les œufs d'entrepôt, r tiquement au même prix, con empêcher la hausse des œufs fra lombie Anglaise a commençé les extra de poulettes sur le mar sommes sous l'impression qu' de prix, surtout dans les œu frais, se fera sentir sous peu.

OEUF (Montréal)

Les conditions ne changent coup sur ce marché. La rare arrivages continue à se faire sen en plus et on éprouve de la diff procurer des œufs dans l'Ouest, duction semble ne pas être qu'on pourrait le souhaiter.

Il y a eu une nouvelle hausse prix. Les œufs Extra se ven sous de plus la douzaine et les et les Seconds un sou de plus. I de doute que nous devions sub velles hausses à mesure que nous rons dans l'automne.

Les œufs d'entrepôts se ver facilement et les consommateurs que de payer de trop hauts prix œufs frais préfèrent acheter des trepôt, qui se vendent à des pri

POIS

Encore rien de nouveau sur Les conditions restent pratique mêmes.

Les courtiers ne donnent pa mentaires sur les conditions ils préfèrent attendre la venue velle récolte avant de se prono cours des prix. Nous penson prix actuels se maintiendront e dant quelques semaines, d'ici à nouvelle récolte soit prête pour

FÈVES

Tei, non plus, nous n'avons p veau à faire remarquer. Commn tées de fèves en entrepôt ne fortes, les maisons qui les ont e sont guère préoccupées de l'eff l'arrivée de la nouvelle récolte.

Nous ne nous attendons pas à changements avant la venue de de cette année.

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente, sur les chés de Montréal, au cours del dernière, 2574 bêtes à cornes, 3 4852 porcs, 15210 moutons et A part ces quantités, 394 bêtes 21 veaux, 698 porcs et 45 agnea consignés directement aux m salaison. 69 bêtes à cornes, 34 195 agneaux furent aussi reçus à bestiaux pour être ré-exp d'autres centres.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SEMAINE DU 27 SEPTEMBRE AU 4 OCTOBRE

Section des consignations

BEURRE

Le marché au beurre a été fermé; cependant aucun changement important à noter dans les prix.

La demande locale s'est continuée active et les arrivages de la semaine ont facilement trouvé preneur au dernier prix.

Le marché américain s'est continué tranquille, avec baisse dans les prix. Le marché anglais s'est continué ferme, mais les prix restent les mêmes.

Un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été ferme au début de la semaine, mais a été un peu plus tranquille au cours des derniers jours.

Avec l'avance de prix enregistrée au cours de la semaine précédente, la demande du marché anglais a été un peu plus tranquille; cependant, il y a peu de changement dans les prix.

Un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

OEUF (Québec)

Le marché des œufs continue à s'améliorer et les nouveaux arrivages diminuent graduellement. Les offres d'œufs frais sont plus rares et les extras sont très recherchés. Comme il est très probable que de fortes quantités d'œufs frais viendront de l'ouest dans le cours de l'hiver, ceci a pour effet de pousser ceux qui ont des quantités d'œufs d'entrepôt à activer la vente de cette dernière catégorie. De sorte que les œufs d'entrepôt, restant pratiquement au même prix, contribuent à empêcher la hausse des œufs frais. La Colombie Anglaise a commencé d'expédier les extra de poulettes sur le marché. Nous sommes sous l'impression qu'une hausse de prix, surtout dans les œufs extras frais, se fera sentir sous peu.

OEUF (Montréal)

Les conditions ne changent pas beaucoup sur ce marché. La rareté dans les arrivages continue à se faire sentir de plus en plus et on éprouve de la difficulté à se procurer des œufs dans l'Ouest, où la production semble ne pas être aussi forte qu'on pourrait le souhaiter.

Il y a eu une nouvelle hausse dans les prix. Les œufs Extra se vendent deux sous de plus la douzaine et les Premiers et les Seconds un sou de plus. Il n'y a pas de doute que nous devons subir de nouvelles hausses à mesure que nous avançons dans l'automne.

Les œufs d'entrepôt se vendent plus facilement et les consommateurs, plutôt que de payer de trop hauts prix pour des œufs frais préfèrent acheter des œufs d'entrepôt, qui se vendent à des prix plus bas.

POIS

Encore rien de nouveau sur ce marché. Les conditions restent pratiquement les mêmes.

Les courtiers ne donnent pas de commentaires sur les conditions actuelles; ils préfèrent attendre la venue de la nouvelle récolte avant de se prononcer sur le cours des prix. Nous pensons que les prix actuels se maintiendront encore pendant quelques semaines, d'ici à ce que la nouvelle récolte soit prête pour le marché.

FÈVES

Ici, non plus, nous n'avons pas de nouveau à faire remarquer. Comme les quantités de fèves en entrepôt ne sont pas fortes, les maisons qui les ont en main ne sont guère préoccupées de l'effet qu'aura l'arrivée de la nouvelle récolte.

Nous ne nous attendons pas à de grands changements avant la venue de la récolte de cette année.

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente, sur les deux marchés de Montréal, au cours de la semaine dernière, 2574 bêtes à cornes, 3242 veaux, 4852 porcs, 15210 moutons et agneaux. A part ces quantités, 394 bêtes à cornes, 21 veaux, 698 porcs et 45 agneaux furent consignés directement aux maisons de saison. 69 bêtes à cornes, 39 veaux et 195 agneaux furent aussi reçus aux cours à bestiaux pour être ré-expédiés vers d'autres centres.

Deux des plus Beaux Poêles McClary

Le McClary "Eighty"



Le Merveilleux Foyer "Venti-Blast"

Le McClary "Québec"

Un superbe poêle de cuisine tout émaillé. Chauffe et cuit à la perfection. Un progrès marqué sur le petit poêle du type "Québec".

Dessus de cuisson bien poli et toujours de niveau... dessus du foyer amovible avec levier, permettant d'accéder aisément au feu... grand fourneau inoxydable... foyer profond jetant beaucoup de chaleur dans toute la maison. Et autres points de supériorité nombreux.

Fabriqué en deux grandeurs, ce poêle s'obtient avec réchaud supérieur, réservoir à eau ou avec extension à 2 brûleurs à gaz, si désiré.

Le "Eighty" est le roi de tous les Poêles de Cuisine McClary. Il n'y en a pas de plus beau au monde et l'on peut dire qu'il est le fruit de 80 ans d'expérience dans la fabrication des poêles.

Dessus de cuisson spacieux et toujours de niveau... dessus de foyer amovible avec levier permettant d'accéder aisément au feu... grand fourneau (DAYLIGHT) sans interstices ni têtes de boulons.

Le foyer surbaissé "VENTI-BLAST" tient le plancher chaud. Il consomme complètement même les combustibles les meilleurs marché que vous puissiez acheter, et produit plus de chaleur avec moins de combustible, parce qu'il consomme aussi les gaz et la fumée.

Conduits émaillés inoxydables. Loquet de porte de fourneau "HEATRITE" vous évitant de vous frapper les jambes dans l'obscurité. Et combien d'autres caractéristiques? Ne manquez pas de voir ce poêle magnifique.

Les fameux poêles A BOIS ET CHARBON

McClary

Fabriqués pour les Canadiennes par GENERAL STEEL WARES LIMITED

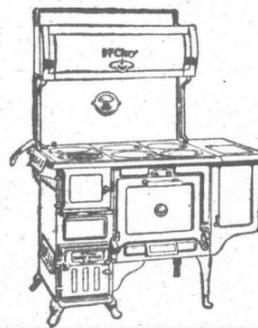
25 SUCCURSALES A TRAVERS LE CANADA

GENERAL STEEL WARES LIMITED (Dépt. 47) Montréal, Qué.

Veillez me faire parvenir des détails complets sur les Poêles à Bois et Charbon McClary.

Nom.....

Adresse.....



Envoyez le coupon ci-dessous aujourd'hui même.

BÊTES A CORNES

Les bêtes à cornes se sont vendues lentement et les prix étaient de 50 sous ou plus en bas des prix de la semaine dernière. Les bons bouvillons ont été payés de \$8.50 à \$9.00, alors que quelques sujets de choix se sont vendus à \$9.50. Les sujets de qualité moyenne rapportaient de \$8.00 à \$8.25. Quelques lots de sujets destinés à l'engrais, pesant de 800 à 850 livres, ont été payés \$7.00; les bouvillons ordinaires se payaient \$6.50 et ceux d'un an \$5.50.

La majeure partie des vaches se sont vendues de \$5.00 à \$7.00; celles qui étaient destinées à la mise en conserve rapportaient de \$3.00 à \$3.50. Les bœufs ont maintenu leurs prix à \$5.00 et \$5.50.

VEAUX

Les prix payés pour les veaux ont été fermes aux mêmes niveaux que la semaine dernière. Les veaux de champs, de qualité commune, se payaient de \$6.00 en montant et les meilleurs veaux de lait ont rapporté \$14.00. Les moyens se payaient de \$8.75 à \$11.00; les communs de \$7.50 à \$8.50. La majeure partie des veaux de champs se sont vendus de \$6.00 à \$6.75.

MOUTONS ET AGNEAUX

Par suite des arrivages plus forts que nous avons eus sur ce marché, il y a eu une réaction dans les prix.

Les ventes se faisaient très lentement et les prix payés étaient de 50 sous et plus en bas des prix offerts la semaine précédente. Les bonnes agnelles et les agneaux châtrés se vendaient à \$10.50 au commencement de la semaine.

Les sujets non châtrés étaient vendus avec les communs à \$8.50 et \$9.00. Plusieurs ventes se sont faites à \$8.00 pour les sujets communs. A la fin de la semaine, il y a eu une autre réaction et les prix allaient de \$10.00 à \$10.25. Les moutons se payaient de \$3.00 à \$6.00.

PORCS

Le marché a été ferme. Les ventes se sont faites de \$13.00 à \$13.25, après que les sujets avaient été nourris et abreuvés. Une prime de \$1.00, en plus du prix donné plus haut, était payée pour les sujets "Selects", pendant que les légers et les lourds subissaient des coupes de 50 sous à \$1.00, selon le cas.

Les truies ont été payées de \$10.00 à \$11.00, mais le prix dominant a été de \$10.50.

VOAILLES VIVANTES

Malgré des arrivages qui ont été de beaucoup supérieurs à ce que nous étions habitués depuis quelques mois, les prix pour les volailles se sont maintenus aux niveaux de la semaine dernière, sans que l'influence des acheteurs ait pu s'exercer dans le sens de la baisse. La qualité des volailles a été assez bonne; toutefois, dans le cas de la poule il y avait place pour mieux.

Nous pensons que les prix actuels ne changeront pas, si les expéditions peuvent se maintenir de qualité suffisante. Nous avons maintes et maintes fois répété ici qu'il était toujours préférable de faire ses expéditions de volailles vivantes au commencement de la semaine. Les ventes se font toujours plus avantageusement au

commencement qu'à la fin de la semaine. Les réceptions du vendredi, et surtout du samedi, sont toujours faites en bas des prix moyens de la semaine. C'est donc à déconseiller d'expédier à la fin d'une semaine.

VEAUX ABATTUS

Il n'y a rien de nouveau à faire remarquer sur ce marché. Les conditions de la semaine dernière restent les mêmes et les indications présentes nous permettent de croire que nous n'aurons que fort peu de changements dans un sens ou dans l'autre, pour les quelques semaines qui vont suivre.

On sait toute l'importance qu'il faut attacher à la préparation des veaux pour le marché. Dans le cas des veaux abattus, il entre quelques détails supplémentaires qui ne doivent pas être négligés: ce sont l'abatage et l'emballage. Il est très important que ces deux opérations soient bien faites. Plusieurs cas ont été portés à notre attention, dernièrement, de cultivateurs qui ont reçu des prix inférieurs, uniquement parce qu'ils avaient fait un abatage ou un emballage peu soignés. Bien présenter ses produits est très important de nos jours; les acheteurs jugent de la valeur d'un article bien plus par l'apparence que par toute autre chose.

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

ET

29

NTS

14c à 15c la lb.
13c à 13½c "
12c à 13c "
9c à 11c "

champ

7c à 7½c la lb.
6c à 6½c "
5½c à 6c "

printemps

11½c à 11¾c la lb.
10½c à 11c "
10c à 10½c "
9c à 10c "

agneaux non châtrés

Sheep

5c à 6c la lb.
4c à 5c "
2½c à 3½c "

Steers

8½c à 9½c la lb.
7½c à 8½c "
6½c à 7½c "
5½c à 6½c "
5c à 5½c "

aux vivants à Coopé-
Québec, Montréal
Charles, Montréal, et
à Case postale 326

É QUÉBEC

BATTUES

22c la lb.
20c "
17c "
15c "

us de Québec
17c la lb.
16c "
15c "

graisées au lait
20c la lb.
19c "
16c "
15c "
14c "

de Québec.

Montréal.

œufs par la

de vos œufs

œufs qui

nt tout inté-

emaine que

Montréal

10

10

10

LE MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

130 RUE ST-PAUL EST, MONTRÉAL - CASE POSTALE 326

DEPT. DES ACHATS

Adressez votre correspondance à notre casier postal.

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.
Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES

A pain:	le sac	A engrais:	le 100 lbs.
Crème de l'Ouest, 1ère pater te.	\$4 30	Farine engrais commune	\$3 30
"Castle" 2ème patente.	4 00	Spécial:	
"Winnipeg", (forte à boulanger)	3 70	Gruau d'Avoine (sac en jute de 90 lbs)	\$4 30
A Pâtisserie:		" " (sac coton 40 lbs)	2 00
"Silver Moon"	\$3 50		

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Son	la tonne	Moulée spéciale:	
Cru Rouge	\$7 00	Pour les veaux (50 lbs)	\$2 05
Cru Blanc	44 00	Moulées "Monarch" pour volailles:	
Tourteaux de lin	3 15	Pour les poulets	\$4 00
Flé d'Inde rond Argentin	2 15	Pour croissance	3 20
Flé d'Inde moulu	2 25	Pour engraisser	3 00
Flé d'Inde cassé	2 25	De luzerne très fine	2 15
Moulée d'avoine pure	2 60	Pour activer la ponte	3 20
Moulée d'orge pure	2 35	Grains "Monarch" pour volailles:	
Flé engrais Standard	2 10	Pour poulets, (chick feed)	\$3 30
Blé Engrais bonne qualité	2 35	Pour volailles	2 80
1 rèche de brasserie, chars complets, seulement	la tonne \$33 00	Pour développer les poulets	3 30

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES

VCINE:	Exp. Imm.	Blé No 6 Standard	\$1 18
No 2 C. W. standard		Blé à engrais Standard	\$1 08
No 3 C. W. standard	76 1/2c	(Avec fret local)	
Extra No 1 d'alimentation	76c 1/2	Blé d'Inde Argentin Exp. immé.	1 09
No 1 d'alimentation Standard	73 1/2c	" " Exp. Nov. et Dec.	1 10
No 2 d'alimentation Standard	72c 1/2	Ces prix sont par minot (Avec fret local)	
F.A.B. Montréal (avec balance fret de l'Ouest)		Flé d'Inde Améric. No 3, jaune	
Orge No 3 C. W. Standard	89c	" " No 2	
Orge No 4 C. W. Standard	81c	I. A. B. Montréal avec bal. de fret de Chicago	
Orge à engrais	76 1/2c		

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les Secrétaires de Cooperatives ou de Cercles Agricoles sont priés de nous écrire, ou encore de nous télégraphier à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions ici sont encore en vigueur au moment où ils grouperont leurs commandes.

PROVISIONS POUR LA MAISON

BEURRE:	Boite de Prix	SIROP D'ERABLE:	
Pasteurisé pains 1 lb.	50 lbs 42c	Bidon d'un gallon	\$2 35
Pasteurisé solide.	56 " 41 1/2c	SUCRE D'ERABLE PUR:	
No 1 (choix) pains 1 lb.	50 " 41c	Pain 1 lb.	22c
No 1 (choix) solide.	56 " 40 1/2c	SAINDOUX PUR:	
FROMAGE:	la lb.	Seaux de 20 lbs.	16 1/2c
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs.	21c	Tinettes de 60 lbs.	16c
En meules de 5 lbs.	24c	Boîte de 56 lbs.	15 1/2c
Fromage fort, blanc, en meules de 80 lbs.	27c	Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb.	18c
Fromage fort, blanc, par morceau.	28c	Caisse de 60 lbs en chaud. de 3 lbs.	19c
Fromage fort, blanc, paraffiné en meules de 5 lbs.	34c	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 5 lbs.	18 1/2c
Fromage d'Oka en meules de 5 lbs.	36c	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 10 lbs	18c
Fromage d'Oka en meules de 1 lb.	39c	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 20 lbs	17 1/2c
Fromage Kraft en meules de 5 lbs.	33c	LARD SALE:	
Fromage Casino en meule de 5 lbs.	27c	Gras 30 à 40 morceaux, 200 lbs.	\$40 00
Fromage Gruyère canadien en morceaux de 5, 10, 15 lbs et plus.	30c	Gras de dos 40 à 50 morceaux, 200 lbs.	38 00
OEUFs	ENTREPOT la douzaine	Demi-baril 100 lbs, 40 à 50 morceaux.	21 50
Entrepôt Extra	43c	Gras d'épaule, 25 à 35 morceaux 200 lbs.	32 00
" Premiers	39c	VIANDES FUMÉES:	
" Seconds	33c	Jambon, Fesse — 12 à 16 lbs.	35c la lb
En caisse de 30 douzaines, caisse gratuite		Jambon, Fesse — 16 à 20 lbs.	33c "
FEVES: (Par poches de 120 lbs.)	lb.	Jambon, Fesse — 25 à 30 lbs.	31c "
Blanches No 1.	9 1/2	Jambon, Picnic — 4 à 8 lbs.	21c "
Par quantité de 5 poches ou plus.	9c	Jambon, Cottage — 3 à 6 lbs.	34c "
* FOIS (Par poches de 120 lbs) la lb.		Bacon flanc — 2 à 12 lbs.	30c "
No 1 garantis bien cuisants.	6c	Jambon cuit de — 8 à 12 lbs.	51c "
Par quantité de 5 poches et plus.	5 1/2c	CONSERVES ALIMENTAIRES	
* MIEL: Caisnes Blanc Ambré Brun		(En caisse de deux douzaines)	
24 chaud. 2 1/2 lbs.	13c 10 1/2c 9 1/2c	FEVES JAUNES EN GOUSSES:	
12 chaud. 5 lbs.	12c 10c 9c	Qualité choix Fédérée, boîtes	
6 chaud. 10 lbs.	11 1/2c 9 1/2c 8 1/2c	2. Qualité régulière Rose-Marie, boîtes	\$1 40 la dos.
Chaudière 30 lbs.	11c 9c 8c	2. Qualité régulière Rose-Marie, boîtes	\$1 20 la dos.
Les chaudières de 2 1/2, 5 et 10 livres se vendent par caisses de 60 livres, c'est-à-dire 24, 12 et 6 chaudières.		BLÉ D'INDE SUR ÉPIS:	
		Qualité choix Fédérée, boîtes	\$1 75 la dos.
		4. Qualité régulière	\$1 20 la dos.
		BLÉ D'INDE EN GRAIN:	
		Bantam doré, boîtes 2, Choix idéal.	\$1 55 la dos.
		Blanc. Fotte 2. Choix idéal.	\$1 25 la dos.
		Tomates qualité Fédérée Boîte 2 1/2.	1 45
		Tomates qualité régulière Reg. Rose-Marie, Boîte 2 1/2.	1 35

PEINTURE "FEDEREE"

Peinture de 1ère qualité pour tous les usages

SPECIAL: PEINTURE à GRANGE	EMAIL BLANC (première qualité).
	Prix le gallon en bidons de:
	5 gal. 1 g. 1/2 g. 3/4 g. 1/2 g.
Baril (env. 50 gal.)	\$1.15 \$1.55 \$1.50
1/2 baril (env. 30 gal.)	\$1.15 \$1.60 \$1.55
Bidon, 5 gallons.	\$1.15 \$1.75 \$1.65
Bidon, 1 gallon.	\$1.70 \$1.80 \$1.75

Peinture à voitures et instruments aratoires	Couleurs Vermillon ordinaires
Bidon de 1/2 gall.	3.00 \$3.65
Bidon de 1/4 gall.	3.15 3.80

TEINTURE AU VERNIS

Bidon, 1 pinte	la pinte \$1 00
Bidon, 1 chopine	la chopine .55
Bidon, 1/2 chopine	la 1/2 chop. .30

TEINTURE A BARDEAUX

1/2 bar., (env. 30 g.)	\$1 35 \$1 40
Bidon de 5 gallons.	1 50 1 55
Bidon de 1 gallon.	1 60 1 65

Peinture pour maison, intérieur et extérieur, aussi peinture à plancher

Couleurs ordinaires	No 36	No 57
Vert	Jaune	Vermillon
Blanc	Intérieur et extérieur.	
Brl. en v. 50g.	\$3.20	
1/2 br. en v. 30g.	3.30	
Bidon, 5 gal.	3.40 3.90 4.30 3.75	
Bidon, 1 gall.	3.45 4.00 4.40 3.85	
Bidon, 1/2 gal.	3.60 4.15 4.55 4.00	
Bidon, 1/4 gal.	3.74 4.30 4.70 4.15	

VERNIS DE TOUTES SORTES	Prix le gallon en bidons de:
	5 gal. 1 g. 1/2 g. 3/4 g. 1/2 g.
Vernis pour usage général.	\$3.70 3.80 4.00 4.20 4.50
Vernis à plancher	3.70 3.80 4.00 4.20 4.50
" à prêtart.	3.70 3.80 4.00 4.20 4.50
" à meubles.	2.90 3.00 3.20 3.40 3.70
" pour intérieur.	3.20 3.30 3.50 3.70 4.00
" pour extérieur.	4.20 4.40 4.50 4.70 5.00
" à bateaux.	4.40 4.50 4.70 4.90 5.20

BLANC DE PLOMB PUR, étiquette du gouvernement (en chaudière de 25 lbs.) \$12.00 le 100 lbs.

Une réduction de 50 sous par 100 livres est faite sur le blanc de plomb lorsqu'il est pris par l'acheteur à nos entrepôts de Montréal.

Fret payé sur commande de \$25.00 ou plus: peintures préparées, blanc de plomb et vernis

Prix sur demande pour huile de lin crue ou bouillie, térébenthine, shellac, couleurs en poudre ou à l'huile, mastic, etc.

Demandez nos cartes de couleurs.

HYPRO

Désinfectant pour étables, renardières etc.

Bidon de 1/2 gallon	\$1.45 le bidon
" " 1 "	2.25 "
" " 5 "	10.00 "

F. O. B. nos entrepôts Montréal.

BROCHE A FOIN:

En rouleaux de 50 livres.	
No 13.	\$3.10 par 100 lbs
No 14.	3.20 par 100 lbs
No 15.	3.30 par 100 lbs

Lisez le Bulletin de la Ferme

CLOTURE MAILLE DE CHAINE "FÉDÉRÉE"

Enlors pour remards, lapins, tennis, etc., etc.
Rouleaux de 50 et 100 pieds et aussi quantités moindres.

Mailles (Pouces)	Jauge	Pesanteur au pied carré	Largueur des rouleaux (en pouces)	Prix le pied carré
2	6	1.27 lb.	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.09
2	9	.70 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.09 1/2
1 1/2	9	.98 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.09
2	12	.87 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.04
1 1/2	12	.60 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.04 1/2
2	14	.55 "	24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.03 1/2
1 1/2	14	.30 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.03
1	14	.40 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.04 1/2
2	18 1/2	.25 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.03
1 1/2	18 1/2	.25 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.02 1/2
1	18 1/2	.25 "	18, 24, 30, 36, 48, 60, 72, 84, 96	.04

Fret payé sur toute commande de 300 lbs et plus.

Section des achats

PORCS ABATTUS

Il y a eu amélioration dans les générales qui régissent sur le marché aux porcs vivants. Les prix ayant quelque peu baissé, les porcs abattus s'en est ressentent maintenant un demi sou de plus. En autant que nous pouvons les rapports qui nous viennent, nous sommes sous l'impression que les porcs sont plutôt rares dans le pays, tant dans l'Est que dans l'Ouest. Nous ne serions donc pas surpris d'attendre d'excellentes chances de vente à des niveaux plus élevés pour le producteur. Cependant, il ne faut pas que la qualité soit mauvaise, car la qualité est ce qui fait que le contraire pourrait tout simplement se produire.

GRAINS

Il y a eu différents changements sur le marché, au cours de la semaine dernière. Les avoines d'alimentation ont monté d'un demi sou, l'orge de 2 1/2 sous par minot. Le blé est à deux sous plus cher. Le blé québécois est plus bas qu'il y a quelques semaines. Les expéditions ne sont pas aussi nombreuses qu'on le souhaiterait, dans le cas du blé. L'exportation fait que très peu et les producteurs de l'Ouest sont quelque peu inquiets. La récolte de cette année est inférieure à ce qu'elle est l'année dernière et cependant il n'y a eu d'indices que les prix aient de monter. Toutefois, on dit que les niveaux actuels ne sont pas à maintenir.

FARINES

Il n'y a pas eu de changements sur le marché de la farine, au cours de la semaine dernière. Les conditions restent les mêmes. On croit que nous verrons pas de grands changements quelques semaines qui viennent. Toutefois, il y a lieu de noter que les conditions générales des dernières semaines ont été régulières et que nous sommes exposés à subir des variations de prix que celles que nous avons eues l'année dernière.

La demande d'exportation est très forte et les expéditions pratiquement à ce qu'il faut faire les besoins du pays. Les prix de cette semaine sont: farine de première patente, \$7.40; farine de deuxième patente, \$7.40; forte à boulanger, \$7.40. C'est pour achats faits au char, F. O. B. réel.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Les conditions sur ce marché sont les mêmes. Les ventes se font et les expéditions ont été plus fortes au cours des dernières semaines. Les conditions qui régissent sur le marché des engrais contribuent à ces changements sur le marché. Toutefois, les hausses dans les prix des engrais ne nous ont pas surpris, car nous savons que les cultivateurs semblent être ter des engrais plutôt que des produits agricoles. Les prix de cette semaine sont: son, \$35.00; gru roug, \$44.00, pour achats faits au char, F. O. B. réel.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

L'activité continue à se manifester sur le marché et les commandes sont généralement plus nombreuses. Les expéditions sont à se faire sous peu, car les commandes placées à l'été dernier au cours du mois d'octobre n'ont pas été livrées. Il n'y a pas de nouveaux changements sur le marché, on ne pense pas qu'il doive y avoir quelques temps encore. Nous sommes toutefois, à ceux qui prévoient de faire des achats d'engrais de ne pas trop tarder le placement de leurs commandes. Ils ne gagnent rien et il se peut fort bien qu'il leur soit difficile de trouver les engrais qu'ils désirent acheter plus tard.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SEMAINE DU 27 SEPTEMBRE AU 4 OCTOBRE

Section des achats

PORCS ABATTUS

Il y a eu amélioration dans les conditions générales qui régissent sur ce marché. Les prix ayant quelque peu monté sur le marché aux porcs vivants, celui des porcs abattus s'en est ressenti et on offre maintenant un demi sou de plus la livre. En autant que nous pouvons en juger par les rapports qui nous viennent de la campagne, nous sommes sous l'impression que les porcs sont plutôt rares dans tout le pays, tant dans l'Est que dans l'Ouest. Nous ne serions donc pas surpris que les prix aient d'excellentes chances de se maintenir à des niveaux plutôt avantageux pour le producteur. Cependant il ne faudrait pas que la qualité soit négligée, car alors le contraire pourrait tout aussi bien se produire.

GRAINS

Il y a eu différents changements sur ce marché, au cours de la semaine dernière, les uns vers la baisse, les autres à la hausse. Les avoines d'alimentation ont monté d'un demi sou, l'orge augmentait de 2½ sous par minot. Le blé se vend de un à deux sous plus cher. Le blé d'Inde est quelque peu plus bas qu'il y a huit jours. Les expéditions ne sont pas aussi actives qu'on le souhaiterait, spécialement dans le cas du blé. L'exportation ne se fait que très peu et les producteurs de l'Ouest sont quelque peu inquiets en ce qui concerne la tournée que prend le marché. La récolte de cette année est de beaucoup inférieure à ce qu'elle est normalement et cependant il n'y a encore que peu d'indices que les prix aient des chances de monter. Toutefois, on dit généralement que les niveaux actuels ne peuvent se maintenir.

FARINES

Il n'y a pas eu de changements dans les prix de la farine, au cours de la semaine dernière. Les conditions restent sensiblement les mêmes. On croit que nous ne verrons pas de grands changements pour les quelques semaines qui vont suivre. Toutefois, il y a lieu de noter que les conditions générales des derniers mois sont loin d'être régulières et que nous sommes exposés à subir des variations aussi brusques que celles que nous avons connues au printemps.

La demande d'exportation n'est pas très forte et les expéditions se limitent pratiquement à ce qu'il faut pour satisfaire les besoins du pays.

Les prix de cette semaine sont les suivants: farine de première patente, \$3.60; farine de deuxième patente, \$3.00; farine forte à boulanger, \$7.40. Ces prix sont pour achats faits au char, F.A.B., Montréal.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Les conditions sur ce marché restent les mêmes. Les ventes se font normalement et les expéditions ont été quelque peu plus fortes au cours des derniers jours. Les conditions qui régissent sur le marché aux grains contribuent à empêcher les changements sur le marché aux engrais. Toutefois, les hausses dans les prix que nous avons eues pour les grains ont fait que les cultivateurs semblent préférer acheter des engrais plutôt que des grains ronds.

Les prix de cette semaine sont les suivants: son, \$35.00; gru rouge, \$37.00; gru blanc, \$44.00, pour achats faits par char complet, F.A.B., Montréal.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

L'activité continue à se maintenir sur ce marché et les commandes se placent régulièrement. Les expéditions commencent à se faire sous peu, car la plupart des commandes placées à l'été devaient être livrées au cours du mois d'octobre ou de novembre.

Il n'y a pas de nouveau dans les prix et on ne pense pas qu'il doive y en avoir pour quelque temps encore. Nous conseillons toutefois, à ceux qui prévoient qu'ils auront à acheter des engrais de ne pas remettre trop tard le placement de leurs commandes. Ils ne gagnent rien à attendre et il se peut fort bien qu'ils s'exposent à ne pouvoir trouver les engrais qu'ils voudraient acheter plus tard.

BROCHE A FOEN

La semaine a été particulièrement active en fait de ventes de broche à foin. Les cultivateurs des régions à foin placent leurs commandes, pour être prêts à livrer leur foin dès qu'un débouché satisfaisant leur sera offert.

Les chances de voir changer les prix sont plutôt restreintes. En autant que nous pouvons voir, il est probable que les prix actuels se maintiendront pendant tout l'automne. Il ne faut donc pas compter sur des baisses.

BROCHE A CLOTURE

Les cultivateurs ont été fort acheteurs depuis quelques semaines, et les commandes continuent à entrer en bonnes quantités. Il semble bien que les différences de prix que l'on porte à notre attention ne sont que des variations de portée uniquement locale. Il arrive que, dans certaines localités, on vendra broche à des prix inférieurs à ceux qui sont demandés ailleurs; ceci dépend de conditions purement locales, qui ne peuvent avoir d'influence sur le marché en général. On nous dit que les prix actuels ne seront pas diminués.

PEINTURES

Cet automne a été particulièrement remarquable par les fortes quantités de peintures qui ont été expédiées à la campagne. Il n'y a pas de meilleur moyen de donner à nos campagnes un cachet de propreté que d'embellir les bâtiments par une bonne couche de peinture. C'est les protéger en même temps.

Les prix restent toujours les mêmes et il y a lieu de croire que nous ne verrons pas de changements d'ici à l'hiver.

Ce Thé Vert possède un goût fin tout particulier

THE DU JAPON
"SALADA"
Tout frais des plantations

LE TABOURET

Connaissez-vous l'histoire du nègre qui s'occupait à traire les vaches de son patron?...

Pour faciliter le travail, cet excellent patron remit au nègre un tabouret et lui dit:

—Avec ça, tu pourras plus facilement traire les vaches.

Mais l'autre revint tout déconfit.

—Alors, qu'est-ce qui ne va pas?

—Y a pas bon! La vache, elle veut pas s'asseoir dessus!

LE BON MOYEN

Mme X.—Qu'est-ce que vous employez pour nettoyer vos tapis.

Mme Y.—Heuh! différentes choses, mais ce qui me les nettoie encore mieux c'est mon mari.

UN RECORD

Alors, votre petit garçon est si fort que ça en gymnastique.

Je vous crois! Il a encore "sauté" deux classes cette année.

"Si Pratique, si Attrayante"

disent les femmes, de la jolie porcelaine qu'elles trouvent dans le Quaker Oats

VOUS êtes certaine d'éprouver une agréable sensation lorsque vous achetez un paquet de QUAKER OATS portant l'indication "chinaware". C'est qu'il renferme une superbe pièce de porcelaine joliment colorée et d'un fort beau dessin artistique. C'est de la porcelaine que toute ménagère est ensuite fière de montrer sur sa table, et avec raison.

On ne se lasse jamais de QUAKER OATS. Sa saveur d'amande excite l'appétit et facilite la digestion. C'est aussi un aliment sain et reconstituant. Il est plus riche en protéine que toute autre céréale, l'élément de croissance et de force... Il abonde en hydrates de carbone, l'élément créateur d'énergie... et les matières minérales pour les dents et les os... et les matières grossières nécessaires pour l'élimination régulière des déchets alimentaires. QUAKER OATS est un aliment parfaitement équilibré, incomparable pour le déjeuner. Il apporte l'entraînement et l'énergie indispensables pour bien s'acquitter des travaux de la matinée.

Sur trois boisseaux de la meilleureavoine du Canada, un seul est considéré assez bon pour servir à la préparation de QUAKER OATS. C'est à cette rigide sélection que l'on doit attribuer la haute qualité de QUAKER OATS. Enveloppé et cacheté en paquets de famille. Chacun contient un coupon que vous pouvez échanger contre des pièces d'argenterie et autres objets utiles.



QUICK QUAKER OATS

Cuit entre 2½ et 5 minutes

435 F

BECC'S

mière qualité).

...le gallon \$6.50
... " " 3.40
... " " 1.79
... " " .95
... " " .60

TES SORTES

le gallon en bidons de:

1 g. ½ s. ½ s. ½ s.
3.30 4.00 4.20 4.50
3.30 4.00 4.20 4.50
3.30 4.00 4.20 4.50
3.00 3.20 3.40 3.70

3.30 3.50 3.70 4.00

4.40 4.60 4.70 5.00

4.50 4.70 4.90 5.20

Et, étiquette du genre de

... \$12.00 le 100 lbs.

ous par 100 livres est ab lorsqu'il est pris par

de Montréal.

de de \$25.00 ou plus: anc de plomb et vernis

utilité de lin crue ou shellac, couleurs en

file, mastic, etc.

tes de couleurs.

PRO

tables, renardières etc.

... \$1.45 le bidon

... 2.25 "

... 10.00 "

trépieds Montréal.

0 livres.

... \$3.10 par 100 lbs

... 3.20 par 100 lbs

... 3.30 par 100 lbs

tin de la Ferme

DÉRÉE"

des.

	Prix le pied carré
4, 96	.09
4, 96	.06½
4, 96	.08
4, 96	.04
4, 96	.04½
4, 96	.03½
4, 96	.08
4, 96	.04½
4, 96	.03
4, 96	.02½
4,	.04

10

10

10

Sur les marchés de nos grandes villes

A QUÉBEC

La température défavorable que nous avons eue, vendredi et samedi, a retardé la vente des produits. De fortes quantités de toutes sortes de fruits et de légumes étaient offertes en vente. Les acheteurs étaient peu nombreux et le marché a été loin de donner satisfaction aux producteurs. Comparativement à la semaine dernière, les prix n'ont pas monté, excepté pour les œufs qui se vendaient 42c la douzaine. De belles pommes se sont vendues à 60c le panier. Les patates étaient à \$1.25 la poche et les choux à 5c chacun. Les radis et les tomates étaient pratiquement partis du marché, tandis que les oignons se vendaient 3 paquets pour 10c. Il y avait très peu de blé d'inde sur épis offert en vente et les gens ne paraissent pas acheter. Les fèves en gousse s'offraient à 15c la pinte; poireau, 5c le paquet; choux de siam, 5c chacun, betteraves, 5c le paquet, carottes, 3 paquets pour 5c; concombres, 2 pour 5c, céleri, 10c du pied, citrouilles 15c, panet, 5c chacun. Beurre 39c la livre, agneaux 15c à 20c la livre. Veau de champ 15c à 18c la lb.

A SHERBROOKE

LÉGUMES ET FRUITS LOCAUX		PRODUITS LAITIERS ET AUTRES	
Betteraves, le paquet.....	.05, 6 pour .25	Persil, le paquet.....	.05
Blé-d'Inde, la doz.....	.20, 2 pour .30	Poireau, le paquet.....	.05
Carottes, le paquet.....	.05	Pois mûrs, la pinte.....	.22
Céleri, le pied.....	.15, 2 pour .25	Pommes, le 1/4 de minot.....	.35 à .60
Choux, chacun.....	.05	Radis, le paquet.....	.05
Choux-fleurs, chacun.....	.20 à .35	Salade, le pied.....	.05
Choux de Siam, chacun.....	.05	Tomates mûres, 3 lbs.....	.25
Citrouille, chacune.....	.15 et .20	Tomates vertes, le minot.....	.80
Concombres, 3 pour.....	.10		
Courge, chacune.....	.15		
Fèves mûres, la pinte.....	.27		
Oignon, le paquet.....	.05		
Panets, chacun.....	.05		
Patates, le minot.....	1.00		
		Beurre de Ferme, la lv.....	.43
		Beurre de Crèmerie, la lv.....	.44
		Crème, la pinte.....	.50
		Fromage Canadien, la lb.....	.25 à .35
		Œufs, la douzaine.....	.55

A CHICOUTIMI

Semaine du 29 septembre au 5 octobre		Semaine du 29 septembre au 5 octobre	
Choux Chacun: .10 la douzaine	.75	Concombres chacun .05, la douzaine	.45
Choux-fleur chacun .10 la douzaine	.75	Concombres (petits) le gallon	.50
Choux de Siam 3 pour .10, le sac \$1.25		Fèves la livre	.10
Carottes: 3 paquets .10 le sac 1.50		Gourganes, la livre .05 le sac 2.00	
Betteraves le paquet: .05 le sac 1.50		Citrouilles la livre	.03
Navets: 3 pour .10 le sac 1.00		Patates le seau .30 le sac 1.25	
Céleri le pied .15		Salade le pied, .05	
Oignons le paquet: .05		Noisettes la livre	.35
Oignons marinés la livre .07 le sac 1.00		Bluets le seau, 1.25	
Radis, 3 paquet pour .10		Poulets vivants le couple: 1.50	
Poireau le pied, .02 le cent 1.50		Poulets abattus la livre: .40	
Persil le paquet .05		Porc la livre: .25	
Sarricette le paquet, .05		Bœuf la livre: .15	
Cerfeuil le paquet, .05		Beurre de ferme la livre: .43	
Tomates vertes le seau, 50 le sac 2.00		Crème la pinte: .60	
Tomates la livre, .10		Œufs frais la douzaine .60	
		Miel la livre.	

A ST-HYACINTHE

C'est le temps des approvisionnements pour l'hiver! Aussi, les légumes se vendent-ils bien et en grande quantité. Les prix se maintiennent assez élevés, le producteur en retire le plus grand bénéfice.

Les carottes se vendent de 75 sous à \$1.00 la poche, tandis que les patates font encore de \$1.00 à \$1.20 le minot, ce qui est un prix assez élevé pour le temps. Cependant, on s'attend à une baisse lorsque la récolte sera terminée.

Les oignons font \$1.25 le minot. Le céleri de 10 à 35 sous le pied suivant la qualité et la grosseur.

Le tabac se vend de 40 à 50 sous la livre et est de bonne qualité et de belle apparence. Un fermier m'a offert un tapis fait à la maison à raison de \$3.50. J'avouerais que c'était un beau spécimen de l'industrie domestique.

Le beurre de crèmerie et de ferme fait 43 sous la livre et les œufs extra frais 55 sous la douzaine. Les autres prix sont les mêmes.

L'élevage du mouton Karakule.—Pendant qu'on porte beaucoup d'attention, cette semaine, à une exposition de jeunes animaux de ferme, notons que des expériences sont actuellement tentées en France et aux Etats-Unis dans l'élevage du mouton karakule, qui fait la fortune du Turkestan et dont les peaux sont recherchées dans le monde entier. Cette race est robuste et rustique. Le climat de son pays d'origine est très chaud en été et très froid en hiver. Ceci a donné à croire aux éleveurs français du nord de l'Algérie et aux éleveurs américains du Kansas que les moutons karakules s'adaptent bien à leurs climats respectifs. Mais mieux encore qu'au Kansas, ou en Algérie, le climat de la province de Québec varie à la façon du climat du Turkestan. En été, le thermomètre ici monte à près de 90, pour tomber souvent à 15 ou 20, en hiver. Les prix élevés qu'on paie les peaux de karakule ont stimulé l'ardeur des éleveurs français et américains. A nos cultivateurs de suivre attentivement leurs expériences, et si elles réussissent, d'essayer de les imiter. Un numéro récent de "La Nature" rapporte que de semblables essais en Haute-Savoie promettent de beaux résultats. En attendant, seules, une fois encore, l'initiative de M. Perron, ministre de l'Agriculture, pour encourager les cultivateurs de cette province à améliorer leurs troupeaux de race ovine. Il leur offre de payer une partie du prix de 5,000 brebis de bonne race pour l'amélioration de nos ovins. Dans plusieurs régions du bas Saint-Laurent, l'élevage du mouton est une ressource dont on peut tirer un profit plus considérable que celui qu'on a eu jusqu'à présent.

POUR RENSEIGNER LE PRODUCTEUR

PRIX DU MARCHÉ A MONTRÉAL

DERNIÈRE HEURE

Beurre frais:—		Blanc		Coloré	
Spécial pasteurisé.....	38 1/2c la livre.	Spécial.....	19 1/2c la livre	Spécial.....	19 1/2c la livre.
Pasteurisé No 1.....	38 1/2c la livre.	No 1.....	19 1/2c la livre.	No 1.....	19 1/2c la livre.
No 2.....	37 1/2c la livre.	No 2.....	18 1/2c la livre.	No 2.....	18 1/2c la livre.
Fromage					
Foin:—					
Œufs:—					
Patates:					

VALEUR COMPARATIVE DES PRINCIPAUX ALIMENTS POUR BÉTAIL

	Ce qu'on achète pour \$1.00		Principes nutritifs	Valeur comparative en argent
	Prix	en lbs.		
Trèfle rouge.....	\$12.00	12.6	85.6	1.00
Luzerne.....	14.00	15.0	72.0	.93
Mil.....	14.00	4.3	69.4	.73
Drèches de brasserie.....	35.00	12.2	37.8	.60
Orge.....	.76	5.6	50.0	.56
Blé.....	1.06	5.2	45.3	.50
Tourteaux de coton.....	53.00	13.9	29.5	.50
Blé-d'inde.....	1.10	4.0	45.6	.48 1/2
Gluten.....	47.00	9.2	34.4	.47 1/2
Gru rouge.....	37.00	7.3	34.9	.45 1/2
Son.....	35.00	7.2	34.9	.45 1/2
Gru blanc.....	44.00	7.2	35.5	.45 1/2
Tourteaux de lin.....	60.00	10.6	20.3	.42
Avoine.....	70 1/2	4.6	34.1	.38 1/2

Les changements considérables qui sont survenus dans les prix des engrais alimentaires, au cours de la dernière semaine, ont entraîné un remaniement complet dans les relations existant entre les différents aliments entrant dans ce tableau.

N.B.—Les comparaisons faites dans la 4ième colonne sont basées sur la valeur relative de la protéine et des autres principes nutritifs contenus dans les divers aliments.

Cette comparaison pourra aider dans le choix des moulées que l'on devra acheter pour composer la ration de nos animaux.

Les prix donnés dans ce tableau sont cotés d'après le marché de Montréal, F. A. B., cet endroit.

ADIEUX A UNE JEUNE MARIEE

Aime celui qui t'aime, et sois heureux en lui.
Adieu, sois son trésor, ô toi qui fus le nôtre!
Va, mon enfant chéri, d'une famille à l'autre;
Emporte le bonheur, et laisse-nous l'ennui.

Ici l'on te retient, là-bas on te désire.
Fille, épouse, ange, enfant, fais ton double devoir:
Donne-nous un regret; donne-leur un espoir;
Sors avec une larme, entre avec un sourire.

VICTOR HUGO.

Je n'ai pas le temps!—Nos propagandistes rencontrent parfois des gens qui leur répondent: "Pourquoi m'abonnerai-je? Je n'ai pas le temps de lire."

C'est une excuse qui ne tient pas debout. Nous comprenons que, sur semaine, l'homme des champs est souvent trop occupé pour consacrer beaucoup de temps à la lecture.

Mais le dimanche, mais durant les longues soirées d'hiver, il peut certainement disposer d'une heure ou deux pour se tenir au courant des choses qui l'intéressent plus particulièrement.

Quand on ne lit pas, on n'apprend rien, on croupit dans l'ignorance et la routine.

Il n'y a pas d'excuse de nos jours à l'ignorance. Un homme peut s'instruire par lui-même, s'il n'a eu l'avantage de fréquenter les écoles pendant son enfance. Vous pouvez perfectionner vos méthodes en vous inspirant des autres qui réussissent, en vous tenant au courant, au jour le jour, de toutes les questions qui sont de nature à vous intéresser dans vos travaux quotidiens.

Abonnez-vous donc au Bulletin de la Ferme, si vous ne l'êtes déjà.

Service CONSULT

J. Abel Rochette, C.R.
Adresse: Edifice d'

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants des régions suivantes établies par le Service Consultation: c'est pourquoi toute demande consistant à le correspondant est abonnée (in); de Nos avocats consultants ne sont nant les lois qui gouvernent les choses une longue étude, sont choisis à traiter une réponse immédiate par lettre, nos av

PENSION DU PÈRE, TROUBLE 1
pense à A. D.)—Q. Mon père malade demeurant avec nous et nos deux enfants deux mois. Pendant ce temps, il a eu et reçu les derniers sacrements, puis nous a donné beaucoup de trébuche; ne nous a qu'une mille de village. Dans un moment, il a fait son testament, et nous nous héritons en parts égales et les ga Ayant repris du mieux, il retourna chez lui au bout d'un mois. Pendant ce temps, nous avons essayé de le faire tester. Mais il a dit qu'il n'y avait rien de bon à faire. Il a dit qu'il n'y avait rien de bon à faire. Il a dit qu'il n'y avait rien de bon à faire.

R. Il me paraît assez clair que votre père n'a rien fait de bon pour vous, ni le trouble qu'il vous a donné, dira qu'il a vécu avec vous et votre famille.

Il est possible que cette intention soit faite que votre père se montrât alors, de muer testament, plus généreux envers qu'il ne l'a été dans son deuxième testam. Qu'il n'y ait rien de bon à faire, il n'y a rien de bon à faire. Il n'y a rien de bon à faire.

SOUS DE FAUSSES REPRÉSENTATIONS UNE PERSONNE PREND POSSESSION D'UN BIEN APPARTENANT À UN AUTRE.

à E. G.)—Q. J'ai un de mes beaux-frères pris un lot dans l'Abitibi à mon nom. mes frères lui a été ce lot en lui disant lui avait vendu ce lot. Ce n'est pas vrai, jamais donné de permission ni de signature.

R. Celui qui a pris possession de ce bien sans représentation a commis un acte et pourra en conséquence être poursuivi la loi criminelle.

De plus, il ne peut, au point de vue enlever la propriété de ce lot. S'il ne consent de lui-même de vous la possession, vous n'avez qu'à instituer dures à cet effet, et la Cour vous en fera la possession.

Vous avez, de plus, ainsi que votre injustice et arbitrairement disposé du droit de réclamer les dommages qu'il sés à tous les deux, et qui sont une suite et directe de son dol.

ÉCHANGE AVEC RETOUR.—(Réponse à B.)—Q. Au mois d'avril 1929, j'ai échangé de huit ans, qui donnait du lait de trois ans, plus petite que ma vache donnait moins de lait.

Je demandai à mon homme un veau en retour. Il devait me le livrer au bout de six semaines. Mais la première nouvelle que j'ai eue, c'est que ma vache ne donnait plus de lait, avait perdu un trayon. Lors de l'échange, elle avait été malade.

Je suis responsable de ma vache à l'échange, et elle ne me parle plus.

Il a vendu la vache après l'avoir gardée six semaines, et il a dit à plusieurs personnes qu'elle donnerait pas de retour.

Je n'ai pas le moyen de perdre. Dites-moi mes droits?

R. Vous avez droit d'exiger le retour de la valeur en argent d'un veau d'un date mentionnée.

Vous pouvez échanger n'est plus dans les se plaindre.

Advenant le cas qu'il aurait réellement de la vache que vous lui avez livrée le faire dans un délai de sept à huit jours ser à la Cour dans ce délai pour demander la restitution de l'échange ou la libération de son du retour.

Il est maintenant trop tard pour qu'il refuse de remplir sa part des obligations change.

Vous pouvez réclamer de lui comme dette ordinaire.

RESPONSABILITÉS DE LA COMMUNAUTÉ DE BIENS POUR LES DETTES DES
(Réponse à J. L. D.)—Q. Je vous envoie un contrat de mariage pour nous le faire et pour nous dire s'ils peuvent nous charger faites avant ce contrat, et après le contrat peuvent nous charger pour des affaires des comptes de magasin, et pour des agricoles?

R. En vertu du contrat de mariage venons de prendre connaissance, vous régime de la communauté de biens.

Vous pouvez échanger n'est plus dans les se plaindre.

Advenant le cas qu'il aurait réellement de la vache que vous lui avez livrée le faire dans un délai de sept à huit jours ser à la Cour dans ce délai pour demander la restitution de l'échange ou la libération de son du retour.

Il est maintenant trop tard pour qu'il refuse de remplir sa part des obligations change.

Vous pouvez réclamer de lui comme dette ordinaire.

Il est maintenant trop tard pour qu'il refuse de remplir sa part des obligations change.

Vous pouvez réclamer de lui comme dette ordinaire.

Service spécial du Bulletin de la Ferme
CONSULTATIONS LÉGALES
Par ROCHETTE & ROCHETTE, Avocats

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéressante sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le Journal: le Bulletin des abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires relatives, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessitent une longue étude, sont choisis à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

PENSION DU PÈRE, TROUBLE ETC.—(Réponse à A. D.)—Q. Mon père malade est venu demeurer avec nous et nos deux enfants, durant deux mois. Pendant ce temps, il a eu le docteur et reçu les derniers sacrements, plusieurs fois. Il nous a donné beaucoup de tracas; nous demeurons à quatre milles du village. Deux de nos beaux moments, il a fait son testament, et nous les filles, nous héritons en parts égales et les garçons plus. Ayant repris du mieux, il retourna chez lui, et mourut au bout d'un mois. Pendant ce mois, sur les conseils des garçons, croyons-nous, il changea son testament et désigna de beaucoup les droits des filles et c'est nous qui avons le moins. Aurions-nous le droit de faire payer la pension et le trouble.
R. Il me paraît assez clair que votre intention était de ne rien charger à votre père, ni sa pension ni le trouble qu'il vous a donné, durant les mois qu'il a vécu avec vous et votre famille.
Il est possible que cette intention soit venue, du fait que votre père se montrait alors, dans son premier testament, plus généreux envers ses filles, qu'il ne l'a été dans son deuxième testament.
Quoiqu'il en soit, si votre intention était réellement de ne rien charger pour ses deux mois, si vous n'avez jamais parlé de pension à votre père et qu'il ne se soit jamais engagé à vous la payer plus tard, nous sommes d'avis que vos services et la pension ont été fournis gratuitement à votre père, et que vous seriez mal fondés à en exiger maintenant le paiement.

4. Des réparations usufructuaires des immeuble qu'il n'entend pas dans la communauté;
5. Des aliments des époux, de l'éducation et entretien des enfants et de toute autre charge du mariage.
Comme vous pouvez le constater, dans les affaires commerciales, comme celles que vous mentionnez dans votre exposé, la communauté est responsable des dettes contractées avant le mariage par la femme si la preuve peut s'en faire légalement.
CONCOURS D'ABONNEMENTS — DROITS DE CELUI QUI A CONCOURU.—(Réponse à Mme A. L.)—Q. J'étais dans un concours d'abonnements à une revue. Je leur ai envoyé \$5.00, à la fin de mai, soit trois abonnements. Je n'ai rien reçu. Je leur ai écrit par deux fois, et ils ne m'ont pas répondu. Mes abonnés et moi n'avons rien reçu. S'il vous plaît me dire ce que je dois faire?
R. Il nous faudrait connaître les conditions de ce concours, et les promesses faites par le journal à ceux qui rempliraient ces conditions.
Si réellement vous avez rempli toutes les conditions qui vous donnaient droit à une prime quelconque, vous avez raison d'exiger cette prime ou, au moins, la remise des \$5.00 que vous avez payés.
Écrivez à ce journal par lettre recommandée, et mettez-le en demeure de vous livrer la prime à laquelle vous avez droit ou la remise de votre argent, et menacez-le de prendre des procédures contre lui en cas de refus.
Vous pourriez le poursuivre en conséquence si vous n'en recevez pas satisfaction.

SOUS DE FAUSSES REPRÉSENTATIONS UNE PERSONNE PREND POSSESSION D'UN LOT APPARTENANT À UN AUTRE.—(Réponse à E. G.)—Q. J'ai un de mes beaux-frères qui a pris un lot dans l'Abitibi à mon nom. Faisant de mes frères lui a été ce lot en lui disant que je lui avais vendu ce lot. Ce n'est pas vrai, je ne lui ai jamais donné de permission ni de signature.
Alors, j'ai écrit de lui ôter ce lot, et peut-il m'obliger à lui payer le temps qu'il a fait sur ce lot?
R. Celui qui a pris possession de ce lot sous de fausses représentations a commis un acte criminel et pourrait en conséquence être poursuivi suivant la loi criminelle.
De plus, il ne peut, au point de vue civil, vous enlever la propriété de ce lot.
S'il ne consent de lui-même de vous en remettre la possession, vous n'avez qu'à instituer des procédures à cet égard, et la Cour vous en fera réintégrer la possession.
Vous avez, de plus, ainsi que votre beau-frère injustement et arbitrairement dépossédé de ce lot, le droit de réclamer des dommages qu'il vous a causés à tous les deux, et qui sont une suite immédiate et directe de son dol.

CONTRAT DE PENSION POUR UN AN.—(Réponse à A. S.)—Q. Celui qui pensionnait notre institutrice, l'an dernier, lui a demandé \$1.00 de plus par mois pour cette année. Elle n'a pas accepté et s'est cherché une autre pension. Elle en a trouvé une pour le même prix, chez nous.
Mais au bout de quatre jours, elle est retournée à son ancienne pension, vu qu'elle la prenait pour le même prix.
Elle nous avait promis de rester avec nous. Voulez-vous me dire si j'ai droit à la pension de la maltréessé?
R. Vous ne pouvez forcer cette institutrice à retourner chez vous, mais vous pouvez lui exiger le paiement des dommages que cette rupture de son contrat vous occasionne. Cela, évidemment, à la condition qu'elle n'a pas eu de raison valable pour avoir laissé votre pension.
Ces dommages seraient le montant de la perte que le départ de cette institutrice vous cause et du gain ou profit que cette pension vous aurait fait réaliser.

ÉCHANGE AVEC RETOUR.—(Réponse à N. B.)—Q. Au mois d'avril 1929, j'ai changé une vache de huit ans, qui donnait du lait, pour un taureau de trois ans, plus petite que ma vache, et qui donnait moins de lait.
Je demandai à mon homme un bout d'un mois en retour. Il devait me le livrer au bout d'un mois.
Mais la première nouvelle que j'ai eu fut des reproches que ma vache ne donnait presque pas de lait, avait perdu un trayon. Lors de la livraison, il a pu toute la journée, et ma vache était dans une voiture couverte, mais elle tremblait.
Suis-je responsable de ma vache à ramasser du lait lors de la livraison.
Le mois est passé, et il ne me parle pas de mon retour.
Il a vendu la vache après l'avoir gardée plusieurs mois, et il a dit à plusieurs personnes qu'il ne me donnerait pas de retour.
Je n'ai pas le moyen de perdre. Dites-moi quels sont mes droits?
R. Vous avez droit d'exiger le retour convenu ou la valeur en argent d'un veau d'un mois à la date mentionnée.
Votre échangeur n'est plus dans les délais pour se plaindre.
Advenant le cas qu'il aurait réellement à se plaindre de la vache que vous lui avez livrée, il devrait le faire dans un délai de sept à huit jours, et s'adresser à la Cour dans ce délai pour demander l'annulation de l'échange ou la libération de son obligation de retour.
Il est maintenant trop tard pour qu'il soit admis à refuser de remplir sa part des obligations de l'échange.
Vous pouvez réclamer de lui comme pour une dette ordinaire.

UN HOMME RÉCLAME CE QUI NE LUI EST PAS DÛ.—(Réponse à A. C.)—Q. Veuillez-vous me dire ce que je peux faire à un homme qui me demande de l'argent quand je lui ai jamais dit.
Il me menace de prendre un jugement contre moi. Ça fait plusieurs lettres qu'il m'envoie, et la dernière était enregistrée.
Il y a trois ans, mon fils a acheté de cet homme une voiture. Il était à son compte, et il était en liquidation quand il a fait cet achat.
Il est mort au bout de quelque temps. Après sa mort, l'homme m'a demandé l'argent que mon fils lui devait.
Je ne lui ai jamais répondu, et il a continué d'écrire. Je voudrais lui faire réparer cet affront.
R. Ne vous occupez pas de ses demandes. Jetez ses lettres au feu, si cela vous plaît. Vous vous défendrez s'il en arrive à prendre des procédures judiciaires contre vous.
Il ne peut-être de ce mariage pour obtenir de vous une reconnaissance quelconque de la dette de votre fils, laquelle reconnaissance pourrait équivaloir à un engagement de votre part.
Nous vous conseillons de lui écrire que vous ne lui devez rien et que s'il continue de vous importuner et de vous obséder de la sorte, vous prendrez les moyens de le mettre à la raison.
Si, après cette lettre, il continue son obsession, vous auriez droit de prendre une action en dommages contre lui. Cependant, nous ne vous conseillons pas la chose qui vous donnerait plus de trouble qu'elle ne pourrait vous rapporter de profit. Le plus sage serait de laisser faire.

RESPONSABILITÉS DE LA COMMUNAUTÉ DE BIENS POUR LES DETTES DES ÉPOUX.—(Réponse à J. L. D.)—Q. Je vous envoie contrat de mariage pour nous le faire expliquer, et pour nous dire s'ils peuvent nous charger les dettes faites avant ce contrat, et après le contrat fait, s'ils peuvent nous charger pour des affaires de banque, des comptes de magasin, et pour des machines agricoles?
R. En vertu du contrat de mariage dont nous venons de prendre connaissance, vous êtes sous le régime de la communauté de biens.
Votre communauté est responsable des dettes contractées par le mari avant ou durant le mariage. Elle est aussi responsable des dettes contractées par la femme avant le mariage sous la distinction et la restriction suivantes:
1. S'ils s'agit de dettes mobilières, la communauté en est responsable si ces dettes sont constatées par un acte authentique antérieur au mariage, ou ayant acquis avant le mariage une date certaine, soit par l'enregistrement, soit par le dépôt d'un ou de plusieurs signataires au dit acte, ou par quelque autre preuve satisfaisante. S'il s'agit d'une dette en matière commerciale, la preuve peut s'en faire par les moyens de preuve permis par la loi.
2. La communauté est responsable des dettes, tant en capitaux qu'arrangés ou intérêts, contractées par le mari pendant la communauté, ou par la femme du consentement du mari;
3. Des arrérages et intérêts seulement des rentes ou dettes passives qui sont personnelles aux deux époux;

POUVOIR D'UNE CORPORATION DE VILLAGE DE POSER DES BORNES-FONTAINES DANS LA MUNICIPALITÉ.—SUBSIDES ANNUELS.—(Réponse à G. L.)—Q. Il y a une compagnie formée de 24 associés, dans le village, pour se fournir de l'eau. Il y avait un autre aqueduc qu'ils ont acheté afin d'avoir tout le village dans leur compagnie. Maintenant, ils veulent fournir des bornes-fontaines au village à raison de \$200.00 par année, malgré le reste du village qui ne fait pas partie de la compagnie. Les 24 associés sont la majorité du village qui contient 40 propriétaires. 15 sont contre les bornes-fontaines, c'est-à-dire tous ceux qui ne sont pas associés.
La demande est présentée au conseil pour faire signer tous les propriétaires pour ce contrat. Ont-ils le droit de signer, les 24 associés, vu qu'ils sont intéressés?
R. Le Conseil Municipal du Village a seul le pouvoir de décider la chose par un règlement adopté à cet effet.
Cependant, ce règlement pourvoyant au paiement d'un subside de \$200.00 par année pour les bornes-fontaines que la société d'aqueduc entend fournir et alimenter, ce règlement, avant d'avoir pu être adopté, devra être approuvé par la majorité des électeurs propriétaires de biens-fonds qui votent sur tel règlement, et par le lieutenant-gouverneur; pourvu toujours que le nombre de ceux qui votent en faveur de tel règlement soit le tiers du nombre total de tels électeurs propriétaires.
DOMMAGES À UN AUTOMOBILE SUR CHEMIN DE TERRE.—(Réponse à L. M.)—Q. Un monsieur a cassé un ressort de son automobile dans un trou qu'il y a dans le chemin. Il demande au Conseil pour se le faire payer, et le Conseil refuse de payer. C'est dans un chemin de terre. La loi peut-elle obliger le Conseil à payer pour un ressort. Il passe environ 20 à 30 machines par jour, et personne n'a encore cassé de ressort dans ce trou?
R. Vous n'êtes pas responsable des dommages qu'une personne peut subir en circulant en automobile dans un chemin de terre. Mais la loi dit que l'inspecteur municipal, lorsqu'il y a urgence, doit faire hauser, arrondir ou recouvrir en sable, en gravier ou autre substance jugée convenable, tout chemin ou partie de chemin sous la direction de la Corporation. Les frais de ces travaux sont payés par la Corporation dans tous les cas, mais elle doit s'en faire rembourser des personnes tenues aux travaux de tel chemin, si l'entretien de ce chemin n'est pas à la charge et aux frais de la Corporation.
Si le Conseil ne voit pas à la réparation de ce trou, il peut être poursuivi pour l'amende.

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN SERVICE D'IMPRESSIONS
DES MIEUX OUTILLÉS DE LA VILLE
Nous pouvons exécuter tous genres d'impressions tels que: Brochures—Rapports—Factures Catalogues—En-têtes de Lettres Circulaires—Enveloppes—Factures—Etc.—Etc.
GENS DE LA CAMPAGNE ET DU DISTRICT FAITES IMPRIMER AU "SOLEIL" Nos prix sont bas! Demandez nos relations
LE SOLEIL LTEE (Département de l'Imprimerie)

POUVOIR DE COTISATION DE LA COMMISSION SCOLAIRE.—(Réponse à J. D.)—Q. J'ai une terre dans une paroisse voisine qui se trouve au cinquième rang. Je ne suis pas seul. Ce sont des terres pour donner du renfort, jamais on ne s'y établit.
La mienne est cotisée à \$1000.00, et elle peut me donner \$200.00 de profit chaque année.
La Municipalité scolaire de cette paroisse nous a obligés depuis une couple d'années de payer pour les écoles des autres rangs. Cette année elle loge une école dans le 4e rang, et veut nous faire payer pour le logement. Ma terre borne à l'arrondissement de cette école. A-t-on le droit de nous faire payer pour cette école?
R. La Commission scolaire a le pouvoir d'imposer cette cotisation pour une école située dans un autre rang que le vôtre.
Ces cotisations sont faites et basées sur le rôle d'évaluation en force dans votre municipalité.

PRIVILÈGE DE CEUX QUI COUPENT DU BOIS OU LE SORTENT DU BOIS.—(Réponse à D. M.)—Q. Mon frère a entrepris un chantier de billets sur le terrain d'un commerçant de bois. Moi, j'ai travaillé avec quatre chevaux et j'ai fourni la moitié des provisions. Comme mon frère n'est pas arrivé dans son chantier et que je n'ai rien retiré, ai-je le droit de réclamer mes gages et le compte de mes provisions du commerçant de bois?
Avec mon frère c'était entendu que j'avais la moitié du revenu. Veuillez remarquer que mon frère n'avait pas signé de contrat et que je n'avais pas signé dans la job du commerçant.
R. La loi accorde un privilège, sur le bois coupé ou transporté du bois, à ceux qui l'ont coupé ou transporté, mais ce privilège tient à certaines conditions spéciales, enri'autres: celle de donner avis écrit à l'entrepreneur, aussitôt que la chose est possible, à chaque terme de paiement, du montant qui lui est dû.
Dans votre cas, il y a autre chose qui vous enlève ce privilège, c'est qu'en réalité vous êtes en société avec votre frère, partageant avec lui les revenus qu'il pourrait retirer de son entreprise.
Votre frère n'ayant pas rempli ses engagements, nous ne croyons pas que vous ayez un recours contre l'entrepreneur, alors même que vous auriez donné les avis ci-dessus mentionnés.

ENREGISTREMENT DU CONTRAT DE MARIAGE.—(Réponse à P. N.)—Q. Une personne qui fait un contrat de mariage et qui n'a pas de propriété, doit-elle attendre qu'elle ait une propriété pour faire enregistrer son contrat? Ou doit-elle le faire enregistrer de suite pour qu'il soit valide?
Si un contrat est nul du fait qu'il n'a pas été enregistré de suite, peut-on poursuivre en dommages un notaire qui nous renseigne tel que dit ci-haut?
Le contrat est-il encore bon vu qu'il n'a pas été enregistré? Il a été fait le 2 juillet 1928.
R. Vous pouvez faire enregistrer votre contrat de mariage aussitôt que vous le voudrez, après votre mariage.
Si le contrat de mariage contient une donation d'immeuble, il doit être enregistré, suivant les règles générales d'enregistrement.
Le donateur personnellement non plus que le donataire ou ses héritiers, ne sont pas recevables à invoquer le défaut d'enregistrement. Ce défaut peut être invoqué par ceux qui y ont droit en vertu des règles générales d'enregistrement des droits réels, par l'héritier du donateur, par ses légataires universels ou particuliers, et par ses créanciers.
Le notaire n'est pas responsable personnellement du défaut d'enregistrement, sauf le cas où il se serait spécialement engagé à le faire enregistrer.
Vous pouvez faire enregistrer votre contrat maintenant. L'enregistrement aura tout son effet à compter de la date de cet enregistrement.

POUR QUELS ANIMAUX DOIT ÊTRE FAITE UNE CLOTURE DE LIGNE?—(Réponse à C. M.)—Q. J'ai une clôture de ligne entre mon voisin et moi. J'ai des vaches et des moutons. Mon voisin garde des moutons, et ils passent par ma clôture. Mon voisin peut-il me forcer de clore pour les moutons?
R. Votre clôture doit être faite de telle manière qu'elle empêche de passer tous les animaux que vous pouvez garder sur une ferme. Elle doit être suffisante, dans votre cas, pour empêcher les moutons de votre voisin de passer sur votre terrain.
Si vous avez quelque autre raison à faire valoir, adressez-vous à l'inspecteur agraire qui a l'autorisation nécessaire pour décider de votre cas.

INTÉRÊT D'UN CONSEILLER MUNICIPAL.—(Réponse à A. C.)—Q. Nous avons fait une requête entre contribuables pour avoir le vote secret, et nous avons une grosse majorité. Mais nous avons fait signer deux conseillers, et on nous dit que cela leur ôte le droit de parler au Conseil en faveur de la requête.
Je voudrais savoir si oui ou non ils ont quand même le droit de parler?
R. Oui, ils ont droit de parler et même de voter lorsque votre requête sera prise en considération par le Conseil.
La loi n'empêche un conseiller de voter que sur une question dans laquelle il a un intérêt personnel distinct de l'intérêt général des autres contribuables. Elle ne lui défend pas de parler sur l'importante quelle question.
Dans votre cas, ces conseillers peuvent parler et voter. L'intérêt qu'ils ont dans cette question n'est pas distinct de l'intérêt général des autres contribuables.

CONTRIBUTION À L'ÉGOUTTEMENT D'UN TERRAIN.—(Réponse à C. D.)—Q. Mon premier et second voisin qui sont en terre faite, ne veulent pas conduire leurs eaux qui coulent sur mon terrain.
Peut-on leur faire conduire leurs eaux?
R. Votre exposé n'est pas suffisant pour nous permettre de vous aviser sagement. Il nous faudrait plus de détails.
Voici, d'une manière générale, ce qui peut vous éclairer dans votre cas particulier.
Si l'eau de vos voisins s'écoule sur votre terrain suivant la pente naturelle des terres, vous devez la subir; les fonds inférieurs étant assujettis envers ceux qui sont plus élevés à recevoir les eaux qui en découlent naturellement sans que la main de l'homme y ait contribué.
Cependant, les propriétaires supérieurs ne peuvent rien faire qui aggrave cette servitude de fonds inférieur.
Ainsi, vos voisins ne peuvent rien faire pour faire écouler leurs eaux autrement que suivant son écoulement naturel; ils ne peuvent faire aucun ouvrage qui aggrave votre situation ou la rende plus onéreuse.
Si pareille chose est arrivée, vous n'avez qu'à faire une requête au Conseil Municipal qui pourra faire un procès-verbal qui oblige les gens à faire les travaux convenables pour l'écoulement de leur eau.

POLICE D'ASSURANCE POUR GARANTIR UNE CRÉANCE.—(Réponse à E. G.)—Q. Un homme me doit \$1,000.00 par billet. Après une malchance, il ne possède plus rien. Je l'ai fait assurer de \$1,000.00, et j'ai la police en mains, et c'est moi qui la paie.
Quelqu'un prétend que si la mort le frappait, ses héritiers pourraient retirer cette police d'assurance sur laquelle je compte pour garantir ma somme.
R. Il n'y a rien à craindre de la part des futurs héritiers si la police d'assurance a été émise suivant les exigences de la loi.
Vous avez un intérêt suffisant pour prendre cette police sur la vie de votre débiteur pour garantir sa dette.

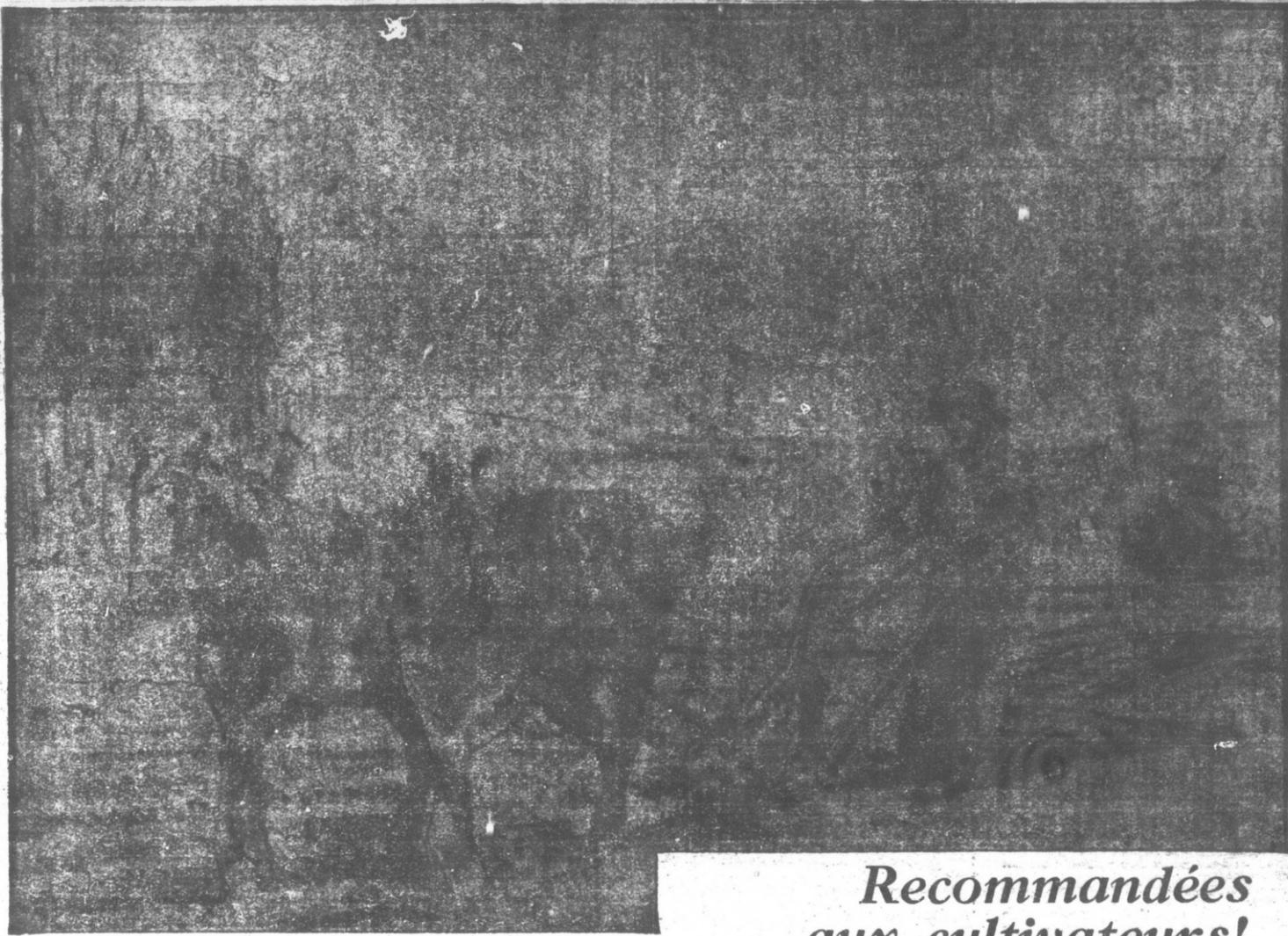
DROIT DE TENIR DES PIÈGES POUR PRENDRE DES VOLEURS.—(Réponse à E. L.)—Q. Nous avons été victimes dernièrement d'un vol de pommes dans notre verger. Notre verger est entouré de pancartes en interdisant l'entrée. J'aimerais à savoir si en mettant des pièges à ours les voleurs pourraient nous causer du trouble si cas où ils seraient pris?
R. Ne faites pas cela. Un accident grave pourrait en résulter, et vous en porteriez la responsabilité. Il est déjà arrivé à nos connaissances que des pièges avaient été ainsi tendus avec l'intention de prendre les voleurs, et que d'honnêtes gens, amis du propriétaire, passant là par hasard, et ignorant ces pièges, s'y sont fait prendre et ont subi un accident très grave.
Vous n'avez pas droit, d'ailleurs, de vous faire justice vous-même. Essayez autre chose pour empêcher les voleurs.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like '38 1/2 la livre', '16.00 la tonne', etc.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like '5.6 1.00', '2.0 .93', etc.

prix des engrais manuellement comptés dans ce tableau.
basés sur la valeur dans les divers s que l'on devra de Montréal,

Je n'ai pas le champs est sous lecture.
s d'hiver, il peut ir au courant des dans l'ignorance
Un homme peut uenter les écoles éthodes en vous courants, au jour s intéresser dans us ne l'êtes déjà.



*Recommandées
aux cultivateurs!*

POUR le labour et tous les autres travaux de la ferme, rien n'égale les chaussures de caoutchouc Miner, solides, confortables et imperméables. Tous les cultivateurs du pays sont unanimes à faire leur éloge. Ils reconnaissent la perfection de leur fabrication et leur résistance à l'usure.

Nous ne nous servons, pour fabriquer les "Miner," que de matières premières irréprochables et toutes les parties de chaque chaussure sont solidement réunies par notre procédé spécial de pression sous vapeur surchauffée, qui leur donne une solidité exceptionnelle, comparable à celle des pneus d'automobiles.



Des milliers de cultivateurs et d'autres personnes qui travaillent en plein air savent, par expérience, que les "Miner" sont de qualité supérieure.

Vous aussi, vous les trouverez incomparables.

71-4F

Exigez les "Miner"

THE MINER RUBBER COMPANY LIMITED

Les **CHAUSSURES** *de* **CAOUTCHOUC**
MINER *Tiennent les Pieds Secs*



PER
B-226

S



PARAIT T
LES JEU

Organe officiel de la Coopération

La Coopération Fédérée
à lire, pas plus que des
autres que celles qui la c

VOLUME XVII, No

C'est en expé

DEMANDES TR

La Coopération
engrai

La Composi

Engrais

L'achat des

Ne p

Coo